

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

BAĠITS

PARLAMENT EWROPEW

ADOZZJONI FINALI

tal-baġit ta' emenda Nru 7 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007

(2008/57/KE, Euratom)

IL-PRESIDENT TAL-PARLAMENT EWROPEW,

wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 272(7) tiegħu,

wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika, u b'mod partikulari l-Artikolu 177 tiegħu,

wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽¹⁾,

wara li kkunsidra l-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, adottat b'mod definittiv fl-14 ta' Dicembru 2006,

wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-amministrazzjoni finanzjarja tajba ⁽²⁾,

wara li kkunsidra l-abbozz tal-baġit ta' emenda Nru 7/2007 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, ippreżentat mill-Kummissjoni fis-7 ta' Novembru 2007,

wara li kkunsidra l-abbozz tal-baġit ta' emenda Nru 7/2007, stabbilit mill-Kunsill fis-26 ta' Novembru 2007,

wara li kkunsidra l-Artikolu 69 u l-Anness IV tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew,

wara li kkunsidra r-risoluzzjoni adottata mill-Parlament Ewropew fil-11 ta' Dicembru 2007,

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Regolament kif emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

JIDDIKJARA:

Artikolu uniku

Il-proċedura prevista fl-Artikolu 272 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea u fl-Artikolu 177 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika tlestiet u l-baġit ta' emenda Nru 7 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007 gie adottat b'mod definittiv.

Magħmul fi Strasburg, 11 ta' Diċembru 2007

Il-President tal-Parlament Ewropew
Hans-Gert PÖTTERING

**TO BE TRANSLATED: FINAL ADOPTION OF AMENDING BUDGET No 7
OF THE EUROPEAN UNION FOR THE 2007 FINANCIAL YEAR**

WERREJ

Pàġna

GENERAL STATEMENT OF REVENUE

A. Introduzzjoni u finanzjament tal-baġit ġenerali	5
B. Stqarrija ġenerali tad-dhul għal kull titolu tal-baġit	17
— Title 1: Own resources	17
— Title 3: Surpluses, balances and adjustments	20
— Title 6: Contributions and refunds in connection with Community agreements and programmes	25
— Title 7: Interest on late payments and fines	29

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE BY SECTION

Section III: Commission	34
— Dhul	34
— Title 6: Contributions and refunds in connection with Community agreements and programmes	34
— Title 7: Interest on late payments and fines	38
— Nefqa	41
— Title 02: Enterprise	42
— Title 05: Agriculture and rural development	48
— Title 06: Energy and transport	63
— Title 07: Environment	71
— Title 08: Research	76
— Title 09: Information society and media	82
— Title 11: Fisheries and maritime affairs	85
— Title 13: Regional policy	89
— Title 18: Area of freedom, security and justice	95
— Title 19: External relations	104

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

Appropriazzjonijiet li għandhom ikunu koperti matul is-sena finanzjarja 2007 skond l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 fuq is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej

NEFQA

Deskrizzjoni	Baġit 2007 ⁽¹⁾	Baġit 2006 ⁽²⁾	Bidla (%)
1. Tkabbir sostenibbli	43 590 118 012	35 865 973 075	+ 21,54
2. Preżervazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali	54 210 425 736	54 579 470 941	− 0,68
3. Ċittadinanza, libertà, sigurta u ġustizzja	1 270 114 751	1 162 155 453	+ 9,29
4. L-UE bħala msieħba globali	7 352 746 732	8 093 291 458	− 9,15
5. Amministrazzjoni	6 977 764 032	6 604 078 362	+ 5,66
6. Kumpens	444 646 152	1 073 500 332	− 58,58
Tkabbir sostenibbli ⁽³⁾	113 845 815 415	107 378 469 621	+ 6,02

⁽¹⁾ AB Nru 1 sa 7/2007 inklużi.
⁽²⁾ Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' daww fil-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll fil-Baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.
⁽³⁾ It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanċ".

DHUL

Deskrizzjoni	Baġit 2007 ⁽¹⁾	Baġit 2006 ⁽²⁾	Bidla (%)
Dhul varju (Titoli 4 sa 9)	1 703 773 561	2 349 189 094	- 27,47
Bilanċ favorevoli li baqa' mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)	1 847 631 711	2 410 079 591	- 23,34
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta minn trasferiment mill-kapitolu tas-Sezzjoni Garanzija tal-FAEGG (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta mill-hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2)	260 940 125	92 730 000	+ 181,40
Bilanċ ta' riżorsi proprji bi dhul mill-VAT u riżorsi proprji bbażati fuq PGN/DGN għal snin preċedenti (Kapitolu 3 1 u 3 2)	3 830 264 680	1 516 079 442	+ 152,64
Dhul totali għal Titoli 3 sa 9	7 642 610 077	6 368 078 127	+ 20,01
Ammont nett ta' dazji doganali, <i>levies</i> ta' l-agrikoltura u taxxi fuq iz-zokkor (Kapitolu 1 0, 1 1 u 1 2)	16 532 900 000	14 888 900 000	+ 11,04
Riżorsi proprji relatati mal-VAT b'rata uniformi (skedi 1 u 2, Kapitolu 1 3)	18 517 228 951	17 200 276 121	+ 7,66
Il-bqija li għandha tiġi ffinanzjata mir-riżorsa addizzjonali (riżorsi proprji tal-DGN, skedi 3 u 4, Kapitolu 1 4)	71 153 076 387	68 921 215 373	+ 3,24
Appropriazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmija fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom ⁽³⁾	106 203 205 338	101 010 391 494	+ 5,14
Dhul totali ⁽⁴⁾	113 845 815 415	107 378 469 621	+ 6,02

(1) AB Nru 1 sa 7/2007 inklużi.

(2) Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' dawkl il-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll fil-Baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.

(3) Ir-riżorsi proprji għall-baġit ta' l-2007 huma stabbiliti abbażi tal-previżjonijiet tal-baġit adottati fil-139 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji fis-16 ta' Mejju 2007.

(4) It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanċ".

TABELLA 1

Kalkolu taż-żieda tal-bażi armonizzati tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata ta' Limitu (bhala %)	1 % tad-dhul nazzjonali gross immultiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata ⁽¹⁾	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Il-Belġju	1 382 936 000	3 281 165 000	50	1 640 582 500	1 382 936 000	
Il-Bulgarija	162 066 000	275 603 000	50	137 801 500	137 801 500	Il-Bulgarija
Ir-Repubblika Ċeka	671 704 000	1 159 468 000	50	579 734 000	579 734 000	Ir-Repubblika Ċeka
Id-Danimarka	938 241 000	2 293 154 000	50	1 146 577 000	938 241 000	
Il-Ġermanja	10 072 673 000	23 873 467 000	50	11 936 733 500	10 072 673 000	
L-Estonja	85 284 000	144 132 000	50	72 066 000	72 066 000	L-Estonja
Il-Greċja	1 189 727 000	2 025 774 000	50	1 012 887 000	1 012 887 000	Il-Greċja
Spanja	6 349 693 000	10 156 984 000	50	5 078 492 000	5 078 492 000	Spanja
Franza	9 033 233 000	18 483 360 000	50	9 241 680 000	9 033 233 000	
L-Irlanda	843 388 000	1 606 304 000	50	803 152 000	803 152 000	L-Irlanda
L-Italja	5 958 859 000	15 128 335 000	50	7 564 167 500	5 958 859 000	
Ċipru	121 771 000	148 649 000	50	74 324 500	74 324 500	Ċipru
Il-Latvja	105 115 000	188 114 000	50	94 057 000	94 057 000	Il-Latvja
Il-Litwanja	120 604 000	260 443 000	50	130 221 500	120 604 000	
Il-Lussemburgu	167 345 000	298 231 000	50	149 115 500	149 115 500	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	383 594 000	926 134 000	50	463 067 000	383 594 000	
Malta	40 405 000	50 473 000	50	25 236 500	25 236 500	Malta
L-Olanda	2 685 802 000	5 500 597 000	50	2 750 298 500	2 685 802 000	
L-Awstrija	1 174 791 000	2 631 088 000	50	1 315 544 000	1 174 791 000	
Il-Polonja	1 453 429 000	2 834 857 000	50	1 417 428 500	1 417 428 500	Il-Polonja
Il-Portugall	940 278 000	1 528 028 000	50	764 014 000	764 014 000	Il-Portugall
Ir-Rumanija	478 940 000	1 136 040 000	50	568 020 000	478 940 000	
Is-Slovenja	176 548 000	311 936 000	50	155 968 000	155 968 000	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	226 168 000	508 674 000	50	254 337 000	226 168 000	
Il-Finlandja	758 686 000	1 755 376 000	50	877 688 000	758 686 000	
L-Iżvezja	1 433 331 000	3 322 026 000	50	1 661 013 000	1 433 331 000	
Ir-Renju Unit	10 178 922 000	20 577 468 000	50	10 288 734 000	10 178 922 000	
Total	57 133 533 000	120 405 880 000		60 202 940 000	55 191 056 500	

⁽¹⁾ Il-bażi li għandha tintuża ma' taqbiżx 50 % tal-GNI.

Kalkolu tar-rata uniformi ta' sejha tar-riżorsi proprji "VAT"
(artikolu 2, paragrafu 4, tad-deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

Rata uniformi (%) = Rata massima tas-sejha – rata ffrizata

A. Ir-rata massima ta' sejha hija ta' 0,50 % għall-2007.

B. Determinazzjoni tar-rata ffrizata mill-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit mogħtija lir-Renju Unit (Artikolu 2(4) (b) ta' Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

(1) kalkolu tas-sehem tejoriku tal-pajjiżi b'piż finanzjarju ristrett:

In segwitu għall-Artikolu 5(1) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom, il-kontribut finanzjarju tal-Ġermanja (DE), l-Olanda (NL), l-Awstrija (AT) u l-Iżvezja (SE) huwa ristrett għal kwart mill-kontribut tagħhom tas-soltu.

Formola għall-pajjiż b'piż finanzjarju ristrett, per eżempju l-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT tejoriku tal-Ġermanja = [il-baži tal-VAT limitata tal-Ġermanja / il-baži tal-VAT limitata ta' l-UE – il-baži tal-VAT limitata tar-RU] × 1/4 tal-korrezzjoni tar-Renju Unit

Eżempju: il-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT teoretiku tal-Ġermanja = 10 072 673 000 / (55 191 056 500 – 10 178 922 000) × 1/4 × 5 331 368 973 = 298 259 219

(2) kalkolu tar-rata ffrizata

Rata ffrizata = [Korrezzjoni tar-RU – kontributi tal-VAT tejoriċi (D + NL + A + S)] / [Baži tal-VAT limitata ta' l-UE – Baži tal-VAT limitati (RU + D + NL + A + S)]

Rata ffrizata = 5 331 368 973 – (298 259 219 + 79 528 563 + 34 786 421 + 42 441 980) / (55 191 056 500 – (10 178 922 000 + 10 072 673 000 + 2 685 802 000 + 1 174 791 000 + 1 433 331 000))

Rata ffrizata = 0,164488594287511 %

Rata uniformi

0,5 % – 0,164488594287511 % = 0,335511405712489 %

TABELLA 2

Tqassim tar-riżorsi proprji ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-baži tal-VAT limitata	Rata massima tas-sejha tal-VAT (bhala %)	Rata uniformi tar-riżorsi proprji mill-VAT (bhala %)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Il-Belġju	1 382 936 000	0,50	0,335511406	463 990 801
Il-Bulgarija	1 37 801 500	0,50	0,335511406	46 233 975
Ir-Repubblika Ċeka	579 734 000	0,50	0,335511406	194 507 369
Id-Danimarka	938 241 000	0,50	0,335511406	314 790 557
Il-Ġermanja	10 072 673 000	0,50	0,335511406	3 379 496 678
L-Estonja	72 066 000	0,50	0,335511406	24 178 965
Il-Greċja	1 012 887 000	0,50	0,335511406	339 835 141
Spanja	5 078 492 000	0,50	0,335511406	1 703 891 990
Franza	9 033 233 000	0,50	0,335511406	3 030 752 702
L-Irlanda	803 152 000	0,50	0,335511406	269 466 657
L-Italja	5 958 859 000	0,50	0,335511406	1 999 265 160
Ċipru	74 324 500	0,50	0,335511406	24 936 717
Il-Latvja	94 057 000	0,50	0,335511406	31 557 196
Il-Litwanja	120 604 000	0,50	0,335511406	40 464 018
Il-Lussemburgu	149 115 500	0,50	0,335511406	50 029 951
L-Ungerija	383 594 000	0,50	0,335511406	128 700 162
Malta	25 236 500	0,50	0,335511406	8 467 134
L-Olanda	2 685 802 000	0,50	0,335511406	901 117 204
L-Awstrija	1 174 791 000	0,50	0,335511406	394 155 780
Il-Polonja	1 417 428 500	0,50	0,335511406	475 563 429
Il-Portugall	764 014 000	0,50	0,335511406	256 335 411
Ir-Rumanija	478 940 000	0,50	0,335511406	160 689 833
Is-Slovenja	155 968 000	0,50	0,335511406	52 329 043
Is-Slovakkja	226 168 000	0,50	0,335511406	75 881 944
Il-Finlandja	758 686 000	0,50	0,335511406	254 547 806
L-Iżvezja	1 433 331 000	0,50	0,335511406	480 898 899
Ir-Renju Unit	10 178 922 000	0,50	0,335511406	3 415 144 429
Total	55 191 056 500			18 517 228 951

TABELLA 3

Determinazzjoni ta' l-ammont uniformi u t-tqasim tar-rizorsi bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt d), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 4)

Stat Membru	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata uniformi tal-"bażi addizzjonali" rizorsi proprji	"Bażi addizzjonali" rizorsi proprji b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	3 281 165 000	0,5909435 ⁽¹⁾	1 938 983 245
Il-Bulgarija	275 603 000		162 865 811
Ir-Repubblika Ċeka	1 159 468 000		685 180 119
Id-Danimarka	2 293 154 000		1 355 124 532
Il-Ġermanja	23 873 467 000		14 107 870 986
L-Estonja	144 132 000		85 173 874
Il-Greċja	2 025 774 000		1 197 118 049
Spanja	10 156 984 000		6 002 204 032
Franza	18 483 360 000		10 922 622 101
L-Irlanda	1 606 304 000		949 234 964
L-Italja	15 128 335 000		8 939 991 767
Ċipru	148 649 000		87 843 166
Il-Latvja	188 114 000		111 164 752
Il-Litwanja	260 443 000		153 907 107
Il-Lussemburgu	298 231 000		176 237 681
L-Ungerija	926 134 000		547 292 900
Malta	50 473 000		29 826 693
L-Olanda	5 500 597 000		3 250 542 237
L-Awstrija	2 631 088 000		1 554 824 444
Il-Polonja	2 834 857 000		1 675 240 417
Il-Portugall	1 528 028 000		902 978 268
Ir-Rumanija	1 136 040 000		671 335 494
Is-Slovenja	311 936 000		184 336 563
Is-Slovakkja	508 674 000		300 597 612
Il-Finlandja	1 755 376 000		1 037 328 099
L-Iżvezja	3 322 026 000		1 963 129 788
Ir-Renju Unit	20 577 468 000		12 160 121 686
Total	120 405 880 000		71 153 076 387

⁽¹⁾ Kalkolu tar-rata: $(71\,153\,076\,387) / (120\,405\,880\,000) = 0,590943535207749\%$.

TABELLA 4.1

Korrezzjoni ta' l-izbilanci tal-baġit għar-Renju Unit għall-2006 skond l-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom (Kapitolu 1 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti ⁽¹⁾ (%)	Ammont
1. Sehem tar-Renju Unit (bħala%) tal-baġi totali tal-VAT mhux limitati	17,6888	
2. Parti tar-Renju Unit (f%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE	8,6868	
3. (1) – (2)	9,0020	
4. Infq totali allokati		96 930 892 220
5. Nefqa ta' qabel is-shubija (PAE) ⁽²⁾		1 837 927 773
6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)		95 092 964 446
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) × 0,66		5 649 772 605
8. Vantaġġ tar-Renju Unit ⁽³⁾		339 974 729
9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)		5 309 797 876
10. Qligh mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji ⁽⁴⁾		– 21 571 097
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		5 331 368 973

⁽¹⁾ Percentwali mqarriba.
⁽²⁾ L-ammont ta' nfiq għal qabel l-adeżjoni (PAE) jikkorrispondi mal-hlasijiet magħmula lill-10 Stati Membri l-godda (li dahl fuq fl-UE fl-1.5.2004) taht l-appropriazzjonijiet ta' l-2003, kif aġġustati billi jkun applikat id-deflatur tal-PGD ta' l-UE għall-2004. Dan l-ammont huwa mnaqqas minn nefqa totali allokata sabiex in-nefqa li ma tintraddx lura qabel it-tkabbir tibqa' ma tintraddx lura wara t-tkabbir.
⁽³⁾ Il-"vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li johorġu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.
⁽⁴⁾ Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-1.1.2001 — fil-percentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jzommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).

TABELLA 4.2

Korrezzjoni ta' l-iżbilanci tal-baġit għar-Renju Unit għall-2003 skond l-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom (Kapitolu 3 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti ⁽¹⁾ (%)	Ammont
1. Parti tar-Renju Unit (f%) tat-total tal-bażijiet kunċettwali tal-VAT li mhumiex limitati	18,4058	
2. Parti tar-Renju Unit (f%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE	7,5941	
3. (1) – (2)	10,8117	
4. Infiq totali allokati		81 204 065 722
5. Nefqa ta' qabel l-adeżjoni (PAE) ⁽²⁾		0
6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)		81 204 065 722
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) × 0,66		5 794 476 156
8. Vantaġġ tar-Renju Unit ⁽³⁾		489 158 724
9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)		5 305 317 431
10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji ⁽⁴⁾		20 223 422
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		5 285 094 010
⁽¹⁾ Perċentwali mqarriba. ⁽²⁾ L-ammont tan-nefqa għal qabel l-adeżjoni (PAE) huwa żero għall-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003. ⁽³⁾ Il-"vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li jhorġu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN. ⁽⁴⁾ Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-żieda — minn 10 % għal 25 % fl-1.1.2001 — fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jzommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).		

Nota:

Id-differenza ta' – € 106 465 028 bejn l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2003 (€ 5 285 094 010, kif ikkalkulat hawn fuq) u l-ammont li qabel kien ibbaġitjat tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003 (€ 5 391 559 038, imdahhal fil-Baġit ta' Emenda 8/2004) huwa ffinanzjat fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007. Dan l-impatt huwa l-hekk imsejjah "effett dirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit. Aġġustament supplementari, biex jitqies l-hekk imsejjah "effett indirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit fuq ir-rata uniformi ta' ġbir tar-riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT, hija ffinanzjata wkoll fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007. Dan l-effett indirett jikkorrispondi għal hlas ta' € 22 443 975 lir-Renju Unit, biex l-ammont totali mdahhal fil-kapitolu 3 5 ta' l-AB 5/2007 huwa hlas ta' € 84 021 053 mir-Renju Unit (= – € 106 465 028 + € 22 443 975).

TABELLA 5.1

Kalkolu ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni għar-Renju Unit li jammonta għal – EUR 5 331 368 973 (Kapitolu 1 5)

Stat Membru	Sehem percentwali tal-baži DGN ridotta	Ishma minghajr ir-Renju Unit	Ishma minghajr il-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija, l-Iżvezja u r-Renju Unit	Tliet kwarti tas-sehem tal-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija u l-Iżvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skond kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Il-Belġju	2,73	3,29	5,09		1,35	4,64	247 212 185
Il-Bulgarija	0,23 %	0,28	0,43		0,11 %	0,39	20 764 704
Ir-Repubblika Ċeka	0,96	1,16	1,80		0,48	1,64	87 357 575
Id-Danimarka	1,90	2,30	3,56		0,94	3,24	172 772 662
Il-Ġermanja	19,83	23,91	0,00	– 17,94	0,00	5,98	318 742 577
L-Estonja	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	10 859 310
Il-Greċja	1,68	2,03	3,14		0,83	2,86	152 627 502
Spanja	8,44	10,17	15,75		4,18	14,35	765 255 697
Franza	15,35	18,52	28,66		7,61	26,12	1 392 588 247
L-Irlanda	1,33	1,61	2,49		0,66	2,27	121 023 454
L-Italja	12,56	15,15	23,45		6,22	21,38	1 139 811 242
Ċipru	0,12	0,15	0,23 %		0,06	0,21	11 199 633
Il-Latvja	0,16	0,19	0,29		0,08	0,27	14 173 037
Il-Litwanja	0,22	0,26	0,40		0,11 %	0,37	19 622 507
Il-Lussemburgu	0,25	0,30	0,46		0,12	0,42	22 469 561
L-Ungerija	0,77	0,93	1,44		0,38	1,31	69 777 536
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 802 778
L-Olanda	4,57	5,51	0,00	– 4,13	0,00	1,38	73 440 295
L-Awstrija	2,19	2,64	0,00	– 1,98	0,00	0,66	35 128 529
Il-Polonja	2,35	2,84	4,40		1,17	4,01	213 586 087
Il-Portugall	1,27	1,53	2,37		0,63	2,16	115 125 921
Ir-Rumanija	0,94	1,14	1,76		0,47	1,61	85 592 444
Is-Slovenja	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 502 134
Is-Slovakkja	0,42	0,51	0,79		0,21	0,72	38 324 928
Il-Finlandja	1,46	1,76	2,72		0,72	2,48	132 254 957
L-Iżvezja	2,76	3,33	0,00	– 2,50	0,00	0,83	44 353 471
Ir-Renju Unit	17,09	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	– 26,54	26,54	100,00	5 331 368 973

Il-kalkoli huma magħmula sa' 15-il figura decimali.

TABELLA 5.2

Finanzjament tal-korrezzjoni definittiva tar-Renju Unit għall-2003 (kapitolu 3 5)

Stat Membru	Ammont
	(1)
Il-Belġju	– 14 753 654
Il-Bulgarija	—
Ir-Repubblika Ċeka	– 1 608 121
Id-Danimarka	– 10 006 747
Il-Ġermanja	– 24 550 127
L-Estonja	315 538
Il-Greċja	– 6 785 714
Spanja	– 13 511 113
Franza	– 65 707 572
L-Irlanda	– 1 378 521
L-Italja	23 366 998
Ċipru	– 425 975
Il-Latvja	874 764
Il-Litwanja	518 395
Il-Lussemburgu	– 1 256 235
L-Ungerija	5 476 350
Malta	– 236 695
L-Olanda	18 967 817
L-Awstrija	7 874 336
Il-Polonja	989 400
Il-Portugall	– 1 251 826
Ir-Rumanija	—
Is-Slovenja	– 870 400
Is-Slovakkja	2 510 865
Il-Finlandja	– 218 910
L-Iżvezja	– 2 353 906
Ir-Renju Unit	84 021 053
Total	0

TABELLA 6

Sommarju ta' l-iffinanzjar ⁽¹⁾ tal-baġit generali mqassam skond it-tip ta' riżorsi proprji u skond l-Istat Membru

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)					Riżorsi proprji bbażatu fuq il-VAT u d-DGN, inkluż il-hlas ta' korrezzjoni tar-Renju Unit					Total ta' riżorsi proprji ⁽²⁾
	Nett ta' dazji fuq l-agrikoltura (75 %)	Nett ta' levies fuq iz-zokkor u l-iżoglukożju (75 %)	Nett ta' dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	p.m. Spejjeż ta' Amministrazzjoni 25 % tar-riżorsi proprji tradizzjonali gross	Riżorsi proprji mill-VAT	Riżorsi proprji mill-DGN	Korrezzjonijiet tar-Renju Unit (snin 2003 + 2006)	Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Il-Belġju	16 200 000	- 4 900 000	1 580 900 000	1 592 200 000	530 733 334	463 990 801	1 938 983 245	232 458 531	2 635 432 577	2,94 %	4 227 632 577
Il-Bulgarija	8 900 000	0	40 700 000	49 600 000	16 533 334	46 233 975	162 865 811	20 764 704	229 864 490	0,26 %	279 464 490
Ir-Repubblika Ċeka	5 900 000	8 000 000	186 900 000	200 800 000	66 933 334	194 507 369	685 180 119	85 749 454	965 436 942	1,08 %	1 166 236 942
Id-Danimarka	36 100 000	- 2 600 000	286 700 000	320 200 000	106 733 333	314 790 557	1 355 124 532	162 765 915	1 832 681 004	2,04 %	2 152 881 004
Il-Ġermanja	195 600 000	- 22 000 000	3 034 600 000	3 208 200 000	1 069 399 996	3 379 496 678	14 107 870 986	294 192 450	17 781 560 114	19,83 %	20 989 760 114
L-Estonja	800 000	17 100 000	22 600 000	40 500 000	13 500 000	24 178 965	85 173 874	11 174 848	120 527 687	0,13 %	161 027 687
Il-Greċja	9 700 000	- 900 000	220 700 000	229 500 000	76 500 000	339 835 141	1 197 118 049	145 841 788	1 682 794 978	1,88 %	1 912 294 978
Spanja	51 900 000	- 1 300 000	1 247 400 000	1 298 000 000	432 666 667	1 703 891 990	6 002 204 032	751 744 584	8 457 840 606	9,43 %	9 755 840 606
Franza	111 300 000	- 20 600 000	1 269 700 000	1 360 400 000	453 466 667	3 030 752 702	10 922 622 101	1 326 880 675	15 280 255 478	17,04 %	16 640 655 478
L-Irlanda	700 000	- 500 000	216 800 000	217 000 000	72 333 333	269 466 657	949 234 964	119 644 933	1 338 346 554	1,49 %	1 555 346 554
L-Italja	153 400 000	- 7 100 000	1 505 600 000	1 651 900 000	550 633 333	1 999 265 160	8 939 991 767	1 163 178 240	12 102 435 167	13,50 %	13 754 335 167
Ċipru	3 800 000	7 500 000	30 500 000	41 800 000	13 933 334	24 936 717	87 843 166	10 773 658	123 553 541	0,14 %	165 353 541
Il-Latvja	1 100 000	1 600 000	24 200 000	26 900 000	8 966 667	31 557 196	111 164 752	15 047 801	157 769 749	0,18 %	184 669 749
Il-Litwanja	2 200 000	0	41 300 000	43 500 000	14 500 000	40 464 018	153 907 107	20 140 902	214 512 027	0,24 %	258 012 027
Il-Lussemburgu	600 000	0	20 300 000	20 900 000	6 966 667	50 029 951	176 237 681	21 213 326	247 480 958	0,28 %	268 380 958
L-Ungerija	4 300 000	- 100 000	114 800 000	119 000 000	39 666 667	128 700 162	547 292 900	75 253 886	751 246 948	0,84 %	870 246 948
Malta	1 200 000	500 000	10 100 000	11 800 000	3 933 334	8 467 134	29 826 693	3 566 083	41 859 910	0,05 %	53 659 910
L-Olanda	263 900 000	- 5 000 000	1 506 600 000	1 765 500 000	588 500 000	901 117 204	3 250 542 237	92 408 112	4 244 067 553	4,73 %	6 009 567 553
L-Awstrija	3 900 000	- 2 000 000	257 200 000	259 100 000	86 366 667	394 155 780	1 554 824 444	43 002 865	1 991 983 089	2,22 %	2 251 083 089
Il-Polonja	41 300 000	- 2 800 000	266 300 000	304 800 000	101 600 000	475 563 429	1 675 240 417	214 575 487	2 365 379 333	2,64 %	2 670 179 333
Il-Portugall	24 700 000	- 200 000	95 900 000	120 400 000	40 133 333	256 335 411	902 978 268	113 874 095	1 273 187 774	1,42 %	1 393 587 774
Ir-Rumanija	26 500 000	0	134 300 000	160 800 000	53 600 000	160 689 833	671 335 494	85 592 444	917 617 771	1,02 %	1 078 417 771
Is-Slovenja	300 000	- 200 000	37 800 000	37 900 000	12 633 333	52 329 043	184 336 563	22 631 734	259 297 340	0,29 %	297 197 340
Is-Slovakkja	1 300 000	2 500 000	65 700 000	69 500 000	23 166 667	75 881 944	300 597 612	40 835 793	417 315 349	0,47 %	486 815 349
Il-Finlandja	6 600 000	- 400 000	134 800 000	141 000 000	47 000 000	254 547 806	1 037 328 099	132 036 047	1 423 911 952	1,59 %	1 564 911 952
L-Iżvezja	17 500 000	- 1 000 000	406 100 000	422 600 000	140 866 667	480 898 899	1 963 129 788	41 999 565	2 486 028 252	2,77 %	2 908 628 252
Ir-Renju Unit	497 100 000	- 3 300 000	2 325 300 000	2 819 100 000	939 700 000	3 415 144 429	12 160 121 686	- 5 247 347 920	10 327 918 195	11,52 %	13 147 018 195
Total	1 486 800 000	- 37 700 000	15 083 800 000	16 532 900 000	5 510 966 667	18 517 228 951	71 153 076 387		89 670 305 338	100 %	106 203 205 338

⁽¹⁾ p.m. (riżorsi proprji + dhul iehor = dhul totali = nefqa totali); (106 203 205 338 + 7 642 610 077 = 113 845 815 415 = 113 845 815 415).⁽²⁾ Riżorsi proprji totali bhala persentaġġ ta' GNI: (106 203 205 338) / (12 040 588 000 000) = 0,88 %; il-massimu tar-riżorsi proprji bhala persentaġġ ta' GNI: 1,24 %.

B. STQARRIJA ĠENERALI TAD-DHUL GHAL KULL TITOLU TAL-BAĠIT**DHUL****TITOLU 1****RIŻORSI PROPRI**

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
1 0	DAZZI AGRIKOLI STABBILITI MILL-ISTITUZZJONIJIET TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ RIGWARD IN-NEGOZJU MA' PAJJIŻI MHUX MEMBRI SKOND IL-POLITIKA AGRIKOLA KOMUNI (ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM)	1 486 800 000		1 486 800 000
1 1	LEVIES U DAZZI OHRA FUQ IZ-ZOKKOR PROVDUTI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ (ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM)	- 37 700 000		- 37 700 000
1 2	DAZZI TAD-DWANA U DAZZI OHRA MSEMMIJA F'ARTIKOLU 2(1)(B) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM	15 083 800 000		15 083 800 000
1 3	RIŻORSI PROPRI DOVUTI MIT-TAXXA TA' VALUR MIŻJUD KONFORMI MA' ARTIKOLU 2(1)(C) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM	18 517 228 951		18 517 228 951
1 4	RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SUSSEGWENTI GHALL-ARTIKOLU 2(1)(D) U ARTIKOLI 6 TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM	77 129 244 275	- 5 976 167 888	71 153 076 387
1 5	KORREZZJONI TA' L-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT	0		0
Titolu 1 — Total		112 179 373 226	- 5 976 167 888	106 203 205 338

TITOLU 1

RIŻORSI PROPRI

KAPITOLU 1 4 — RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SUSSEGWENTI GHALL-ARTIKOLU 2(1)(D) U ARTIKOLI 6 TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
1 4	RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SUSSEGWENTI GHALL-ARTIKOLU 2(1)(D) U ARTIKOLI 6 TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM			
1 4 0	Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, EURATOM			
1 4 0 0	Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond l-Artikolu 2(1)(d) tad-Deciżjoni 2000/597/KE, EURATOM	77 129 244 275	– 5 976 167 888	71 153 076 387
1 4 0 2	Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali konformi ma' Artikolu 2(1)(d) u Artikolu 6 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom, li jikkorrispondu għar-riżerva ta' self u garanziji għas-self	—		—
1 4 0 3	Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali konformi ma' Artikolu 2(1)(d) u Artikolu 6 tad-deciżjoni 2000/597/KE, Euratom, li jikkorrispondu għar-riżerva ta' l-ghajnuna ta' emerġenza	—		—
	<i>Artikolu 1 4 0 — Sub-total</i>	77 129 244 275	– 5 976 167 888	71 153 076 387
	Kapitolu 1 4 — Total	77 129 244 275	– 5 976 167 888	71 153 076 387

1 4 0 Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, EURATOM

1 4 0 0 Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond l-Artikolu 2(1)(d) tad-Deciżjoni 2000/597/KE, EURATOM

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
77 129 244 275	– 5 976 167 888	71 153 076 387

Kummenti

Ir-rata li għandha tiġi applikata għad-dhul nazzjonali gross ta' l-Istati Membri għal din is-sena finanzjarja hija 0,5909 %.

Baži legali

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253, 7.10.2000, p. 42), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(d) tagħha.

**KAPITOLU 14 — RIŻORSI PROPRII BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SUSSEGWENTI GHALL-ARTIKOLU 2(1)(D)
U ARTIKOLI 6 TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE, EURATOM (ikompli)**

140 (ikompli)

1400 (ikompli)

Stat Membru	Baġit 2007	Baġit ta' Emenda Nru. 7	Ammont ġdid
Il-Belġju	2 101 839 020	– 162 855 775	1 938 983 245
Il-Bulgarija	176 544 959	– 13 679 148	162 865 811
Ir-Repubblika Ċeka	742 728 599	– 57 548 480	685 180 119
Id-Danimarka	1 468 941 841	– 113 817 309	1 355 124 532
Il-Ġermanja	15 292 795 237	– 1 184 924 251	14 107 870 986
L-Estonja	92 327 652	– 7 153 778	85 173 874
Il-Greċja	1 297 664 347	– 100 546 298	1 197 118 049
Spanja	6 506 330 920	– 504 126 888	6 002 204 032
Franza	11 840 016 355	– 917 394 254	10 922 622 101
L-Irlanda	1 028 961 489	– 79 726 525	949 234 964
L-Italja	9 690 864 314	– 750 872 547	8 939 991 767
Ċipru	95 221 139	– 7 377 973	87 843 166
Il-Latvja	120 501 513	– 9 336 761	111 164 752
Il-Litwanja	166 833 810	– 12 926 703	153 907 107
Il-Lussemburgu	191 039 936	– 14 802 255	176 237 681
L-Ungerija	593 260 192	– 45 967 292	547 292 900
Malta	32 331 846	– 2 505 153	29 826 693
L-Olanda	3 523 556 239	– 273 014 002	3 250 542 237
L-Awstrija	1 685 414 608	– 130 590 164	1 554 824 444
Il-Polonja	1 815 944 355	– 140 703 938	1 675 240 417
Il-Portugall	978 819 679	– 75 841 411	902 978 268
Ir-Rumanija	727 721 160	– 56 385 666	671 335 494
Is-Slovenja	199 819 045	– 15 482 482	184 336 563
Is-Slovakkja	325 844 894	– 25 247 282	300 597 612
Il-Finlandja	1 124 453 592	– 87 125 493	1 037 328 099
L-Iżvezja	2 128 013 639	– 164 883 851	1 963 129 788
Ir-Renju Unit	13 181 453 895	– 1 021 332 209	12 160 121 686
Punt 1400 — Total	77 129 244 275	– 5 976 167 888	71 153 076 387

TITOLU 3

BILANĊI FAVOREVOLI, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
3 0	BILANĊ FAVOREVOLI DISPONIBBLI MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI	2 108 571 836		2 108 571 836
3 1	BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TA' BILANĊI BBAŻATI FUQ IL-VAT GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI LI JIRRIŻULTAW MILL-APPLIKAZZJONI TA' L-ARTIKOLI 10(4) SA (6) U (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000	p.m.	961 333 882	961 333 882
3 2	BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TAL-BILANĊI BBAŻATI FUQ ID-DHUL/PRODOTT GROSS NAZZJONALI GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI BHALA RIŻULTAT TA' L-APPLIKAZZJONI TA' ARTIKOLU 10(7) SA (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000	p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798
3 3	RIFUŻJONIJET LILL-ISTATI MEMBRI	p.m.		p.m.
3 4	AĠĠUSTAMENT RELATAT MAN-NON-PARTEĊIPAZZJONI TA' ĊERTI STATI MEMBRI FIL-POLITIKA TAŻ-ŻONA TA' LIBERTÀ, SIGURTÀ U ĠUSTIZZJA	p.m.		p.m.
3 5	RIŻULTAT TAL-KALKOLU DEFINITTIV TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAĠIT GHAR-RENJU UNIT	p.m.		0
3 6	RIŻULTAT TAL-KALKOLU INTERMEDJARJU TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAĠIT GHAR-RENJU UNIT	p.m.		p.m.
Titolu 3 — Total		2 108 571 836	3 830 264 680	5 938 836 516

TITOLU 3

BILANĊI FAVOREVOLI, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI

KAPITOLU 3 1 — BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TA' BILANĊI BBAŻATI FUQ IL-VAT GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI LI JIRRIŻULTAW MILL-APPLIKAZZJONI TA' L-ARTIKOLI 10(4) SA (6) U (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
3 1	BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TA' BILANĊI BBAŻATI FUQ IL-VAT GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI LI JIRRIŻULTAW MILL-APPLIKAZZJONI TA' L-ARTIKOLI 10(4) SA (6) U (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000			
3 1 0	Applikazzjoni għall-1989 u s-snin finanzjarji ta' warajha ta' l-Artikolu 10(4), (5), (6) u (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000			
3 1 0 3	Applikazzjoni għall-1989 u s-snin ta' warajha ta' l-Artikolu 10(4), (5), (6) u (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000	p.m.	961 333 882	961 333 882
	Artikolu 3 1 0 — Sub-total	p.m.	961 333 882	961 333 882
	Kapitolu 3 1 — Total	p.m.	961 333 882	961 333 882

3 1 0 **Applikazzjoni għall-1989 u s-snin finanzjarji ta' warajha ta' l-Artikolu 10(4), (5), (6) u (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000**

3 1 0 3 Applikazzjoni għall-1989 u s-snin ta' warajha ta' l-Artikolu 10(4), (5), (6) u (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	961 333 882	961 333 882

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1150/2000 tat-22 ta' Mejju 2000 li jimplimenta d-Deċizzjoni 2000/597/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 130, 31.5.2000, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 2028/2004 (ĠU L 352, 27.11.2004, p. 1), u partikolarment l-Artikolu 10(4), (5), (6) u (9) tiegħu.

KAPITOLU 3 1 — BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TA' BILANĊI BBAŻATI FUQ IL-VAT GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI LI JIRRIŻULTAW MILL-APPLIKAZZJONI TA' L-ARTIKOLI 10(4) SA (6) U (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000 (ikompli)

3 1 0 (ikompli)

3 1 0 3 (ikompli)

Stat Membru	Baġit 2007	Baġit ta' Emenda Nru. 7	L-ammont il-gdid
Il-Belġju	p.m.	4 519 072	4 519 072
Il-Bulgarija	—	—	—
Ir-Repubblika Ċeka	p.m.	7 543 216	7 543 216
Id-Danimarka	p.m.	17 813 516	17 813 516
Il-Ġermanja	p.m.	255 682 865	255 682 865
L-Estonja	p.m.	2 638 764	2 638 764
Il-Greċja	p.m.	358 061 101	358 061 101
Spanja	p.m.	18 943 810	18 943 810
Franza	p.m.	83 027 672	83 027 672
L-Irlanda	p.m.	6 971 686	6 971 686
L-Italja	p.m.	30 811 195	30 811 195
Ċipru	p.m.	210 275	210 275
Il-Latvja	p.m.	3 709 837	3 709 837
Il-Litwanja	p.m.	6 663 117	6 663 117
Il-Lussemburgu	p.m.	3 160 955	3 160 955
L-Ungerija	p.m.	9 919 673	9 919 673
Malta	p.m.	677 638	677 638
L-Olanda	p.m.	35 170 231	35 170 231
L-Awstrija	p.m.	14 890 661	14 890 661
Il-Polonja	p.m.	30 347 537	30 347 537
Il-Portugall	p.m.	13 056 639	13 056 639
Ir-Rumanija	—	—	—
Is-Slovenja	p.m.	3 560 076	3 560 076
Is-Slovakkja	p.m.	8 125 338	8 125 338
Il-Finlandja	p.m.	6 148 159	6 148 159
L-Iżvezja	p.m.	13 766 233	13 766 233
Ir-Renju Unit	p.m.	25 914 616	25 914 616
Punt 3 1 0 3 — Total	p.m.	961 333 882	961 333 882

KAPITOLU 3 2 — BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TAL-BILANĊI BBAŻATI FUQ ID-DHUL/PRODOTT GROSS NAZZJONALI GĦAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI BĦALA RIŻULTAT TA' L-APPLIKAZZJONI TA' ARTIKOLU 10(7) SA (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
3 2	BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TAL-BILANĊI BBAŻATI FUQ ID-DHUL/PRODOTT GROSS NAZZJONALI GĦAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI BĦALA RIŻULTAT TA' L-APPLIKAZZJONI TA' ARTIKOLU 10(7) SA (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000			
3 2 0	Applikazzjoni għall-1995 u għas-snin finanzjarji sussegwenti ta' Artikolu 10(7) sa (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000			
3 2 0 3	Applikazzjoni għall-1995 u għas-snin finanzjarji sussegwenti ta' Artikolu 10(7) sa (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000	p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798
	Artikolu 3 2 0 — Sub-total	p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798
	Kapitolu 3 2 — Total	p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798

3 2 0 Applikazzjoni għall-1995 u għas-snin finanzjarji sussegwenti ta' Artikolu 10(7) sa (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000

3 2 0 3 Applikazzjoni għall-1995 u għas-snin finanzjarji sussegwenti ta' Artikolu 10(7) sa (9) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798

Baži legali

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000 tat-22 ta' Mejju 2000 li jimplimenta d-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 130, 31.5.2000, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 2028/2004 (ĠU L 352, 27.11.2004, p. 1), u partikolarment l-Artikolu 10(7), (8) u (9) tiegħu.

KAPITOLU 3 2 — BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TAL-BILANĊI BBAŻATI FUQ ID-DHUL/PRODOTT GROSS NAZZJONALI GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI BĦALA RIŻULTAT TA' L-APPLIKAZZJONI TA' ARTIKOLU 10(7) SA (9) TAR-REGOLAMENT (KE, EURATOM) NRU 1150/2000 (ikompli)

3 2 0 (ikompli)

3 2 0 3 (ikompli)

Stat Membru	Baġit 2007	Baġit ta' Emenda Nru. 7	L-ammont il-ġdid
Il-Belġju	p.m.	46 708 288	46 708 288
Il-Bulgarija	—	—	—
Ir-Repubblika Ċeka	p.m.	29 084 823	29 084 823
Id-Danimarka	p.m.	38 799 204	38 799 204
Il-Ġermanja	p.m.	544 983 624	544 983 624
L-Estonja	p.m.	10 660 823	10 660 823
Il-Greċja	p.m.	749 353 445	749 353 445
Spanja	p.m.	70 824 889	70 824 889
Franza	p.m.	292 310 439	292 310 439
L-Irlanda	p.m.	23 200 473	23 200 473
L-Italja	p.m.	203 039 128	203 039 128
Ċipru	p.m.	778 358	778 358
Il-Latvja	p.m.	7 249 952	7 249 952
Il-Litwanja	p.m.	4 340 660	4 340 660
Il-Lussemburgu	p.m.	25 928 180	25 928 180
L-Ungerija	p.m.	2 511 652	2 511 652
Malta	p.m.	2 658 582	2 658 582
L-Olanda	p.m.	149 797 426	149 797 426
L-Awstrija	p.m.	9 992 992	9 992 992
Il-Polonja	p.m.	72 161 161	72 161 161
Il-Portugall	p.m.	37 022 927	37 022 927
Ir-Rumanija	—	—	—
Is-Slovenja	p.m.	13 954 002	13 954 002
Is-Slovakkja	p.m.	360 685	360 685
Il-Finlandja	p.m.	50 323 629	50 323 629
L-Iżvezja	p.m.	13 034 566	13 034 566
Ir-Renju Unit	p.m.	469 850 890	469 850 890
Punt 3 2 0 3 — Total	p.m.	2 868 930 798	2 868 930 798

TITOLU 6

KONTRIBUZZJONIJIET U GHOTJIET LURA FIL-QAFAS TA' FTEHIM U PROGRAMMI KOMUNITARJI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 0	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-PROGRAMMI KOMUNITARJI	p.m.		p.m.
6 1	HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA	p.m.	6 500 000	6 500 000
6 2	DHUL MINN SERVIZZI LI TWETTQU GHALL-HLAS	p.m.		p.m.
6 3	KONTRIBUZZJONIJIET TAHT FTEHIM SPEĊIFIĊI.	p.m.		p.m.
6 5	KORREZZJONIJIET FINANZJARJI	p.m.	173 000 000	173 000 000
6 6	RIFUŻJONIJIET U KONTRIBUZZJONIJIET OHRA	10 000 000		10 000 000
6 7	DHUL LI JIRRIGWARDA L-EAGF U L-EAFRD	p.m.		p.m.
6 8	AMMONTI TEMPORANJI GHAR-RISTRUTTURAR	p.m.		p.m.
Titolu 6 — Total		10 000 000	179 500 000	189 500 000

TITOLU 6

KONTRIBUZZJONIJIET U GHOTJIET LURA FIL-QAFAS TA' FTEHIM U PROGRAMMI KOMUNITARJI

KAPITOLU 6 1 — HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 1	HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA			
6 1 1	Hlas lura ta' nefqa li saret għan- nom ta' Stat jew Stati Membri oħra			
6 1 1 3	Riċevuti li ġejjin mill-investiment tal-beni posseduti imsemmija fl-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/76/KE ta' l-1 ta' Frar 2003 li tistipula d-dispożizzjonijiet b'żonnjużi għat-tweqqi tal-protokoll, annessat mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita Ewropea, dwar il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-iskadenza tat-Trattat KEFA u mal-Fondi ta' riċerka għall-faham u l-azzar-riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Dhul ġej minn irkupri mill-Programm ta' Riċerka tal-Fond tar-Riċerka tal-Faham u l-Azzar.	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 1 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 2	Rimburzar ta' nfiq li jsehh speċifikament fit-tweqqi ta' ħidmiet mitluba u bi hlas — dhul affettwat — dhul assenjat	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 2 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 3	Somom irkuprati skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1258/1999	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 3 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 4	Hlas lura ta' appoġġ Komunitarju għall-proġetti u attivitajiet li huma suċċess kummerċjalment			
6 1 4 0	Rimborż ta' l-appoġġ Komunitarju mogħti għal proġetti u għal azzjonijiet fil-qasam tat-teknoloġiji enerġetici godda fil-każ ta' suċċess ta' użu kummerċjali-riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 4 1	Hlas lura ta' appoġġ Komunitarju għal proġetti ta' ipproċessar ta' data li kummerċjalment huma ta' suċċess	—		—
6 1 4 3	Rimborż tas-sussidji mogħtija fil-qafas ta' attività Ewropea tar-risk capital fa-vur intrapriżi żgħar u medji- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 4 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 5	Hlas lura ta' għajjnuna Komunitarja mhux użata			
6 1 5 0	Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewoprew, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond Ewropew ta' Gwida u Garanzija Agrikola	p.m.	6 500 000	6 500 000
6 1 5 1	Rimborż tas-sussidji ta' ekwilibriju baġitarju mhux użati — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 5 2	Rimborż ta' sussidji ta' interessi mhux użati — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 5 3	Rimborż ta' l-ammonti mhux użati fil-qafas tal-kuntratti mahruġa mill-istituzzjoni- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.

KAPITOLU 6 1 — HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 1 5 7	Hlas lura ta' pagamenti akkont taht il-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koeżjoni	p.m.		p.m.
6 1 5 8	Rimborż ta' għajjnuna komunitarja mhux użata- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 5 — Sub-total	p.m.	6 500 000	6 500 000
6 1 6	Hlas lura tan-nefqa li seħhet għan-nom ta' l-Aġenzija Internazzjonali ta' l-Energija Atomika — qliegh assenjat.	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 6 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 7	Hlas lura ta' ammonti mħallsa in konnessjoni ma' għajjnuna Komunitarja lill-pajjiżi mhux membri			
6 1 7 0	Rimborż fil-qafas tal-koperazzjoni ma' l-Afrika t'Isfel — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 7 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 8	Hlas lura ta' ammonti mħallsa in konnessjoni ma' għajjnuna alimentari			
6 1 8 0	Rimborż minn dawk li għandhom il-jedd jew mill-benefiċjarji ta' ammonti żejda riċevuti fil-qafas ta' l-għajjnuna alimentari- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 8 1	Rimborż ta' l-ispejjeż supplementari mahluqha mill-benefiċjarji ta' l-għajjnuna alimentari — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 8 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 9	Hlas lura ta' nefqa oħra li saret għan-nom ta' korpi barranin			
6 1 9 1	Rimborż iehor ta' spejjeż mahruġ fisem terzi fil-qafas tad-Deciżjoni tal-Kunsill 94/179/Euratom — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 9 — Sub-total	p.m.		p.m.
	Kapitolu 6 1 — Total	p.m.	6 500 000	6 500 000

6 1 5 Hlas lura ta' għajjnuna Komunitarja mhux użata

6 1 5 0 Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewoprew, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond Ewropew ta' Gwida u Garanzija Agrikola

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	6 500 000	6 500 000

Kummenti

Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew Reġjonali għall-Iżvilupp u l-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija.

Skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul jista' jintuża biex jipprovdi approprijazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li garrew l-infiq inizjali li wassal għad-dhul li jikkorrispondu miegħu.

KAPITOLU 6 5 — KORREZZJONIJIET FINANZJARJI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 5	KORREZZJONIJIET FINANZJARJI			
6 5 0	Korrezzjonijiet finanzjarji			
6 5 0 0	Korrezzjonijiet finanzjarji in konnessjoni ma' Fondi Strutturali	p.m.	173 000 000	173 000 000
	<i>Artikolu 6 5 0 — Sub-total</i>	p.m.	173 000 000	173 000 000
	Kapitolu 6 5 — Total	p.m.	173 000 000	173 000 000

6 5 0 Korrezzjonijiet finanzjarji**6 5 0 0 Korrezzjonijiet finanzjarji in konnessjoni ma' Fondi Strutturali**

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	173 000 000	173 000 000

Kummenti

Dan il-paragrafu huwa mahsub biex jakkomoda korrezzjonijiet finanzjarji fir-rigward ta' l-Fondi Strutturali (Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, Taqsima ta' Gwida, Strument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u Fond Soċjali Ewropew).

L-ammonti rizervati għal dan l-oġġett jistgħu b'mod konformi ma' l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, jkunu użati biex jipprovdu approprijazzjonijiet addizzjonali fl-intestaturi rispettivi Titoli 04, 05, 11 u 13 tar-rendikont tan-nefqa f'Taqsima III "Kummissjoni" jekk ikunu mehtieġa biex ikopru r-riskji ta' korrezzjonijiet addottati qabel, li jkunu kanċellati jew mnaqqsqa.

Baži legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 4253/88 tad-19 ta' Diċembru 1988 li jistipula d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 2052/88 f'dak li għandu x'jaqsam mal-koordinazzjoni ta' l-attivitajiet tal-Fondi Strutturali differenti bejniethom u ma' l-operat tal-Bank Ewropew ta' l-Investment u ta' l-istrumenti finanzjarji ohra eżistenti (ĠU L 374, 31.12.1988, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 3193/94 (ĠU L 337, 24.12.1994, p. 11), u b'mod partikolari l-Artikolu 24 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jistipula d-dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 32(2) tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 448/2001 tat-2 ta' Marzu 2001 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 rigward il-proċeduri biex tagħmel korrezzjonijiet finanzjarji għal assistenza mogħtija taħt il-Fondi Strutturali (ĠU L 64, 6.3.2001, p. 13).

TITOLU 7

INTERESSI FUQ ARRETRATI U MULTI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI	23 000 000	33 000 000	56 000 000
7 1	MULTI	100 000 000	282 000 000	382 000 000
7 2	INTERESSI FUQ DEPOŻITI U MULTI	p.m.		p.m.
Titolu 7 — Total		123 000 000	315 000 000	438 000 000

TITOLU 7

INTERESSI FUQ ARRETRATI U MULTI

KAPITOLU 7 0 — INTERESSI FUQ ARRETRATI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI			
7 0 0	Interessi fuq arretrati			
7 0 0 0	Interessi dovuti fuq arretrati fil-kontijiet miżmuma mat-teżori ta' l-Istati Membri	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Interessi ohra fuq arretrati	3 000 000		3 000 000
	<i>Artikolu 7 0 0 — Sub-total</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	Interessi tard u interessi fuq l-emendi	15 000 000	33 000 000	48 000 000
	<i>Artikolu 7 0 1 — Sub-total</i>	15 000 000	33 000 000	48 000 000
	Kapitolu 7 0 — Total	23 000 000	33 000 000	56 000 000

7 0 1 *Interessi tard u interessi fuq l-emendi*

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
15 000 000	33 000 000	48 000 000

Kummenti

Dan il-paragrafu huwa mahsub biex jirreġistra imghaxijiet fuq hlasijiet tardivi u imghax iehor fuq multi.

Baži legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li huwa applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 71(4) tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li huwa applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 86 tiegħu.

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabili fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ta' l-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-imprizi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

KAPITOLU 7 1 — MULTI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 1	MULTI			
7 1 0	Multi, hlasijiet perjodiċi ta' penali u penali oħra	100 000 000	282 000 000	382 000 000
	Artikolu 7 1 0 — Sub-total	100 000 000	282 000 000	382 000 000
7 1 1	Ġbir ta' multi imposti għall-frodi u irregolaritajiet li huma ta' dannu għall-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea	p.m.		p.m.
	Artikolu 7 1 1 — Sub-total	p.m.		p.m.
7 1 2	Hlasijiet ta' penali u hlasijiet f'somma waħda imposti fuq Stat Membru minhabba non-osservanza ta' sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja fuq in-nuqqas tiegħu li jissodisfa obbligu taht it-Trattat	p.m.		p.m.
	Artikolu 7 1 2 — Sub-total	p.m.		p.m.
	Kapitolu 7 1 — Total	100 000 000	282 000 000	382 000 000

7 1 0 Multi, hlasijiet perjodiċi ta' penali u penali oħra

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
100 000 000	282 000 000	382 000 000

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 jippreskrivi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1), modifikat bir-Regolament (KE, EURATOM) Nru 1261/2005 (ĠU L 201, 2.8.2005, p. 3).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1), modifikat bir-Regolament (KE) Nru 411/2004 (ĠU L 68, 6.3.2004, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ta' l-20 Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-koncentrazzjonijiet bejn l-imprezi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

TAQSIMA III
KUMMISSJONI

KUMMISSJONI

DHUL

TITOLU 6

KONTRIBUZZJONIJIET U RESTITUZZJONIJIET FIL-QAFAS TAL-FTEHIM U TAL-PROGRAMMI KOMUNITARJI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 0	KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-PROGRAMMI KOMUNITARJI	p.m.		p.m.
6 1	HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA	p.m.	6 500 000	6 500 000
6 2	DHUL MINN SERVIZZI LI TWETTQU GHALL-HLAS	p.m.		p.m.
6 3	KONTRIBUZZJONIJIET FIL-QAFAS TA' FTEHIM SPEĊIFIKU	p.m.		p.m.
6 5	KORREZZJONIJIET FINANZJARJI	p.m.	173 000 000	173 000 000
6 6	RIFUŻJONIJIET U KONTRIBUZZJONIJIET OHRA	10 000 000		10 000 000
6 7	DHUL DWAR L-EAGF U L-EAFRD	p.m.		p.m.
6 8	AMMONTI TEMPORANJI GHAR-RISTRUTTURAR	p.m.		p.m.
Titolu 6 — Total		10 000 000	179 500 000	189 500 000

TITOLU 6

KONTRIBUZZJONIJIET U RESTITUZZJONIJIET FIL-QAFAS TAL-FTEHIM U TAL-PROGRAMMI KOMUNITARJI

KAPITOLU 6 1 — HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2007	Bagit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 1	HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA			
6 1 1	Hlas lura ta' nefqa li saret għan-nom ta' stat jew stati oħra			
6 1 1 3	Riċevuti li għejjin mill-investiment tal-beni posseduti imsemmija fl-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/76/KE ta' l-1 ta' Frar 2003 li tistipula d-dispożizzjonijiet b'zonnjużi għat-twertiq tal-protokoll, annessat mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, dwar il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-iskadenza tat-Trattat KEFA u mal-Fondi ta' riċerka għall-faham u l-azzar-riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 1 4	Riċevuti li jkopru l-Programm ta' riċerka għall-faham u l-azzar	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 1 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 2	Rimborz ta' l-ispejjeż magħmulha b'mod speċifiku fit-twertiq ta' xogħlijiet fuq talba u bi hlas- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 2 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 3	Ammonti miġbura skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1258/1999	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 3 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 4	Hlas lura ta' appoġġ Komunitarju għall-proġetti u attivitajiet li huma suċċess kummerċjalment			
6 1 4 0	Rimborz ta' l-appoġġ Komunitarju mogħti għal proġetti u għal azzjonijiet fil-qasam tat-teknoloġiji enerġetici godda fil-każ ta' suċċess ta' użu kummerċjali-riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 4 1	Rimborz ta' l-appoġġ Komunitarju mogħti għal-azzjonijiet fil-qasam ta' l-informatika fil-każ ta' suċċess ta' użu kummerċjali	—		—
6 1 4 3	Rimborz tas-sussidji mogħtija fil-qafas ta' attivitajiet Ewropea tar-risk capital favur intrapriżi żgħar u medji- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 4 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 1 5	Hlas lura ta' għajjnuna Komunitarja mhux użata			
6 1 5 0	Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew Reġjonali għall-Iżvilupp u l-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija.	p.m.	6 500 000	6 500 000
6 1 5 1	Rimborz tas-sussidji ta' ekwilibriju baġitarju mhux użati — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 5 2	Rimborz ta' sussidji ta' interessi mhux użati — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 5 3	Rimborz ta' l-ammonti mhux użati fil-qafas tal-kuntratti mahruġa mill-istituzzjoni- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 5 7	Hlas lura akkont tal-Fondi Strutturali u tal-Fondi ta' Koeżjoni	p.m.		p.m.
6 1 5 8	Rimborz ta' għajjnuna komunitarja mhux użata- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 1 5 — Sub-total</i>	p.m.	6 500 000	6 500 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 6 1 — HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 1 6	Rimborż ta' l-ispejjeż magħmulha f'isem l-Aġenzija Internazzjonali ta' l-Enerġija Atomika- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 6 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 7	Hlas lura ta' ammonti imħallsa in konnessjoni ma' għajjnuna Komunitarja lill-pajjiżi terzi			
6 1 7 0	Rimborż fil-qafas tal-koperazzjoni ma' l-Afrika t'Isfel — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 7 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 8	Hlas lura ta' ammonti mħallsa in konnessjoni ma' għajjnuna alimentari			
6 1 8 0	Rimborż minn dawk li għandhom il-jedd jew mill-benefiċjarji ta' ammonti żejda riċevuti fil-qafas ta' l-għajjnuna alimentari- riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
6 1 8 1	Rimborż ta' l-ispejjeż supplementari mahluqha mill-benefiċjarji ta' l-għajjnuna alimentari — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 8 — Sub-total	p.m.		p.m.
6 1 9	Hlas lura ta' nefqa oħra li saret għan-nom ta' korpi barranin			
6 1 9 1	Rimborż iehor ta' spejjeż mahruġ f'isem terzi fil-qafas tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/179/Euratom — riċevuti mahruġa	p.m.		p.m.
	Artikolu 6 1 9 — Sub-total	p.m.		p.m.
	Kapitolu 6 1 — Total	p.m.	6 500 000	6 500 000

6 1 5 Hlas lura ta' għajjnuna Komunitarja mhux użata

6 1 5 0 Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew Reġjonali għall-Iżvilupp u l-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija.

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	6 500 000	6 500 000

Kummenti

Hlas lura ta' għajjnuna mhux użata mill-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew Reġjonali għall-Iżvilupp u l-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija.

Skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul għandu jkun ikkunsidrat bħala dhul assenjat u jagħti lok biex jid-dahhlu approprijazzjonijiet addizzjonali fl-intestaturi li jkun għarrew l-ispejjeż inizjali li jkunu kkawżaw id-dhul li jikkorrispondu magħhom.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 6 5 — KORREZZJONIJIET FINANZJARJI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 5	KORREZZJONIJIET FINANZJARJI			
6 5 0	Korrezzjonijiet finanzjarji			
6 5 0 0	Korrezzjonijiet finanzjarji in konnessjoni ma' Fondi Strutturali	p.m.	173 000 000	173 000 000
	Artikolu 6 5 0 — Sub-total	p.m.	173 000 000	173 000 000
	Kapitolu 6 5 — Total	p.m.	173 000 000	173 000 000

6 5 0 Korrezzjonijiet finanzjarji**6 5 0 0 Korrezzjonijiet finanzjarji in konnessjoni ma' Fondi Strutturali**

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	173 000 000	173 000 000

Kummenti

Dan il-partita huwa mahsub biex jakkomoda korrezzjonijiet finanzjarji fir-rigward ta' l-Fondi Strutturali (Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, Taqsima ta' Gwida, Strument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u Fond Soċjali Ewropew).

L-ammonti marbuta ma' dan il-partita jistgħu, skond l-Artikolu 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), ikunu użati biex jipprovdu approprijazzjonijiet addizzjonali fl-intestaturi korrispondenti tat-Titoli 04, 05, 11 u 13 tal-prospett tan-nefqa f'din it-taqsima jekk huma mehtieġa li jkopru r-riskju tal-korrezzjonijiet adottati qabel ma jkunu kanċellati jew imnaqqsa.

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 4253/88 tad-19 ta' Diċembru 1988 li jstipula d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 2052/88 f'dak li għandu x'jaqsa mal-koordinazzjoni ta' l-attivitajiet tal-Fondi Strutturali differenti bejniethom u ma' l-operat tal-Bank Ewropew ta' l-Investment u ta' l-istrumenti finanzjarji oħra eżistenti (ĠU L 374, 31.12.1988, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 3193/94 (ĠU L 337, 24.12.1994, p. 11), u b'mod partikolari l-Artikolu 24 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jstipula d-dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 39(3) tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 448/2001 tat-2 ta' Marzu 2001 li jstipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 rigward il-proċeduri biex tagħmel korrezzjonijiet finanzjarji għal assistenza mogħtija taht il-Fondi Strutturali (ĠU L 64, 6.3.2001, p. 13).

KUMMISSJONI

TITOLU 7

INTERESSI DWAR TQEGHID TARD U MULTI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI	23 000 000	33 000 000	56 000 000
7 1	MULTI	100 000 000	282 000 000	382 000 000
7 2	INTERESSI FUQ DEPOŻITI U MULTI	p.m.		p.m.
Titolu 7 — Total		123 000 000	315 000 000	438 000 000

TITOLU 7

INTERESSI DWAR TQEGHID TARD U MULTI

KAPITOLU 7 0 — INTERESSI FUQ ARRETRATI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 0	INTERESSI FUQ ARRETRATI			
7 0 0	<i>Interessi fuq arretrati</i>			
7 0 0 0	Interessi dovuti fuq arretrati fil-kontijiet miżmuma mat-teżori ta' l-Istati Membri	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Interessi ohra fuq arretrati	3 000 000		3 000 000
	<i>Artikolu 7 0 0 — Sub-total</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Interess dwar tqeghid tard u interessi ohra fuq il-multi</i>	15 000 000	33 000 000	48 000 000
	<i>Artikolu 7 0 1 — Sub-total</i>	15 000 000	33 000 000	48 000 000
	Kapitolu 7 0 — Total	23 000 000	33 000 000	56 000 000

7 0 1 *Interess dwar tqeghid tard u interessi ohra fuq il-multi*

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
15 000 000	33 000 000	48 000 000

Kummenti

Dan il-partita huwa mahsub biex jirreġistra imghaxijiet fuq hlasijiet tardivi u imghax iehor fuq multi.

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li huwa applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 71(4) tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li huwa applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 86 tiegħu.

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni stabbiliti bl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ta' l-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 7 1 — MULTI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
7 1	MULTI			
7 1 0	Multi, hlasijiet perjodiċi ta' penali u penali ohra	100 000 000	282 000 000	382 000 000
	Artikolu 7 1 0 — Sub-total	100 000 000	282 000 000	382 000 000
7 1 1	Ġbir ta' multi imposti għall-frodi u irregolaritajiet li huma ta' dannu għall-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea	p.m.		p.m.
	Artikolu 7 1 1 — Sub-total	p.m.		p.m.
7 1 2	Hlasijiet ta' penali u hlas f' somma waħda imposti fuq Stat Membru min-habba non osservanza ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fuq in-nuqqas tagħha li tissodisfa obbligu taht it-Trattat	p.m.		p.m.
	Artikolu 7 1 2 — Sub-total	p.m.		p.m.
	Kapitolu 7 1 — Total	100 000 000	282 000 000	382 000 000

7 1 0 Multi, hlasijiet perjodiċi ta' penali u penali ohra

Baġit 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
100 000 000	282 000 000	382 000 000

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 jippreskrivi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal (ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni stabbiliti bl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ta' l-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

KUMMISSJONI

NEFQA

Titolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01	AFFARIJET EKONOMIĊI U FINANZJARJI	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812
02	INTRAPRIŻA	520 241 674	504 160 560		– 40 500 000	520 241 674	463 660 560
03	KOMPETIZZJONI	71 717 018	72 317 018			71 717 018	72 317 018
04	IMPJIEGI U AFFARIJET SOĊJALI	11 433 869 299	11 623 892 019			11 433 869 299	11 623 892 019
05	AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI	52 440 612 622	52 415 384 068	– 400 000 000	– 400 000 000	52 040 612 622	52 015 384 068
06	ENERĠIJA U TRASPORT	980 952 518	1 184 430 518		– 176 402 000	980 952 518	1 008 028 518
07	AMBJENT	352 106 231	327 936 231		– 88 700 000	352 106 231	239 236 231
08	RIĊERKA	3 564 658 302	2 693 253 302		– 239 591 000	3 564 658 302	2 453 662 302
09	IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA	1 433 549 466	1 174 019 466		– 10 000 000	1 433 549 466	1 164 019 466
10	RIĊERKA DIRETTA	348 472 000	358 603 000			348 472 000	358 603 000
11	SAJD U AFFARIJET MARITTIMI	891 221 601	1 159 371 478		– 19 420 000	891 221 601	1 139 951 478
12	IS-SUQ INTERN	56 267 176	57 767 176			56 267 176	57 767 176
13	POLITIKA REĠJONALI	34 819 844 798	27 173 083 560		– 560 000 000	34 819 844 798	26 613 083 560
14	TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	109 879 730	113 934 808			109 879 730	113 934 808
15	EDUKAZZJONI U KULTURA	1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336
16	KOMUNIKAZZJONI	201 031 110	192 303 110			201 031 110	192 303 110
17	SAHHA U HARSJEN TAL-KONSUMATUR	532 384 275	275 456 486			532 384 275	275 456 486
18	ŻONA TA' HELSIEN, LIBERTÀ U ĠUSTIZZJA	612 218 065	478 093 065		– 104 037 000	612 218 065	374 056 065
19	RELAZZJONIJIET ESTERNI	3 425 688 752	2 955 185 510		– 12 753 208	3 425 688 752	2 942 432 302
20	KUMMERĊ	71 484 245	68 384 245			71 484 245	68 384 245
21	ŻVILUPP U RELAZZJONI MA' STATI ACP	1 216 498 330	1 148 711 330			1 216 498 330	1 148 711 330
22	TKABBIR	1 051 549 473	1 804 649 473			1 051 549 473	1 804 649 473
23	GHAJNUNA UMANITARJA	749 652 036	749 652 036			749 652 036	749 652 036
24	IL-ĠLIEDA KONTRA L-FRODI	57 792 000	62 157 000			57 792 000	62 157 000
25	KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA LEGALI	168 763 269	168 663 269			168 763 269	168 663 269
26	AMMINISTRAZZJONI	955 814 057	955 814 057			955 814 057	955 814 057
27	BAGIT	518 734 702	518 734 702			518 734 702	518 734 702
28	VERIFIKA	9 188 452	9 188 452			9 188 452	9 188 452
29	STATISTIKA	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762
30	PENSJONIJIET	997 490 000	997 490 000			997 490 000	997 490 000
31	SERVIZZI LINGWISTIĊI	358 990 525	358 990 525			358 990 525	358 990 525
40	RIŻERVI	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373
	Nefqa D — Total	124 205 974 458	112 920 028 747	– 400 000 000	– 1 651 403 208	123 805 974 458	111 268 625 539

KUMMISSJONI

TITOLU 02

INTRAPRIŻA

Għanijiet ġenerali

Dan il-qasam ta' politika għandu l-għan li jagħmel l-Unjoni Ewropea l-aktar ekonomija kompetittiva u dinamika li hija msejsa fuq l-għerf, billi jagħmilha aktar intraprenditorjali u innovattiva u billi jiehu dejjem aktar mis-suq intern.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-INTRAPRIŻA	121 900 674	121 900 674			121 900 674	121 900 674
02 02	KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT	156 440 000	135 836 000		– 40 500 000	156 440 000	95 336 000
02 03	SUQ INTERN GHALL-PRODOTTI, U POLITIKA SETTORJALI	70 185 000	73 127 000			70 185 000	73 127 000
02 04	KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ	171 716 000	173 136 886			171 716 000	173 136 886
02 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	160 000			—	160 000
Titolu 02 — Total		520 241 674	504 160 560		– 40 500 000	520 241 674	463 660 560

TITOLU 02

INTRAPRIŻA

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 02	KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT							
02 02 01	Programm tal-qafas tal-Kompetittività u l-Innovazzjoni — programm ta' Imprenditorjat u Innovazzjoni							
	Artikolu 02 02 01 — Sub-total	1.1	111 100 000	58 500 000		– 30 000 000	111 100 000	28 500 000
			111 100 000	58 500 000		– 30 000 000	111 100 000	28 500 000
02 02 02	Nissupplimentaw ix-xogħol fuq il-kompetittività, l-innovazzjoni u l-imprenditorjat							
02 02 02 01	Nissupplimentaw ix-xogħol fuq il-politika tal-kompetittività industrijali għall-Unjoni Ewropea	1.1	3 060 000	5 395 000			3 060 000	5 395 000
02 02 02 02	Inlestu u nissupplimentaw ix-xogħol fuq il-programm għall-intrapriża u l-imprenditorjat, b'mod partikolari għall-SMEs	1.1	p.m.	13 661 000			p.m.	13 661 000
	Artikolu 02 02 02 — Sub-total		3 060 000	19 056 000			3 060 000	19 056 000
02 02 03	Titjib ta' l-ambjent tan-negozju għall-SMEs							
02 02 03 01	Konsolidierung des Binnenmarktes — Pilotprojekt koperation und Clusterbildung von kleinen und mittleren Unternehmen (KMU)	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
02 02 03 02	Appoġġ għall-smes fl-ambjent ġdid finanzjarju	1.1	p.m.	7 000 000		– 5 000 000	p.m.	2 000 000
02 02 03 03	Proġett pilota — Trasferiment ta' l-għarfien espert permezz tal-mentoring ta' l-SMEs	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
02 02 03 04	Erasmus for Young Entrepreneurs	1.1	3 000 000	3 000 000		– 1 500 000	3 000 000	1 500 000
	Artikolu 02 02 03 — Sub-total		3 000 000	14 000 000		– 6 500 000	3 000 000	7 500 000
02 02 04	Netwerks għall-iskambju ta' data bejn l-amministrazzjonijiet (IDA)							
02 02 04 01	Servizzi elettronici eGovernment pan-Ewropej għall-amministrazzjoni pubblika, l-intrapriži u ċ-ċittadini (IDAbc)	1.1	29 280 000	34 880 000			29 280 000	34 880 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 02 04 02	Tlestija ta' programmi IDA preċedenti	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 02 02 04 — Sub-total		29 280 000	34 880 000			29 280 000	34 880 000
02 02 05	Programm ta' tkabbir għall-SMEs							
02 02 05 01	Programm ta' tkabbir għall-SMEs	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 05 05	Proġett Pilota — miżuri biex tisserddaq il-koperazzjoni u l-partenarjati bejn impriži "mikro", żgħar u ta' daqs medju.	1.1	2 000 000	2 000 000		– 2 000 000	2 000 000	p.m.
	Artikolu 02 02 05 — Sub-total		2 000 000	3 000 000		– 2 000 000	2 000 000	1 000 000
02 02 06	Proġett pilota — oqsma ta' l-għerf							
	Artikolu 02 02 06 — Sub-total	1.1	p.m.	550 000			p.m.	550 000
			p.m.	550 000			p.m.	550 000
02 02 07	Miżuri fis-settur soċjo ekonomiku (koperattivi, soċjetajiet mutwali u fondazzjonijiet)							
	Artikolu 02 02 07 — Sub-total	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 08	Proġett pilota dwar Destinazzjonijiet Ewropej ta' Eċċellenza							
	Artikolu 02 02 08 — Sub-total	1.1	1 000 000	850 000			1 000 000	850 000
			1 000 000	850 000			1 000 000	850 000
02 02 09	Azzjonijiet ta' ThejijaL-Unjoni Ewropea tiegħu fuq spalllejha l-vot tagħha f'dinja globalizzata							
	Artikolu 02 02 09 — Sub-total	1.1	5 000 000	3 000 000		– 2 000 000	5 000 000	1 000 000
			5 000 000	3 000 000		– 2 000 000	5 000 000	1 000 000
02 02 10	Proġett pilota dwar it-trasferiment tat-Teknoloġija							
	Artikolu 02 02 10 — Sub-total	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
			2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Kapitolu 02 02 — Total		156 440 000	135 836 000		– 40 500 000	156 440 000	95 336 000

02 02 01

Programm tal-qafas tal-Kompetittività u l-Innovazzjoni — programm ta' Imprenditorjat u Innovazzjoni

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
111 100 000	58 500 000		– 30 000 000	111 100 000	28 500 000

Kummenti

L-ghan ta' din l-appropriazzjoni huwa biex tisserddaq il-kompetittività ta' l-imprizi u b 'mod partikolari dawk żgħar u ta' daqs medju (SMEs), biex tisserddaq l-innovazzjoni u biex jithaffef l-iżvilupp ta' soċjetà ta' l-informazzjoni kompetittiva, innovattiva, inklussiva u li ma tkunx ta' periklu għall-ambjent, inkluz fil-qasam ta' l-e-kummerċ u l-eko-innovazzjoni.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT (ikompli)**02 02 01** (ikompli)

L-azzjoni dwar l-eko-innovazzjoni tista' tinkludi appoġġ għall-assimilazzjoni ta' teknoloġiji ambjentali u attiitajiet eko-innovattivi; il-ko-investment fil-fondi ta' riskju kapitali li jipprovdu valur proprjetarju ukoll għal kumpaniji li jkunu qed jinvetu fl-eko-innovazzjoni; jisseddqu n-netwerks u l-clusters, parentarjati bejn is-settur pubbliku u dak privat fl-eko-innovazzjoni u l-iżvilupp ta' servizzi kummerċjali innovattivi, tisseddaq u tithaffef l-eko-innovazzjoni; jisseddqu metodi godda u integrati ta' eko-innovazzjoni f'oqsma bħal ma huma l-ġestjoni ambjentali u d-disinn ta' prodotti, proċessi u servizzili jkun bl-anqas impatt possibbli fuq l-ambjent, meta wiehed iqis it-tul ta' żmien li fih jintużaw.

Il-Komunità se tipprovdi appoġġ għal proġetti fejn jidhru l-ewwel applikazzjonijiet jew ir-replikazzjoni fuq is-suq ta' prodotti, prattici jew metodi tekniċi innovattivi jew eko-innovattivi li jkunu ta' rilevanza fil-Komunità, li digà jkunu taw prova teknika b'suċċess li iżda minhabba raġunijiet ta' riskji ma jkunux għadhom ippenetraw fis-suq b'mod sinifikanti., Dawn għandhom ikunu ddisinjati b'tali mod li tisseddaq il-firxa ta' l-użu tagħhom fi hdan il-pajjiżi partecipanti u jithaffef it-tixrid tagħhom fis-suq.

Il-miżuri implimentati se jkunu, b'mod partikolari:

- networks li jlaqqghu flimkien varjetà ta' partijiet interessati;
- replikazzjoni tas-suq, proġetti u miżuri ohra għall-appoġġ tat-thaddin ta' l-innovazzjoni;
- analiżi tal-politika, żvilupp u koordinazzjoni ma' pajjiżi partecipanti;
- il-qsim tat-tagħrif, it-tixrid u l-qawmien ta' kuxjenza;
- appoġġ għal azzjonijiet kongunti ta' Stati Membri jew reġjuni;

u miżuri ohra inkluzi fil-programm tal-qafas tal-Kompetittività u l-Innovazzjoni.

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni tal-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok għall-ftuħ ta' appropriazzjonijiet addizzjonali, bis-saħħa ta' l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi li jidhru fil-partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul jagħti lok għad-dispożizzjoni ta' appropriazzjonijiet addizzjonali li jkunu jridu jiddahhlu f'din il-Partita, skond ir-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Deċizzjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi programm ta' qafas dwar il-Kompetittività u l-Innovazzjoni (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15)

02 02 03 Titjib ta' l-ambjent tan-negozju għall-SMEs**02 02 03 02** Appoġġ għall-smes fl-ambjent ġdid finanzjarju

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	7 000 000		- 5 000 000	p.m.	2 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri impenji preċedenti kontrattwali relatati ma' din l-azzjoni preparatorja li għandha l-għan li tgħin istituzzjonijiet ta' kreditu sabiex jizviluppaw l-operazzjonijiet ta' kreditu tagħhom fir-rigward ta' l-SMEs.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT (ikompli)**02 02 03** (ikompli)

02 02 03 02 (ikompli)

Baži legali

Azzjoni ta' thejija, fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 49(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunità Ewropea (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

02 02 03 04 Erasmus għall-Intraprendituri Żgħar

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
3 000 000	3 000 000		- 1 500 000	3 000 000	1 500 000

Kummenti

Proġett pilota biex tittejjeb il-kompetittività u s-sostenibbiltà ta' impriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u impriži żgħar hafna (VSEs). L-ghan huwa li jkun hemm kooperazzjoni eqreb bejn l-Istati Membri bil-hsieb li jitqiegħdu l-prinċipji ta' "skema ta' mentoring usa" li tkun tinvolvi t-trasferiment ta' l-għarfien u tal-kompetenzi ċentrali li huma essenzjali għat-trasferiment b'suċċess ta' proprjetà imprenditorjali. Il-proġett pilota se jfittex ukoll li jiżgura li l-esperjenza tkun miġbura u użata fuq livell Ewropew fost imprendituri żgħażaġh (sidein jew managers ta' SMEs, VSEs u impriži ta' snajja) permezz ta' skemi ta' tatriġ u korsijiet fi hdan l-SMEs f'setturi ċentrali jew kumplimentari. L-entitajiet rappreżentattivi rilevanti (kmamar tal-kummerċ u assoż = ċjazzjonijiet industrijali jew ta' snajja) ikunu responsabbli biex jagħtu l-appoġġ u jippromwovu dan il-programm. Il-benefiċjarji jkunu imprendituri żgħażaġh (sidien jew managers ta' SME's, VSEs u impriži ta' snajja) li jkunu qegħdin iwaqqfu negozju l-ewwel darba jew li jkunu qed jippjanaw li jittrasferixxu n-negozju tagħhom fuq perġodu qasir jew medju.

Baži legali

Proġett pilota fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 49(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-estimi ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

02 02 05 Programm ta' tkabbir għall-SMEs

02 02 05 05 Proġett Pilota — miżuri biex tisserdaq il-koperazzjoni u l-partenarjati bejn impriži "mikro", żgħar u ta' daqs medju.

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
2 000 000	2 000 000		- 2 000 000	2 000 000	p.m.

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tippromwovi l-koperazzjoni u l-partenarjati bejn impriži "mikro", żgħar u ta' daqs medju biex titqawwa l-hila tagħhom għan-negozjar kif ukoll tikber il-qawwa tagħhom fis-suq.

Baži legali

Proġett pilota fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 49(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. (OJ L 248, 16.9.2002, p. 1).

KAPITOLU 02 02 — KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT (ikompli)

02 02 09

Azzjonijiet ta' Thejġija L-Unjoni Ewropea tiehu fuq spallejha l-vot tagħha f'dinja globalizzata

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
5 000 000	3 000 000		– 2 000 000	5 000 000	1 000 000

*Kummenti**Artikolu Ġdid*

Din l-appropriazzjoni hi mahsuba biex tiffinanzja inizjattivi li għandhom l-għan li jkunu ta' twegiba pożittiva għall-isfida tal-globalizzazzjoni u biex tissahhah il-kapaċità ta' l-Unjoni f'oqsma ċentrali għalma huma r-riċerka, l-innovazzjoni, l-immaġinazzjoni, miżuri innovattivi għall-SMEs, taġlim tul il-hajja u l-edukazzjoni, kif ukoll miżuri li jiffacilitaw l-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar is-Servizzi, ibbażati fuq il-kriterji li ġejjin:

- Valur miżjud Ewropew
- Għarfien tal-valur ta' u ta' l-investiment fi, il-hiliet u l-għarfien tradizzjonali Ewropew
- Immirati lejn it-tkabbir ekonomiku u l-kompetittività

Bażi legali

Azzjonijiet ta' thejġija fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 49(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (GU L 248, 16.9.2002, p. 1).

KUMMISSJONI

TITOLU 05

AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI

Għanijiet ġenerali

L-għanijiet tal-politika agrikola komuni (CAP) joħorġu direttament mit-Trattat u huma, partikolarment, l-istabilizzazzjoni tas-swieq u l-garanzija tas-sigurtà tal-provvisti u ta' livell ta' għixien ġust għall-komunità agrikola.

Il-PAK għaddiet minn bosta riformi minn żmien l-introduzzjoni tagħha, u l-aħħar riforma saret bir-riforma dwar iz-zokkor fl-aħħar ta' l-2005. L-ghan ewlieni ta' dawn ir-riformi, bħala parti minn Aġenda 2000, kien li l-ekonomija agrikola tibda tkun ibbażata aktar fuq is-swieq sabiex is-settur agrikolu jsir aktar kompetittiv. Filwaqt li tirrifletti l-applikazzjoni għal bosta għanijiet ta' l-attività agrikola, il-PAK trid ukoll tkun kompatibbli għal kollox ma' l-iżvilupp sostenibbli, partikolarment billi tippromwovi metodi ta' produzzjoni li ma jagħmlux hsara lill-ambjent kif ukoll l-użu effettiv tar-riżorsi. L-iżvilupp rurali, li huwa t-tieni pilastru tal-PAK, għandu l-ghan li jtejjeb il-kompetittività taż-żoni rurali u jippreserva l-ambjent u l-wirt rurali sabiex jiżgura l-gejjieni taż-żoni rurali kif ukoll jippromwovi l-holqien tax-xogħol u l-permanenza ta' l-impjiegi mahluqa.

L-2007 se tkun sena ta' konsolidazzjoni wara r-riformi tal-PAK, ta' implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-Kunsill dwar il-qafas ta' l-iżvilupp rurali 2007-2013 u r-regolament finanzjarju l-ġdid tal-PAK, kif ukoll ta' l-adeżjoni tar-Rumanija u l-Bulgarija.

Titolu Kapitulu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TA' POLITIKA "ŻVILUPP AGRIKOLU U RURALI"	125 694 530	125 694 530			125 694 530	125 694 530
05 02	INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI	5 615 194 000	5 612 259 000	- 673 500 000	- 673 500 000	4 941 694 000	4 938 759 000
05 03	GĦAJNUNIET DIRETTI	36 878 533 000	36 878 533 000	188 000 000	188 000 000	37 066 533 000	37 066 533 000
05 04	ŻVILUPP RURALI	9 897 556 092	9 657 686 782			9 897 556 092	9 657 686 782
05 05	MIŻURI QABEL L-ADEŻJONI FIL-QASAM TA' L-AGRIKOLTURA U L-ŻVILUPP RURALI	48 300 000	265 900 000			48 300 000	265 900 000
05 06	ASPETTI INTERNAZZJONALI TAL-QASAM TA' POLITIKA "AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI"	6 161 000	6 161 000			6 161 000	6 161 000
05 07	AWDITJAR TAN-NEFQA AGRIKOLA	- 172 000 000	- 172 000 000	85 500 000	85 500 000	- 86 500 000	- 86 500 000
05 08	STRATEĠIJA POLITIKA U KOORDINAMENT TAL-QASAM TA' POLITIKA "ŻVILUPP AGRIKOLU U RURALI"	41 174 000	41 149 756			41 174 000	41 149 756
05 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	—			—	—
	Titolu 05 — Total	52 440 612 622	52 415 384 068	- 400 000 000	- 400 000 000	52 040 612 622	52 015 384 068

TITOLU 05

AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 02	INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI							
05 02 01	Ċereali							
05 02 01 01	Rifużjonijiet għall-esportazzjoni għaċ-ċereali	2	103 000 000	103 000 000	– 60 500 000	– 60 500 000	42 500 000	42 500 000
05 02 01 02	Intervent f'forma ta' hżin taċ-ċereali	2	316 000 000	316 000 000	– 467 000 000	– 467 000 000	– 151 000 000	– 151 000 000
05 02 01 03	Intervent għal-lamtu	2	97 000 000	97 000 000			97 000 000	97 000 000
05 02 01 99	Miżuri oħra (ċereali)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 01 — Sub-total</i>		516 000 000	516 000 000	– 527 500 000	– 527 500 000	– 11 500 000	– 11 500 000
05 02 02	Ross							
05 02 02 01	PartitaRifużjonijiet għall-esportazzjoni għar-ross	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 02	Intervent f'forma ta' hżin tar-ross	2	– 2 000 000	– 2 000 000			– 2 000 000	– 2 000 000
05 02 02 99	Miżuri oħra (ross)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 02 — Sub-total</i>		– 2 000 000	– 2 000 000			– 2 000 000	– 2 000 000
05 02 03	Rifużjonijiet fuq prodotti li m'humiex fl-Anness 1							
	<i>Artikolu 05 02 03 — Sub-total</i>	2	299 000 000	299 000 000	– 112 000 000	– 112 000 000	187 000 000	187 000 000
			299 000 000	299 000 000	– 112 000 000	– 112 000 000	187 000 000	187 000 000
05 02 04	Programmi ta' l-ikel							
05 02 04 01	Programmi għall-persuni neqsin mill-affarijiet essenżjali	2	274 000 000	274 000 000			274 000 000	274 000 000
05 02 04 02	Għajjuna alimentari	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
05 02 04 99	Miżuri oħra (programmi alimentari)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 04 — Sub-total</i>		278 000 000	278 000 000			278 000 000	278 000 000
05 02 05	Zokkor							
05 02 05 01	PartitaRifużjonijiet għall-esportazzjoni ta' zokkor u iso-glukożju	2	419 000 000	419 000 000			419 000 000	419 000 000
05 02 05 03	PartitaRifużjonijiet fuq il-produzzjoni għal zokkor użat fl-industrija kimika	2	33 000 000	33 000 000			33 000 000	33 000 000
05 02 05 04	Miżuri sabiex jgħinu l-ipproċessar ta' zokkor mhux ipproċessat	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 07	Għajjuna ta' aġġustament għall-industrija tar-raffineriji	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 08	PartitaMiżuri għal hżin taz-zokkor	2	– 129 000 000	– 129 000 000			– 129 000 000	– 129 000 000
05 02 05 99	Miżuri oħra (zokkor)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 05 — Sub-total</i>		323 000 000	323 000 000			323 000 000	323 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 02 06	Żejt taż-żejbuġa							
05 02 06 03	Miżuri għal hżin taż-żejt taż-żejbuġa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 04	Rifużjonijiet fuq il-produtturi għaž-żejt taż-żejbuġa fi prodotti ppreservati	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 05	Miżuri għat-titjib tal-kwalità	2	50 000 000	50 000 000			50 000 000	50 000 000
05 02 06 99	Miżuri ohra (zejt taż-żejbuġa)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 06 — Sub-total</i>		50 000 000	50 000 000			50 000 000	50 000 000
05 02 07	Pjanti li minnhom isiru t-tessuti							
05 02 07 01	Għajnuna għall-fibra tal-kittien u l-qanneb	2	22 000 000	22 000 000			22 000 000	22 000 000
05 02 07 02	Għajnuna għall-qoton	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 07 — Sub-total</i>		22 000 000	22 000 000			22 000 000	22 000 000
05 02 08	Frott u hxejjex							
05 02 08 01	ParitaRifużjonijiet għall-esportazzjoni fuq frott u hxejjex	2	27 914 000	27 914 000			27 914 000	27 914 000
05 02 08 02	Kumpens għal revoki u xiri	2	28 844 000	28 844 000			28 844 000	28 844 000
05 02 08 03	Fondi operattivi għall-organizzazzjonijiet tal-produtturi	2	644 000 000	644 000 000			644 000 000	644 000 000
05 02 08 04	Miżuri speċjali għall-ġewż	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 08 06	Għajnuna għall-produtturi għall-prodotti tat-tadam ipproċessat	2	279 000 000	279 000 000	– 34 000 000	– 34 000 000	245 000 000	245 000 000
05 02 08 07	Għajnuna għall-produtturi għall-prodotti magħmulin mill-frott	2	77 000 000	77 000 000			77 000 000	77 000 000
05 02 08 08	Interventi għaž-żbib u t-tin	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 08 09	Kumpens sabiex jinkoraġixxi l-ipproċessar tal-frott taċ-ċitru	2	241 000 000	241 000 000			241 000 000	241 000 000
05 02 08 10	Distribuzzjoni b'xejn ta' frott u hxejjex	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
05 02 08 11	Għajnuna lil gruppi ta' produtturi għal-għarfien preliminari.	2	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
05 02 08 99	Miżuri ohra (frott u hxejjex)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 08 — Sub-total</i>		1 319 758 000	1 319 758 000	– 34 000 000	– 34 000 000	1 285 758 000	1 285 758 000
05 02 09	Prodotti tas-settur ta' l-inbid							
05 02 09 01	PartitaRifużjonijiet għall-esportazzjoni fuq prodotti tas-settur ta' l-inbid	2	25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
05 02 09 02	Hżin ta' l-inbid u ta' l-gheneb magħsur	2	87 000 000	87 000 000			87 000 000	87 000 000
05 02 09 03	Distillar ta' l-inbid	2	446 000 000	446 000 000			446 000 000	446 000 000
05 02 09 04	Miżuri ta' hżin għall-alkohol	2	193 000 000	193 000 000			193 000 000	193 000 000
05 02 09 05	Għajnuna għall-użu ta' l-gheneb magħsur	2	184 000 000	184 000 000			184 000 000	184 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 02 09 06	Premiums għall-abbandunar permanenti fir-rigward ta' inhawi tad-dwieli	2	87 000 000	87 000 000			87 000 000	87 000 000
05 02 09 07	Ristrutturar u konverżjoni ta' l-ghelieqi tad-dwieli	2	465 000 000	465 000 000			465 000 000	465 000 000
05 02 09 99	Miżuri oħra (settur tad-dwieli ta' l-inbid)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 09 — Sub-total</i>		1 487 000 000	1 487 000 000			1 487 000 000	1 487 000 000
05 02 10	Promozzjoni							
05 02 10 01	Miżuri ta' promozzjoni — Hlasijiet minn Stati Membri	2	38 000 000	38 000 000			38 000 000	38 000 000
05 02 10 02	Miżuri ta' promozzjoni — Hlasijiet diretti mill-Komunità Ewropea	2	7 295 000	4 360 000			7 295 000	4 360 000
05 02 10 99	Miżuri oħra (promozzjoni)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 10 — Sub-total</i>		45 295 000	42 360 000			45 295 000	42 360 000
05 02 11	Prodotti oħra tal-pjanti/miżuri							
05 02 11 01	Għalf niexef	2	152 000 000	152 000 000			152 000 000	152 000 000
05 02 11 04	POSEI (minbarra l-ghajnuniet diretti u HUT 11 02 03)	2	212 000 000	212 000 000			212 000 000	212 000 000
05 02 11 05	Il-Fond Komunitarju għat-tabakk (minbarra SANCA 17 03 02)	2	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
05 02 11 99	Miżuri oħra (prodotti/miżuri oħra b'rabta mal-pjanti)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 05 02 11 — Sub-total</i>		379 000 000	379 000 000			379 000 000	379 000 000
05 02 12	Halib u prodotti tal-halib							
05 02 12 01	Rifuzjonijiet għall-halib u l-prodotti tal-halib	2	362 000 000	362 000 000			362 000 000	362 000 000
05 02 12 02	Intervent f'forma ta' hżin ta' halib xkumat tat-trab	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 03	Għajnuna għall-ipproċessar ta' halib xkumat	2	32 000 000	32 000 000			32 000 000	32 000 000
05 02 12 04	Intervent f'forma ta' hżin ta' butir u crema	2	19 000 000	19 000 000			19 000 000	19 000 000
05 02 12 05	Miżuri oħra konnessi max-xaham tal-butir	2	84 000 000	84 000 000			84 000 000	84 000 000
05 02 12 06	Intervent f'forma ta' hżin tal-gobon	2	24 000 000	24 000 000			24 000 000	24 000 000
05 02 12 07	Superlevy minn produtturi tal-halib	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 08	Halib għall-iskejjel	2	65 000 000	65 000 000			65 000 000	65 000 000
05 02 12 99	Miżuri oħra (halib u prodotti tal-halib)	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	<i>Artikolu 05 02 12 — Sub-total</i>		587 000 000	587 000 000			587 000 000	587 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 02 13	Ċanga u vitella							
05 02 13 01	Rifużjonijiet għaċ-ċanga u l-vitella	2	46 000 000	46 000 000			46 000 000	46 000 000
05 02 13 02	Intervent f'forma ta' hżin taċ-ċanga u l-vitella	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 03	Miżuri ta' appoġġ eċċezzjonali	2	59 000 000	59 000 000			59 000 000	59 000 000
05 02 13 04	Rifużjonijiet għal annimali ħajjin	2	12 000 000	12 000 000			12 000 000	12 000 000
05 02 13 99	Miżuri ohra (ċanga u vitella)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 13 — Sub-total		117 000 000	117 000 000			117 000 000	117 000 000
05 02 14	Laham tan-nagħaġ u tal-mogħoż							
05 02 14 01	Intervent f'forma ta' hżin ta' laham tan-nagħaġ u l-mogħoż	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 14 99	Miżuri ohra (laham tan-nagħaġ u l-mogħoż)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 14 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15	Majjal, bajd u tjur, apikoltura u prodotti ohra ta' l-annimali							
05 02 15 01	Rifużjonijiet għal-laham tal-majjal	2	22 000 000	22 000 000			22 000 000	22 000 000
05 02 15 02	Intervent għall-majjal	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 03	Miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għall-majjal	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 04	Rifużjonijiet għall-bajd	2	7 000 000	7 000 000			7 000 000	7 000 000
05 02 15 05	Rifużjonijiet għall-laham tat-tjur	2	84 671 000	84 671 000			84 671 000	84 671 000
05 02 15 06	Għajjnuna speċifika għall-apikoltura	2	20 470 000	20 470 000			20 470 000	20 470 000
05 02 15 07	Miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għal-laham tat-tjur u s-settur tal-bajd	2	60 000 000	60 000 000			60 000 000	60 000 000
05 02 15 99	Miżuri ohra (laham tal-majjal, tjur, bajd, apikoltura, prodotti ohra dderivati mill-annimali)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 02 15 — Sub-total		194 141 000	194 141 000			194 141 000	194 141 000
05 02 16	Fond għar-Ristrutturazzjoni tas-settur taz-zokkor							
	Artikolu 05 02 16 — Sub-total	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 99	Irregolaritajiet (Intervent fis-swieq agrikoli)							
	Artikolu 05 02 99 — Sub-total	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 05 02 — Total		5 615 194 000	5 612 259 000	- 673 500 000	- 673 500 000	4 941 694 000	4 938 759 000

Kummenti

Skond l-Artikoli 18 u 180 tar-Regolament Finanzjarju, id-dhul magħmul skond l-artikolu 670 tad-Dikjarazzjoni Ġenerali tad-Dhul se jippermetti l-ghoti ta' appropriazzjonijiet addizzjonali fi kwalunkwe linja f'dan il-kapitolu.

Fil-qafas li jiġi stabbilit l-htigijiet baġitarji għal dan il-kapitolu, gie kkonidrat ammont ta' EUR 349 miljun li ġej mill-punt 6 7 0 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul fl-istabbiliment tal-htigijiet baġitarji dwar l-Artikolu 05 02 12, u partikolarment il-punt 10 12 12 01.

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI (ikompli)**05 02 01 Ċereali***Bażi legali*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fiċ-ċereali (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 78).

05 02 01 01 Rifużjonijiet għall-esportazzjoni għaċ-ċereali

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
103 000 000	– 60 500 000	42 500 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri rifużjonijiet mogħtija skond l-Artikoli 13 sa 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003.

05 02 01 02 Intervent f'forma ta' ħzin taċ-ċereali

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
316 000 000	– 467 000 000	– 151 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri spejjeż tekniċi u finanzjarji li jirriżultaw mix-xiri għall-ħażna pubblika, spejjeż oħra relatati mal-ħażna pubblika (din tirriferi l-aktar għad-differenza bejn il-valur fuq il-ktieb u l-valur fil-bejgħ) kif ukoll id-deprezzament finanzjarju ta' stokkijiet "kostitwiti reċentement", skond l-Artikoli 4 sa 6 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 u r-Regolament (KEE) Nru 1883/78.

Hija mahsuba biex tkopri wkoll miżuri ta' intervent speċifiku magħmula skond l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003.

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1883/78 tat-2 ta' Awwissu 1978 li jistabbilixxi r-regoli ġenerali għall-finanzjament ta' l-interventi mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Gwida u l-Garanzija (ĠU L 216, 5.8.1978, p. 1), kif emendat l-aħhar mir-Regolament (KE) Nru 695/2005 (ĠU L 114, 4.5.2005, p. 1), u partikolarment l-Artikolu 8(1) tiegħu.

05 02 03 Rifużjonijiet fuq prodotti li m'humx fl-Anness 1

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
299 000 000	– 112 000 000	187 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri rifużjonijiet fuq ċereali esportati fil-forma ta' ċerti xarbiet bl-ispirtu, skond l-Artikoli 13 sa 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1784/2003, kif ukoll rifużjonijiet fuq oġġetti li jirriżultaw mill-ipproċessar taċ-ċereali u r-ross, iz-zokkor u l-isoglukożju, il-ħalib xkumat, il-butir u l-bajd f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93.

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93 tas-6 ta' Diċembru 1993 li jistabbilixxi l-arranġamenti kummerċjali applikabbli għal ċerti oġġetti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli (ĠU L 318, 20.12.1993, p. 18), kif emendat l-aħhar mir-Regolament (KE) Nru 2580/2003 (ĠU L 298, 25.11.2000, p. 5).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fiċ-ċereali (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 78).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 02 — INTERVENTI FIS-SWIEQ AGRIKOLI (ikompli)

05 02 08 Frott u hxejjex

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fil-frott u l-hxejjex (ĠU L 297, 21.11.1996, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1881/2002 (ĠU L 285, 23.10.2002, p. 13).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti tal-frott u l-hxejjex ipproċessati (ĠU L 297, 21.11.1996, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1239/2002 (ĠU L 171, 26.6.2001, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2202/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 li jintroduċi skema ta' ghajjnuna Komunitarja għall-produtturi ta' certu frott taċ-ċitru (ĠU L 297, 21.11.1996, p. 49), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1933/2001 (ĠU L 262, 2.10.2001, p. 6).

05 02 08 06 Ghajjnuna għall-produzzjoni għall-prodotti tat-tadam ipproċessat

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont gdid
279 000 000	– 34 000 000	245 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri nfiq għal *premiums* għat-tagħsir tat-tadam, skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/96.

KAPITOLU 05 03 — GHAJNUNIET DIRETTI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
05 03	GHAJNUNIET DIRETTI				
05 03 01	Ghajnuniet diretti mhux marbuta mal-produzzjoni				
05 03 01 01	Skema ta' Pagament Uniku (SPS, Single Payment Scheme)	2	27 918 000 000	141 000 000	28 059 000 000
05 03 01 02	Skema ta' Pagament Uniku skond l-Art (SAPS, Single Area Payment Scheme)	2	2 111 000 000		2 111 000 000
05 03 01 03	Hlas separat għaz-zokkor	2	167 000 000		167 000 000
	Artikolu 05 03 01 — Sub-total		30 196 000 000	141 000 000	30 337 000 000
05 03 02	Ghajnuniet diretti ohra				
05 03 02 01	Pagamenti COP skond iż-żona	2	1 480 000 000	18 000 000	1 498 000 000
05 03 02 03	Ghajnuna supplimentari għall-qamh durum: żoni mhux ta' produzzjoni tradizzjonali	2	p.m.		p.m.
05 03 02 04	Ghajnuna supplimentari għall-qamh durum: żoni ta' produzzjoni tradizzjonali	2	55 000 000		55 000 000
05 03 02 05	Ghajnuna għall-produzzjoni taż-żrieragħ	2	25 000 000		25 000 000
05 03 02 06	Premiums għall-baqar li jreddgħu	2	1 178 000 000		1 178 000 000
05 03 02 07	Premium addizzjonali għall-baqar li jreddgħu	2	56 000 000		56 000 000
05 03 02 08	Premium speċjali għall-bovini	2	98 000 000		98 000 000
05 03 02 09	Premium għall-qatla tal-bovini — l-ghogġiela	2	128 000 000		128 000 000
05 03 02 10	Premium għall-qatla tal-bovini — Annimali adulti	2	232 000 000		232 000 000
05 03 02 11	Premiums għall-estensifikazzjoni tal-bovini	2	6 000 000	8 000 000	14 000 000
05 03 02 12	Pagamenti addizzjonali lill-produtturi taċ-ċanga	2	1 000 000	4 000 000	5 000 000
05 03 02 13	Premiums għan-nagħaġ u l-mogħoż	2	263 000 000		263 000 000
05 03 02 14	Premiums supplementari għan-nagħaġ u l-mogħoż	2	80 000 000		80 000 000
05 03 02 15	Hlasijiet addizzjonali fis-settur tan-nagħaġ u tal-mogħoż	2	33 000		33 000
05 03 02 16	Premium għall-prodotti tal-halib	2	442 000 000		442 000 000
05 03 02 17	Hlasijiet addizzjonali għall-produtturi tal-halib	2	199 000 000		199 000 000
05 03 02 18	Hlasijiet lill-produtturi tal-patata tal-lamtu	2	112 000 000		112 000 000
05 03 02 19	Ghajnuna skond iż-żona għar-ross	2	175 000 000		175 000 000
05 03 02 21	Ghajnuna għall-imsaġar taż-zebbuġ	2	99 000 000	17 000 000	116 000 000
05 03 02 22	Premiums għat-tabakk	2	301 600 000		301 600 000
05 03 02 23	Ghajnuna skond iż-żona għall-hops	2	2 700 000		2 700 000
05 03 02 24	Premium speċifiku għall-kwalità tal-qamh durum	2	93 000 000		93 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 03 — GĦAJNUNIET DIRETTI (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
05 03 02 25	Premium għall-ghelejjel tal-proteini	2	59 000 000		59 000 000
05 03 02 26	Hlasijiet skond iż-żona għall-ġewż	2	92 400 000		92 400 000
05 03 02 27	Għajnuna għall-ghelejjel li jip-provdu l-enerġija	2	51 000 000		51 000 000
05 03 02 28	Għajnuna għad-dud tal-harir	2	500 000		500 000
05 03 02 29	Għajnuna skond iż-żona għall-gheneb immixxef	2	115 000 000		115 000 000
05 03 02 30	Għajnuna ta' kumpens għall-banana	2	70 000 000		70 000 000
05 03 02 36	Hlasijiet għal tipi speċifiċi oħrajn ta' attività agrikola u l-produzzjoni ta' kwalità	2	434 000 000		434 000 000
05 03 02 38	Għajnuna tranżitorja għal min ikabbar il-pitravi zokkrija	2	2 300 000		2 300 000
05 03 02 39	Ammont addizzjonali għal min ikabbar il-pitravi zokkrija u tal-kannamiela	2	20 000 000		20 000 000
05 03 02 40	Għajnuna skond iż-żona għall-qoton	2	261 000 000		261 000 000
05 03 02 50	POSEI — Programmi Komunitarji ta' sostenn	2	64 000 000		64 000 000
05 03 02 51	POSEI — Għajnuniet oħrajn diretti u reġimi preċedenti	2	3 000 000		3 000 000
05 03 02 52	POSEI — Gżejjer ta' l-Eġew	2	16 000 000		16 000 000
05 03 02 99	Oħrajn	2	p.m.		p.m.
	Artikolu 05 03 02 — Sub-total		6 214 533 000	47 000 000	6 261 533 000
05 03 03	Ammonti addizzjonali ta' għaj-nuna	2	468 000 000		468 000 000
	Artikolu 05 03 03 — Sub-total		468 000 000		468 000 000
05 03 04	Għajnuniet diretti ancillari (bi-lanċi pendenti, produttori żgħar, għajnuniet agromonetarji, eċċ.)	2	p.m.		p.m.
	Artikolu 05 03 04 — Sub-total		p.m.		p.m.
05 03 99	Irregolaritajiet (għajnuniet diret-ti għall-agrikoltura)	2	p.m.		p.m.
	Artikolu 05 03 99 — Sub-total		p.m.		p.m.
	Kapitolu 05 03 — Total		36 878 533 000	188 000 000	37 066 533 000

Kummenti

Skond l-Artikoli 18 u 180 tar-Regolament Finanzjarju, id-dhul imdahhal fl-Artikolu 6 7 0 tad-Dikjarazzjoni Ġenerali tad-Dhul se jippermetti l-ghoti ta' appropriazzjonijiet addizzjonali fi kwalunkwe linja f'dan il-kapitolu.

Fil-qafas biex jiġu stabbiliti l-htigijiet baġitarji għal dan il-kapitolu, ġie kkonsidrat ammont ta' EUR 638 miljun li ġej mill-punti 6 7 0 1 u 6 7 0 2 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dhul fl-istabbiliment tal-htigijiet baġitarji dwar l-Artikolu 05 03 01, u partikolarment il-punt 05 03 01 01.

KAPITOLU 05 03 — GĦAJNUNIET DIRETTI (ikompli)**05 03 01 Għajnuniet diretti mhux marbuta mal-produzzjoni****05 03 01 01 Skema ta' Pagament Uniku (SPS, Single Payment Scheme)**

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
27 918 000 000	141 000 000	28 059 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri nfiq skond l-iskema ta' pagament uniku, skond it-Titolu III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003.

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa u li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2019/93, (KE) Nru 1452/2001, (KE) Nru 1453/2001, (KE) Nru 1454/2001, (KE) Nru 1868/94, (KE) Nru 1251/1999, (KE) Nru 1254/1999, (KE) Nru 1673/2000, (KE) Nru 2358/71 u (KE) Nru 2529/2001 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1156/2004 (ĠU L 208, 29.7.2006, p. 3).

05 03 02 Għajnuniet diretti ohra**Bażi legali**

Regolament tal-Kunsill Nru 136/66/KEE tat-22 ta' Settembru 1966 dwar l-istabbiliment ta' l-organizzazzjoni komuni tas-suq taż-żjut u x-xahmijiet (ĠU L 30, 30.9.1966, p. 3025/66), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 865/2004 (ĠU L 161, 30.4.2004, p. 97).

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1696/71 tas-26 ta' Lulju 1971 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-ħops (ĠU L 175, 4.8.1971, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 2320/2003, (ĠU L 345, 31.12.2003, p. 18).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2358/71 tas-26 ta' Ottubru 1971 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fiż-żrieragħ (ĠU L 246, 5.11.1971, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 845/72 ta' l-24 ta' April 1972 li jistabbilixxi miżuri speċjali li jheggu t-trobbija tad-dud tal-harir (ĠU L 100, 27.4.1972, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1668/2000 (ĠU L 193, 29.7.2000, p. 6).

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 154/75 tal-21 ta' Jannar 1975 dwar it-twaqqif ta' registru tat-tkabbir taż-żebbuġ fl-Istati Membri li jipproduċu ż-żajt taż-żebbuġa (ĠU L 19, 24.1.1975, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KEE) Nru 3788/85 ta' l-20 ta' Diċembru 1985 (ĠU L 367, 31.12.1985, p. 1) u rrevokat mir-Regolament (KE) Nru 865/2004 tad-29 ta' April 2004 (ĠU L 161, 30.4.2004, p. 97).

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2076/92 tat-30 ta' Ġunju 1992 li jiffissa l-premiums għat-tabakk tal-werqa skond il-gruppi tal-varjetajiet tat-tabakk u l-kwoti ta' pproċessar allokat skond il-gruppi tal-varjetajiet u l-Istati Membri (ĠU L 215, 30.7.1992, p. 77), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 164/94 (ĠU L 24, 29.1.1994, p. 4).

Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 404/93 tat-13 ta' Frar 1993 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-banana (ĠU L 47, 25.2.1993, p. 1), kif emendat l-aħħar mill-Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet ta' l-ađeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea (ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33), u b'mod partikolari l-Anness II tiegħu "Il-Lista li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 20 ta' l-Att ta' l-Ađeżjoni" 6A, kif emendat mid-Deciżjoni 2004/281/KE (ĠU L 93, 30.3.2004, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 603/95 tal-21 ta' Frar 1995 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta' l-ghalf imnixxef (ĠU L 63, 21.3.1995, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 ta' l-14 ta' April 2003 (ĠU L 122, 16.5.2003, p. 1) u rrevokat mir-Regolament (KE) Nru 1786/2003 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 114).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3072/95 tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tar-ross (ĠU L 329, 30.12.1995, p. 18), kif emendat l-aħħar mill-Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet ta' l-ađeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea (ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33), u b'mod partikolari l-Anness II tiegħu "Il-Lista li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 20 ta' l-Att ta' l-Ađeżjoni", 6A, kif emendat mid-Deciżjoni 2004/281/KE (ĠU L 93, 30.3.2004, p. 1) u rrevokat mir-Regolament (KE) Nru 1785/2003 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 96).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1577/96 tat-30 ta' Lulju 1996 li jintroduċi miżura speċifika f'dak li għandu x'jaqsam ma' ċerti legumi tal-qamħ (ĠU L 206, 16.8.1996, p. 4), kif emendat l-aħħar mill-Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet ta' l-ađeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea (ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33), u b'mod partikolari l-Anness II tiegħu "Il-Lista li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 20 ta' l-Att ta' l-Ađeżjoni", 6A, kif emendat mid-Deciżjoni 2004/281/KE (ĠU L 93, 30.3.2004, p. 1) u rrevokat mir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 03 — GĦAJNUNIET DIRETTI (ikompli)

05 03 02 (ikompli)

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti tal-frott u l-hxejjex ipproċessati (ĠU L 297, 21.11.1996, p. 29), kif emendat l-aħħar mill-Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea (ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33), u b'mod partikolari l-Anness II tiegħu 'Il-Lista li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 20 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni', 6A, kif emendat mid-Deciżjoni 2004/281/EC (ĠU L 93, 30.3.2004, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1251/1999 tas-17 ta' Mejju 2003 li jwaqqaf sistema ta' appoġġ għal produtturi ta' ċerti prodotti tar-raba' li jinharat (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1782/2001 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 21), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1913 (ĠU L 307, 25.11.2005, p. 2).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-halib u l-prodotti tal-halib (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 48), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1913/2005 (ĠU L 307, 25.11.2005, p. 2).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2529/2001 tad-19 ta' Diċembru 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-laħam tan-nagħaġ u l-laħam tal-mogħoż (ĠU L 341, 22.12.2001, p. 3), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1913 (ĠU L 307, 25.11.2005, p. 2).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 546/2002 tal-25 ta' Marzu 2002 li jiffissa l-premiums u l-livelli ta' garanziji għat-tabakk tal-werqa skond il-gruppi ta' varjetà u l-Istat Membru, għall-hsad ta' l-2002, 2003 u 2004 u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2075/92 (ĠU L 84, 28.3.2002, p. 4), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett fil-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa u li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2019/93, (KE) Nru 1452/2001, (KE) Nru 1453/2001, (KE) Nru 1454/2001, (KE) Nru 1868/94, (KE) Nru 1251/1999, (KE) Nru 1254/1999, (KE) Nru 1673/2000, (KE) Nru 2358/71 u (KE) Nru 2529/2001 (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 1), kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1156/2004 (ĠU L 208, 29.7.2006, p. 3).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1786/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fl-għalf nie-xef (ĠU L 270, 21.10.2003, p. 114).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2323/2003 tas-17 ta' Diċembru 2003 li jistabbilixxi r-rati ta' l-għajjnuna fis-settur taż-żerriegħa għas-sena ta' bejgħ 2004/05 (ĠU L 345, 31.12.2003, p. 21).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 tat-30 ta' Jannar 2006 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni l-aktar imbiegħda ta' l-Unjoni (ĠU L 42, 14.2.2006, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 318/2006 (ĠU L 58, 28.2.2006, p. 1).

05 03 02 01 Pagamenti COP skond iż-żona

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
1 480 000 000	18 000 000	1 498 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri pagamenti ta' l-erjas ta' ċereali, żrieragħ taż-żjut, uċuħ tal-proteini, għalf mill-haxix maħżun u art imserħa, f'konformità mal-kapitolu 10 tat-Titolu IV tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003, u l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 4(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1251/1999.

05 03 02 11 Premiums għall-estensifikazzjoni tal-bovini

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
6 000 000	8 000 000	14 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-premiums ta' l-estensifikazzjoni, f'konformità mal-kapitolu 12 tat-Titolu IV tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003, u l-Artikolu 13 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999.

KAPITOLU 05 03 — GĦAJNUNIET DIRETTI (ikompli)**05 03 02** (ikompli)

05 03 02 12 Pagamenti addizzjonali lill-produtturi taċ-ċanga

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
1 000 000	4 000 000	5 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri pagamenti li ġejjin mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 133 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 u mill-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999, li jippermetti l-Istati Membri li jużaw baġit nazzjonali, stipulata fl-Annex IV tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999, biex isiru hlasijiet addizzjonali lill-bdiewa, fil-forma ta' hlasijiet skond l-irjus u/jew hlasijiet skond iż-żona, fuq kriterji oġġettivi bħalma huma strutturi ta' produzzjoni u kundizzjonijiet.

05 03 02 21 Għajnuna għall-imsaġar taż-żebug

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
99 000 000	17 000 000	116 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri nfiq skond il-kapitolu 10b tat-Titolu IV tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 u skond it-Titolu II tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 136/66/KEE.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 07 — AWDITJAR TAN-NEFQA AGRIKOLA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 07	AWDITJAR TAN-NEFQA AGRIKOLA							
05 07 01	Kontroll tan-nefqa agrikola							
05 07 01 01	Miżuri preventivi u ta' monitoraġġ— Hlasijiet mill-Istati Membri	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 07 01 02	Miżuri preventivi u ta' monitoraġġ— Hlasijiet diretti mill-Kummissjoni Ewropea	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
05 07 01 05	Verifiki fuq l-applikazzjoni tar-regoli fl-agrikoltura	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 07 01 06	Likwidazzjoni tal-kontijiet tal-kontijiet tas-snin preċedenti fir-rigward tan-nefqa tat-tmexxija komuni taht is-Sezzjoni ta' Garanzija EAGGF (dak li qabel kienet intestatura 1a) u taht l-EAGF	2	– 178 000 000	– 178 000 000	80 000 000	80 000 000	– 98 000 000	– 98 000 000
05 07 01 07	Verifika ta' konformità ta' kontijiet ta' snin preċedenti fir-rigward tan-nefqa tat-tmexxija komuni ffinanzjata mill-EAGF	2	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
05 07 01 08	Likwidazzjoni tal-kontijiet tal-kontijiet tas-snin preċedenti fir-rigward ta' l-iżvilupp rurali ffinanzjat mis-Sezzjoni ta' Garanzija EAGGF (dik li qabel kienet intestatura 1b)	2	p.m.	p.m.	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000
05 07 01 09	Verifika ta' konformità ta' kontijiet ta' snin preċedenti ta' l-iżvilupp rurali taht s-Sezzjoni tal-Garanzija EAGGF (dik li qabel kienet intestatura 1b) (2000 sa l-2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 07 02	Artikolu 05 07 01 — Sub-total		– 172 000 000	– 172 000 000	85 500 000	85 500 000	– 86 500 000	– 86 500 000
	Arranġament ta' tilwim	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 05 07 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 05 07 — Total		– 172 000 000	– 172 000 000	85 500 000	85 500 000	– 86 500 000	– 86 500 000

Kummenti

Skond l-artikoli 18 u 180 tar-Regolament Finanzjarju, d-dhul irċevut fl-artikolu 6 7 0 tad-Dikjarazzjoni Ġenerali tad-dhul se jippermetti l-provvediment ta' appropriazzjonijiet addizzjonali dwar kwalunkwe partita f'dan il-kapitolu.

05 07 01 **Kontroll tan-nefqa agrikola**

05 07 01 06 Likwidazzjoni tal-kontijiet tal-kontijiet tas-snin preċedenti fir-rigward tan-nefqa tat-tmexxija komuni taht is-Sezzjoni ta' Garanzija EAGGF (dak li qabel kienet intestatura 1a) u taht l-EAGF

Appropriazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
– 178 000 000	80 000 000	– 98 000 000

Kummenti

Din il-partita hija intenzjonata li tkopri r-riżultati tad-deċiżjonijiet skond l-Artikolu 30 § 1 u Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005. Il-prinċipju tal-likwidazzjoni tal-kontijiet huwa provdut fl-Artikolu 53(5) tar-Regolament Finanzjarju.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 07 — AWDITJAR TAN-NEFQA AGRIKOLA (ikompli)**05 07 01** (ikompli)

05 07 01 06 (ikompli)

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 103), irrevokat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-bażi ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

05 07 01 07 Verifika ta' konformità ta' kontijiet ta' snin preċedenti fir-rigward tan-nefqa tat-tmexxija komuni ffinanzjata mill-EAGF

Appropriazzjonijiet 2007	Bażi ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	2 000 000	2 000 000

Kummenti

Din il-partita hija intenzjonata li tkopri r-riżultati tad-deċiżjonijiet skond l-Artikolu 31 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 meta dawn huma favur Stati Membri. Il-prinċipju tal-likwidazzjoni tal-kontijiet huwa provdut fl-Artikolu 53(5) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 103), irrevokat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jghodd għall-bażi ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

05 07 01 08 Likwidazzjoni tal-kontijiet tal-kontijiet tas-snin preċedenti fir-rigward ta' l-iżvilupp rurali ffinanzjat mis-Sezzjoni ta' Garanzija EAGGF (dik li qabel kienet intestatura 1b)

Appropriazzjonijiet 2007	Bażi ta' emenda Nru. 7	Ammont ġdid
p.m.	3 500 000	3 500 000

Kummenti

Din il-partita hija intenzjonata li tkopri r-riżultati tad-deċiżjonijiet skond l-Artikolu 30 § 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005. Il-prinċipju tal-likwidazzjoni tal-kontijiet huwa provdut fl-Artikolu 53(5) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 160, 26.6.1999, p. 103), irrevokat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2040/2000 tas-26 ta' Settembru 2000 dwar id-dixxiplina baġitarja (ĠU L 244, 29.9.2000, p. 27), u partikolarment l-Artikolu 14 tiegħu, li jistipula li f'każ ta' non-konformità mar-regoli li tkun ċara u esplicita, il-Kummissjoni tista' tnaqqas jew tissospendi provviżorjament il-hlasijiet ta' kull xahar lill-Istati Membri, bla ħsara għad-deċiżjonijiet mehuda marbuta mar-rilaxx tal-kontijiet.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 05 07 — AWDITJAR TAN-NEFQA AGRIKOLA *(ikompli)***05 07 01** *(ikompli)*05 07 01 08 *(ikompli)*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju li jgħodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

TITOLU 06

ENERĠIJA U TRASPORT

Għanijiet ġenerali

Dan il-qasam ta' politika għandu l-għan li jirrikonċilja l-enerġija u t-trasport mal-limiti ambjentali, filwaqt li jiggarantixxi t-tkabbir ekonomiku, is-sigurtà tal-provvista permezz ta' enfażi fuq it-tlestija tas-suq intern u l-garanzija ta' *modal shift* fit-trasport u l-enerġija, flimkien ma' miżuri li għandhom x'jaqsmu mas-sigurtà u l-iżvilupp ta' networks trans-Ewropej.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
06 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-ENERĠIJA U T-TRASPORT,	129 630 418	129 630 418			129 630 418	129 630 418
06 02	TRASPORT TA' L-ART, TA' L-AJRU U TAL-BAĦAR	259 975 100	230 400 100		- 104 130 000	259 975 100	126 270 100
06 03	NETWERKS TRANS-EWROPEJ	21 200 000	361 500 000			21 200 000	361 500 000
06 04	ENERĠIJI KONVENZJONALI U RINNOVABBLI	64 923 000	75 900 000		- 27 272 000	64 923 000	48 628 000
06 05	ENERĠIJA NUKLEARI	264 300 000	175 400 000		- 45 000 000	264 300 000	130 400 000
06 06	RIĊERKA KONNESSA MA' L-ENERĠIJA U T-TRASPORT	234 424 000	203 700 000			234 424 000	203 700 000
06 07	IS-SIKUREZZA U L-HARSIEN TA' L-UTENTI TA' L-ENERĠIJA U T-TRASPORT	6 500 000	7 900 000			6 500 000	7 900 000
06 49	NEFQA FI TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TAL-PROGRAMMI KOMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	—			—	—
	Titolu 06 — Total	980 952 518	1 184 430 518		- 176 402 000	980 952 518	1 008 028 518

KUMMISSJONI

TITOLU 06

ENERĠIJA U TRASPORT

KAPITOLU 06 02 — TRASPORT TA' L-ART, TA' L-AJRU U TAL-BAĦAR

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
06 02	TRASPORT TA' L-ART, TA' L-AJRU U TAL-BAĦAR							
06 02 01	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni							
06 02 01 01	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	1.1	12 525 600 ⁽¹⁾	12 525 600 ⁽¹⁾			12 525 600 ⁽¹⁾	12 525 600 ⁽¹⁾
06 02 01 02	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Avjazzjoni — Sussidju taht it-Titolu 3	1.1	9 914 400 ⁽²⁾	9 914 400 ⁽²⁾			9 914 400 ⁽²⁾	9 914 400 ⁽²⁾
	<i>Artikolu 06 02 01 — Sub-total</i>		22 440 000	22 440 000			22 440 000	22 440 000
06 02 02	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà Marittima							
06 02 02 01	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà Marittima — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	1.1	16 626 000 ⁽³⁾	16 626 000 ⁽³⁾			16 626 000 ⁽³⁾	16 626 000 ⁽³⁾
06 02 02 02	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà Marittima — Sussidju taht it-Titolu 3	1.1	4 360 000 ⁽⁴⁾	4 360 000 ⁽⁴⁾			4 360 000 ⁽⁴⁾	4 360 000 ⁽⁴⁾
06 02 02 03	Aġenzija Ewropea tas-Sigurtà Marittima — Miżuri kontra t-tniġġis	1.1	25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
	<i>Artikolu 06 02 02 — Sub-total</i>		45 986 000	45 986 000			45 986 000	45 986 000
06 02 03	Sigurtà fit-trasport	1.1	10 000 000	14 500 000			10 000 000	14 500 000
	<i>Artikolu 06 02 03 — Sub-total</i>		10 000 000	14 500 000			10 000 000	14 500 000
06 02 04	Politika sostenibbli ta' mobilità							
06 02 04 01	Suq intern u pperfezzjonar ta' sistemi ta' trasport	1.1	6 500 000	7 500 000			6 500 000	7 500 000
06 02 04 02	Drittijiet tal-passiġġieri	1.1	300 000	1 000 000			300 000	1 000 000
	<i>Artikolu 06 02 04 — Sub-total</i>		6 800 000	8 500 000			6 800 000	8 500 000
06 02 06	Il-programm Marco Polo II	1.1	54 905 000	4 130 000		– 4 130 000	54 905 000	p.m.
	<i>Artikolu 06 02 06 — Sub-total</i>		54 905 000	4 130 000		– 4 130 000	54 905 000	p.m.
06 02 07	It-tlestija tal-programm Marco Polo	1.1	p.m.	15 000 000			p.m.	15 000 000
	<i>Artikolu 06 02 07 — Sub-total</i>		p.m.	15 000 000			p.m.	15 000 000

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 1 674 400 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 415 600 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽³⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 1 874 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽⁴⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 240 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KAPITOLU 06 02 — TRASPORT TA' L-ART, TA' L-AJRU U TAL-BAĦAR (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
06 02 08	Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà u l-Interoperabilità tal-ferroviji							
06 02 08 01	Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà u l-Interoperabilità tal-ferroviji — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	1.1	11 276 100 ⁽¹⁾	11 276 100 ⁽¹⁾			11 276 100 ⁽¹⁾	11 276 100 ⁽¹⁾
06 02 08 02	Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà u l-Interoperabilità tal-ferroviji — Sussidju taht it-Titolu 3	1.1	3 468 000 ⁽²⁾	3 468 000 ⁽²⁾			3 468 000 ⁽²⁾	3 468 000 ⁽²⁾
	Artikolu 06 02 08 — Sub-total		14 744 100	14 744 100			14 744 100	14 744 100
06 02 09	Awtorità ghas-Supervizjoni tal-Galileo							
06 02 09 01	Awtorità ghas-Supervizjoni tal-Galileo — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	1.1	2 550 000 ⁽³⁾	2 550 000 ⁽³⁾			2 550 000 ⁽³⁾	2 550 000 ⁽³⁾
06 02 09 02	Awtorità ghas-Supervizjoni tal-Galileo — Sussidju taht Titolu 3	1.1	2 550 000 ⁽⁴⁾	2 550 000 ⁽⁴⁾			2 550 000 ⁽⁴⁾	2 550 000 ⁽⁴⁾
	Artikolu 06 02 09 — Sub-total		5 100 000	5 100 000			5 100 000	5 100 000
06 02 10	Il-Programm Galileo	1.1	100 000 000	100 000 000		– 100 000 000	100 000 000	p.m.
	Artikolu 06 02 10 — Sub-total		100 000 000	100 000 000		– 100 000 000	100 000 000	p.m.
	Kapitolu 06 02 — Total		259 975 100	230 400 100		– 104 130 000	259 975 100	126 270 100

06 02 06**Il-programm Marco Polo II**

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
54 905 000	4 130 000		– 4 130 000	54 905 000	p.m.

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa għall-implimentazzjoni ta' programm għall-promozzjoni ta' alternattivi għall-garr internazzjonali ta' merkanzija fit-toroq, imsejjaħ Marco Polo II.

Il-programm Marco Polo II jipproponi 5 tipi ta' miżuri biex jikseb l-għanijiet tiegħu:

- Azzjonijiet modali ta' trasferiment, biex tkun trasferita, fi żmien qasir, parti importanti mit-traffiku fit-toroq għal modi ta' trasport oħra li jkunu inqas mimlija.
- Azzjonijiet katalistiċi li se jippermettu li barrieri strutturali tas-suq jiġu meġhluba permezz ta' l-implimentazzjoni tas-servizzi innovattivi ġodda.
- Azzjonijiet komuni ta' tagħlim bil-ghan li titjeb il-koperazzjoni, il-qsim tal-kapaċità u l-iżvilupp ta' l-għarfien fl-industrija tal-logistika
- Azzjonijiet li jipprovdu servizzi tal-logistika ta' kwalità għolja bbażati fuq tbahhir fil-qosor, li se jkun kumparabbli ma' Awtostradi u li se jissejhu "Awtostradi tal-Baħar"
- Azzjonijiet biex ikun evitat it-traffiku li se jinvolvu rwol attiv mill-industrija tal-manifattura u s-sistemi tal-logistika fi hdan strateġija waħda koerenti biex tiżviluppa operazzjonijiet sostenibbli.

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 1 123 900 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 777 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽³⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 4 250 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽⁴⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 75 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 06 02 — TRASPORT TA' L-ART, TA' L-AJRU U TAL-BAĦAR (ikompli)

06 02 06 (ikompli)

In-netwerks ta' infrastruttura tat-trasport ta' l-Istati Membri l-iktar godda bhalissa m'humiex xierqa biex iservu l-flussi akbar ta' wara t-tkabbir; f'kazijiet bhal dawn soluzzjonijiet ta' trasport intermodali huma l-aħjar twegiba u ghalhekk hemm skop wiesa' għall-programm Marco Polo II bħala kontinwazzjoni u tishih tal-programm Marco Polo I li kien ta' suċċess.

L-appoġġ għall-azzjoni kummerċjali fis-suq għas-servizzi tat- trasport tal-merkanzija huwa differenti mill-appoġġ mogħti permezz ta' programmi ta' riċerka u żvilupp u l-programm trans-Ewropew tan-netwerk. Marco Polo II se jhaddan proġetti ta' tibdil modali f'kull settur tas-suq tal-merkanzija, mhux biss fit-trasport ikkombinat.

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tal-prospett tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 of 25 Ta' Ġunju 2002 fuq ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Bażi legali

Ir-Regolament (KE) Nru 1692/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-24 ta' Ottubru 2006, li jstabilixxi t-tieni Programm Marco Polo għall-ghotja ta' l-ghajnuna finanzjarja tal-Komunità għat-titjib tar-rendiment ambjentali tas-sistema ta' trasport tal-merkanzija (il-Programm Marco Polo) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1382/2003 (ĠU L 328, 24.11.2006, p. 1).

06 02 10

Il-Programm Galileo

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
100 000 000	100 000 000		- 100 000 000	100 000 000	p.m.

Kummenti

Artikolu ġdid

Il-kontribuzzjoni tal-Komunità allokata lill-programmi Ewropej GNSS hija mogħtija bil-ghan li tikkofinanzja:

- l-attivitajiet relatati mal-fażi ta' implimentazzjoni, li jkopru l-kostruzzjoni u t-tnedija tas-satelliti kif ukoll it-twaqqif ta' l-infrastruttura ta' l-art;
- L-ewwel serje ta' attivitajiet relatati mat-tnedija tal-fażi kummerċjali operattiva, li tinkludi l-immaniġġar tas-satelliti u l-infrastruttura ta' l-istazzjon ta' l-art, fuq in-naħa l-wahda, u ż-żamma u l-aġġornament tas-sistema, fuq in-naħa l-oħra.

Bażi legali

Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ipprezentat mill-Kummissjoni fl-14 ta' Lulju 2004, dwar il-fażi ta' implimentazzjoni u l-fażi kummerċjali operattiva tal-programmi Ewropej ta' navigazzjoni bis-satellita (COM(2004) 477 finali), emendat bil-Proposta COM(2004) 477 finali ta' l-24.5.2006.

KAPITOLU 06 04 — ENERĠIJI KONVENZJONALI U RINNOVABBILI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
06 04	ENERĠIJI KONVENZJONALI U RINNOVABBILI							
06 04 01	Tlestija tal-programm “Enerġija intelligenti — Ewropa” (2003 sa 2006)	1.1	p.m.	59 000 000		– 19 014 000	p.m.	39 986 000
	Artikolu 06 04 01 — Sub-total		p.m.	59 000 000		– 19 014 000	p.m.	39 986 000
06 04 02	Coopener	4	p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000
	Artikolu 06 04 02 — Sub-total		p.m.	3 700 000			p.m.	3 700 000
06 04 03	Sikurezza ta' provvisti konvenzjonali ta' enerġija							
06 04 03 01	Il-monitoraġġ tas-sikurezza Ewropea tal-provvista ta' l-enerġija	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
06 04 03 02	Skambji ta' elettriku minn fruntiera għall-oħra	1.1	500 000	370 000			500 000	370 000
06 04 03 03	Il-gass — Is-suq intern u s-sigurtà tal-provvista	1.1	800 000	240 000			800 000	240 000
	Artikolu 06 04 03 — Sub-total		1 300 000	1 310 000			1 300 000	1 310 000
06 04 04	Tlestija tal-programm ta' qafas ta' l-Enerġija (1999 sa 2002) — Sigurtà ta' sorsi konvenzjonali ta' enerġija	1.1	—	3 000 000			—	3 000 000
	Artikolu 06 04 04 — Sub-total		—	3 000 000			—	3 000 000
06 04 05	Drittijiet ta' l-utenti ta' l-enerġija	1.1	200 000	450 000			200 000	450 000
	Artikolu 06 04 05 — Sub-total		200 000	450 000			200 000	450 000
06 04 06	Programm ta' qafas għall-innovazzjoni u l-kopetittività — il-programm “Enerġija intelligenti — Ewropa”	1.1	58 423 000	6 440 000		– 6 258 000	58 423 000	182 000
	Artikolu 06 04 06 — Sub-total		58 423 000	6 440 000		– 6 258 000	58 423 000	182 000
06 04 07	Proġett pilota dwar is-sigurtà ta' l-enerġija — bijo fjuwils	1.1	5 000 000	2 000 000		– 2 000 000	5 000 000	p.m.
	Artikolu 06 04 07 — Sub-total		5 000 000	2 000 000		– 2 000 000	5 000 000	p.m.
	Kapitolu 06 04 — Total		64 923 000	75 900 000		– 27 272 000	64 923 000	48 628 000

06 04 01 Tlestija tal-programm “Enerġija intelligenti — Ewropa” (2003 sa 2006)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	59 000 000		– 19 014 000	p.m.	39 986 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri impenji ta' qabel tal-programm “Enerġija intelligenti — Ewropa” (2003-2006).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 06 04 — ENERĠIJI KONVENZJONALI U RINNOVABBILI (ikompli)

06 04 01 (ikompli)

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Għal finijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdahhla taht l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjazzjoni ta' dhul, li jikkostitwixxu dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tad-dikjazzjoni tan-nefqa f'din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni tal-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali, fuq il-baži ta' l-istess rapport bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa għall-ġestjoni amministrattiva u l-appropriazzjonijiet totali mdahhla għall-programm, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Baži legali

Deċizzjoni Nru 1230/2003/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2003 li tadotta programm multiannwali għall-azzjoni fil-qasam ta' l-enerġija: "Enerġija Intelliġenti-Ewropa" (2003-2006) (GU L 176, 15.7.2003, p. 29), kif emendata l-aħhar mid-Deċizzjoni Nru 787/2004/KE (GU L 138, 30.4.2004, p. 12).

06 04 06

Programm ta' qafas għall-innovazzjoni u l-kopetittività — il-programm "Enerġija Intelliġenti — Ewropa"

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
58 423 000	6 440 000		- 6 258 000	58 423 000	182 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tiffinanzja azzjonijiet jew miżuri dwar:

— Promozzjoni u tixrid tal-proġetti

- studji strateġiċi abbaži ta' l-analiżi maqsuma u l-monitoraġġ regolari ta' l-iżviluppi tas-suq u x-xejriet ta' l-enerġija għat-thejija ta' miżuri leġislattivi tal-gejjeni jew għar-reviżjoni ta' leġislazzjoni eżistenti, inkluż, fir-rigward tal-funzjonament tas-suq intern ta' l-enerġija, għall-implimentazzjoni ta' l-istrateġija fuq perjodu ta' żmien xi medju u twil fil-qasam ta' l-enerġija għall-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli, kif ukoll għat-thejija ta' l-impenji volontarji fuq perjodu ta' żmien twil ma' l-industrija u partijiet interessati ohra u għall-iżvilupp ta' standards, sistemi ta' tikkettjar u ta' hrug ta' ċertifikati, fejn xieraq ukoll f'koperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali;
- il-holqien, it-tkabbir jew l-organizzazzjoni mill-ġdid ta' strutturi u strumenti għall-iżvilupp ta' enerġija sostenibbli, inkluż l-immanigġjar ta' l-enerġija lokali u reġjonali, u l-iżvilupp ta' prodotti finanzjarji xierqa u strumenti tas-suq; il-bini fuq l-esperjenza min-networks tal-passat u dawk preżenti;
- il-promozzjoni ta' sistemi u tagħmir ta' l-enerġija sostenibbli sabiex tithaffet iktar il-penetrazzjoni tagħhom fis-suq u jkun stimolat l-investiment biex tkun iffaċilitata t-tranzizzjoni mill-wiri għall-kummerċjalizzazzjoni ta' teknoloġiji iktar effiċjenti, kampanji ta' tqajjim ta' kuxjenza u l-holqien ta' kapacitajiet istituzzjonali;
- l-iżvilupp ta' strutturi ta' l-informazzjoni, l-edukazzjoni u t-taħriġ, l-użu ta' riżultati, il-promozzjoni u t-tixrid tal-kapaċità u l-aħjar prattiki li jinvolvu lill-konsumaturi kollha, it-tixrid tar-riżultati ta' l-azzjonijiet u l-proġetti u l-koperazzjoni ma' l-Istati Membri permezz ta' networks operattivi;
- il-monitoraġġ ta' l-implimentazzjoni u l-impatt tal-miżuri leġislattivi Komunitarji u dawk ta' appoġġ

— Proġetti ta' riproduzzjoni tas-suq

appoġġ għall-proġetti kkonċernati mar-riproduzzjoni tas-suq ta' teknoloġiji innovattivi, proċessi, prodotti jew prattiki ta' rilevanza Komunitarja, li diġà ġew murija teknikament b'suċċess. Dawn se jkunu mfassla biex jippromwovu użu usa' fi hdan il-pajjiżi partecipanti u biex jiffaċilitaw l-adozzjoni tagħhom fis-suq

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

KAPITOLU 06 04 — ENERĠIJI KONVENZJONALI U RINNOVABBILI (ikompli)**06 04 06** (ikompli)

Kull dhul mill-kontribuzzjoni tal-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali, fuq il-bażi ta' l-istess rapport bejn l-ammont awtorizzat għan-nefqa għall-ġestjoni amministrattiva u l-appropriazzjonijiet totali mdahhla għall-programm, skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi fil-Partita 6 0 3 3 tar-rendikont tad-dhul jagħti lok għall-appropriazzjonijiet addizzjonali li jiddahhlu din il-Partita, skond ir-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Id-Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l- 24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi Programm Qafas għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15).

06 04 07**Proġett pilota dwar is-sigurtà ta' l-enerġija — bijo fjuwils**

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
5 000 000	2 000 000		– 2 000 000	5 000 000	p.m.

Kummenti

Artikolu Ġdid

Din l-appropriazzjoni hija intiza biex tiffinanzja azzjonijiet jew miżuri fil-qasam tas-sigurtà ta' l-enerġija biex tiġi promossa l-awto-suffiċjenza ta' l-UE fis-sorsi ta' l-enerġija rinnovabbli, b'mod partikolari l-bijo fjuwils.

Bażi legali

Proġett pilota, skond l-Artikolu 49(6) tar-Regolament Finanzjarju.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 06 05 — ENERĠIJA NUKLEARI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
06 05	ENERĠIJA NUKLEARI							
06 05 01	Sigurtà nukleari	1.1	16 500 000	16 500 000			16 500 000	16 500 000
	Artikolu 06 05 01 — Sub-total		16 500 000	16 500 000			16 500 000	16 500 000
06 05 02	Sigurtà nukleari	1.1	3 000 000	3 200 000			3 000 000	3 200 000
	Artikolu 06 05 02 — Sub-total		3 000 000	3 200 000			3 000 000	3 200 000
06 05 03	Harsien mir-radjazzjoni	1.1	800 000	700 000			800 000	700 000
	Artikolu 06 05 03 — Sub-total		800 000	700 000			800 000	700 000
06 05 05	Sigurtà Nukleari — Miżuri Transitorji (dikummissjonar)	1.1	244 000 000	155 000 000		– 45 000 000	244 000 000	110 000 000
	Artikolu 06 05 05 — Sub-total		244 000 000	155 000 000		– 45 000 000	244 000 000	110 000 000
	Kapitolu 06 05 — Total		264 300 000	175 400 000		– 45 000 000	264 300 000	130 400 000

06 05 05 Sigurtà Nukleari — Miżuri Transitorji (dikummissjonar)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
244 000 000	155 000 000		– 45 000 000	244 000 000	110 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tiffinanzja l-fondi ta' dikummissjonar ta' l-impjant nukleari ta' l-Ignalina (Litwanja) u Bohunice (Slovakkja), skond il-ftehim iffirmat ma' l-Istati Membri kkonernati.

Din il-linja tinkludi wkoll EUR 70 miljun (prezzijiet ta' l-2004) biex tkopri għajnuna simili għall-Bulgarija, kif previst fl-Att ta' Adeżjoni.

Din in-nefqa hija marbuta wkoll mal-ġbir u l-ipproċessar ta' informazzjoni ta' kull tip li hu mehtieġa għall-analizi, d-definizzjoni, l-promozzjoni, l-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tar-regoli u l-miżuri fil-qasam tad-dekommissjonar.

Il-Kummissjoni kull sena se tissottometti rapport dwar l-implimentazzjoni ta' fondi kommessi taht din il-linja tal-baġit, kif ukoll stimi riveduti ta' l-ispejjeż u ta' l-iskedi ta' żmien ta' l-operazzjonijiet ta' dekommissjonar tar-reatturi nukleari konċernati.

Bażi legali

Il-kompitu jirriżulta minn poteri speċifiċi li ngħataw lill-Kummissjoni direttament mit-Trattat ta' l-Adeżjoni (il-Protokoll 4 dwar l-impjant nukleari Ignalina fil-Litwanja u l-Protokoll 9 dwar l-unità 1 u l-unità 2 ta' l-impjant nukleari Bohunice V1 fis-Slovakkja, it-tnejn annessi mat-Trattat ta' Adeżjoni).

Il-kompitu jirriżulta minn setgħat speċifiċi li ngħataw lill-Kummissjoni direttament mit-Trattat ta' l-Adeżjoni (il-Protokoll 4 dwar l-impjant nukleari Ignalina fil-Litwanja anness mat-Trattat ta' Adeżjoni).

Kompitu li jirriżulta minn setgħat speċifiċi li ngħataw direttament lill-Kummissjoni mit-Trattat ta' l-Euratom fil-Kapitolu 203.

Il-kompitu tal-Bulgarija ngħata direttament b'mod simili lill-Kummissjoni mill-Artikolu 30 tat-Trattat ta' Adeżjoni.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1990/2006 tal-21 ta' Diċembru dwar l-implimentazzjoni tal-protokoll Nru 4 dwar l-impjant nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja fl-Att ta' Adeżjoni (ĠU L 411, 30.12.2006, p. 10).

TITOLU 07**AMBJENT****Għanijiet ġenerali**

Il-politika ambjentali ta' l-Unjoni Ewropea taħdem għal dawn l-għanijiet:

- Sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' harsien ambjentali, billi titqies id-diversità tas-sitwazzjonijiet fir-reġjuni varji tal-Komunità,
- Sabiex jinghata kontribut għal livell għoli tal-kwalità tal-hajja u ta' benessri soċjali għaċ-ċittadini, bis-saħħa ta' hidma lejn l-għan ta' ambjent sikur fejn il-livell tat-tniġġiss ma jwassalx għal hsara għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, u permezz ta' l-inkoraġġiment ta' l-iżvilupp sostenibbli.
- Sabiex jiġu promossi miżuri fuq livell internazzjonali li jkunu jistgħu jitrattaw problemi ambjentali reġjonali jew dinjija u sabiex ikun hemm koperazzjoni ma' pajjiżi terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti fil-hidma sabiex jintlaħqu għanijiet ambjentali rilevanti.
- sabiex jiġu promossi u appoġġati l-integrazzjoni tal-ħtiġijiet tal-protezzjoni ambjentali fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni ta' politika u attivitajiet Komunitarji oħra, l-aktar bil-għan li jitmexxa 'l quddiem l-iżvilupp sostenibbli.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
07 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM POLITIKU TA' L-AMBJENT	76 437 231	76 437 231			76 437 231	76 437 231
07 02	AFFARIJJIET AMBJENTALI GLO-BALI	2 500 000	8 950 000			2 500 000	8 950 000
07 03	IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI	258 309 000	217 859 000		- 88 700 000	258 309 000	129 159 000
07 04	STRUMENT TA' REAZZJONI RAPIDA U STAT TA' PREPARAZ-ZJONI GĦAL EMERĠENZI PRINĊIPALI	14 860 000	19 140 000			14 860 000	19 140 000
07 05	INIZJATTIVI ĠODDA BBAŻATI FUQ PROGRAMM TA' AZZJONI AMBJENTALI TAL-KOMUNITÀ	p.m.	5 400 000			p.m.	5 400 000
07 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINIS-TRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	150 000			—	150 000
	Titolu 07 — Total	352 106 231	327 936 231		- 88 700 000	352 106 231	239 236 231

KUMMISSJONI

TITOLU 07

AMBJENT

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
07 03	IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI							
07 03 01	Tlestija tal-ħarsien tal-foresti	2	p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
	Artikolu 07 03 01 — Sub-total		p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
07 03 02	Tlestija tal-program ta' azzjoni Komunitarja li tippromwovi organizzazzjonijiet non-governattivi li huma primarjament attivi fil-qasam tal-ħarsien ambjentali	2	p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
	Artikolu 07 03 02 — Sub-total		p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
07 03 03	Tlestija ta' LIFE III (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2000 sa l-2006) — Proġetti fuq territorju Komunitarju — Parti I (ħarsien tan-natura)	2	p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
	Artikolu 07 03 03 — Sub-total		p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
07 03 04	Tlestija ta' LIFE III (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2000 sa l-2006) — Proġetti fuq territorju Komunitarju — Parti II (ħarsien tan-natura)	2	p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
	Artikolu 07 03 04 — Sub-total		p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
07 03 05	Tlestija ta' l-istrument Finanzjarju LIFE I (1991 sa l-1995) u LIFE II (1996 sa l-1999) — Proġetti fuq it-territorju Komunitarju — Parti I (ħarsien tan-natura) u Parti II (ħarsien ambjentali)	2	p.m.	370 000			p.m.	370 000
	Artikolu 07 03 05 — Sub-total		p.m.	370 000			p.m.	370 000
07 03 06	Tlestija taż-żieda fl-Għarfien u azzjonijiet oħra ġenerali bbażati fuq l-azzjoni Komunitarja fil-qasam ta' l-ambjent	2	p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
	Artikolu 07 03 06 — Sub-total		p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
07 03 07	LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007 sal-2013)	2	226 620 000	100 000 000		– 88 700 000	226 620 000	11 300 000
	Artikolu 07 03 07 — Sub-total		226 620 000	100 000 000		– 88 700 000	226 620 000	11 300 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI (ikompli)

Titlu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
07 03 08	Tlestija ta' qafas Komunitarju għall-koperazzjoni fil-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli urban	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	Artikolu 07 03 08 — Sub-total		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 09	Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent	2						
07 03 09 01	Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent — Sussidju għat-Titoli 1 u 2		16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾			16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾
07 03 09 02	Sussidju għall-Aġenzija Ewropea ta' l-Ambjent — Sussidju għat-Titolu 3		10 706 000 ⁽²⁾	10 706 000 ⁽²⁾			10 706 000 ⁽²⁾	10 706 000 ⁽²⁾
	Artikolu 07 03 09 — Sub-total		27 689 000	27 689 000			27 689 000	27 689 000
07 03 10	Natura 2000 azzjoni preparatorja	2	1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
	Artikolu 07 03 10 — Sub-total		1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
07 03 11	Proġett pilota — protezzjoni u konservazzjoni tal-foresti	2	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Artikolu 07 03 11 — Sub-total		3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Kapitolu 07 03 — Total		258 309 000	217 859 000		- 88 700 000	258 309 000	129 159 000

07 03 07 LIFE+ (Strument Finanzjarju għall-Ambjent — 2007 sal-2013)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
226 620 000	100 000 000		- 88 700 000	226 620 000	11 300 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri sostenn finanzjarju għal miżuri u proġetti li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni, l-aġġornament u l-iżvilupp tal-politika u leġiżlazzjoni Komunitarja fil-qasam ta' l-ambjent, inkluż l-integrazzjoni ta' l-ambjent f'politiki oħrajn biex b'hekk jikkontribwixxu għall-iżvilupp sostenibbli. LIFE+ għandu partikolarment jappoġġa l-implimentazzjoni tas-Sitt Programm ta' Azzjoni Ambjentali, inklużi l-istrategġiji tematiċi, u jiffinanzja miżuri u proġetti b'valur miżjud Ewropew fi tliet oqsma prijoritarji: natura u bijodiversità, politika u governanza ambjentali, u informazzjoni u komunikazzjoni.

Talanqas 78 % ta' l-appropriazzjonijiet għandhom jintużaw għal għotjiet ta' azzjoni għal proġetti, li minnhom talanqas 50 % għall-proġetti li jappoġġaw il-konservazzjoni tan-natura u l-bijodiversità. Il-proġetti li se jiġu appoġġati jintgħazlu wara sejha għal proposti. Il-proġetti appoġġati għandhom ikunu ta' interess Komunitarju, teknikament u finanzjarjament koerenti kif ukoll fattibbli u għandhom joffru valur għall-flus.

Il-proġetti appoġġati permezz ta' għotjiet ta' azzjoni għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji biex jiggarantixxu valur miżjud Ewropew u jevitaw finanzjament ta' attivitajiet rikurrenti:

- l-aħjar prattika jew proġetti ta' dimostrazzjoni għall-implimentazzjoni tad-Direttiva 79/409/KEE jew id-Direttiva 92/43/KEE; jew
- proġetti innovattivi jew ta' dimostrazzjoni li jirrigwardaw għanijiet ambjentali Komunitarji, inkluż l-iżvilupp jew it-tixrid ta' tekniki ta' l-aħjar prattika, know-how jew teknoloġiji; jew

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 767 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 494 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI (ikompli)**07 03 07** (ikompli)

- kampanji ta' sensibilizzazzjoni u tahrig speċjali għall-persunal involut fl-operazzjonijiet ta' prevenzjoni ta' nirien, jew
- proġetti għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' l-għaniet Komunitarji relatati mal-monitoraġġ fuq skala wiesgħa, armonizzat, komprensiv u għat-tul tal-foresti u ta' l-interazzjonijiet ambjentali.

Il-miżuri appoġġati mill-programm LIFE+ għandhom fost affarijiet ohra, ikopru:

- sostenn għall-organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) indipendenti u li ma għandhomx skop ta' lukru li jikkontribwixxu għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali Komunitarja,
- sostenn għar-rwol tal-Kummissjoni biex tagħti bidu għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika ambjentali, permezz ta' studji u evalwazzjonijiet, seminars u workshops ma' esperti u partijiet interessati, networks u sistemi informatiċi, attivitajiet ta' informazzjoni, pubblikazzjoni u tixrid, fosthom avvenimenti, wirjiet u miżuri ta' sensibilizzazzjoni simili.

Il-proġetti u l-miżuri ffinanzjati mil-LIFE+ jistgħu jiġu implimentati permezz ta' għotjiet jew proċeduri ta' appalti u jistgħu jikkonsistu fi:

- studji, stħarriġ, mudellar, bini ta' xenarji u ppjanar;
- il-monitorjar, inkluż il-monitorjar tal-foresti;
- assistenza għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet,
- tahrig, eżerċizzji u laqgħat, inkluż it-tahrig ta' aġenti li jippartecipaw f'inizjattivi ta' prevenzjoni ta' nirien fil-foresti;
- netwerking u l-pjattaformi ta' l-aħjar prattika;
- azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż kampanji ta' holqien ta' kuxjenza u, b'mod partikolari kampanji ta' holqien ta' kuxjenza dwar in-nirien fil-foresti;
- dimostrazzjoni ta' strateġiji ta' politika innovattivi, teknoloġiji, metodi u strumenti;
- sostenn għal attivitajiet operattivi ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi li huma primarjament attivi fil-harsien u fit-titjib ta' l-ambjent fuq livell Ewropew u involuti fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni Komunitarja,
- żvilupp u manutenzjoni ta' networks u databases u sistemi ta' informazzjoni u informatika marbuta direttament ma' l-implimentazzjoni tal-politika u l-leġiżlazzjoni ambjentali Komunitarja, partikolarment fit-titjib ta' l-aċċess pubbliku għal informazzjoni ambjentali. In-nefqa koperta se tinkludi l-ispejjeż ta' l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-operat, u l-appoġġ (hardwer, softwer u servizzi) ta' sistemi ta' informazzjoni u komunikazzjoni. Se tkopri wkoll spejjeż ta' tmexxija ta' proġetti, kontroll tal-kwalità, sigurtà, dokumentazzjoni u tahrig marbuta ma' l-implimentazzjoni ta' dawn is-sistemi.
- speċifikament għal-komponent tan-natura u l-bijodiversità: il-ġestjoni tas-siti u ta' l-ispeċi u l-ippjanar tas-siti, li jinkludu t-titjib ta' koerenza ekoloġika tan-netwerk Natura 2000, il-monitorjar ta' l-istatus ta' konservazzjoni, inkluż — iżda mhux limitat għal dan — it-twaqqif ta' proċeduri u strutturi ta' dan it-tip ta' monitorjar, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' pjani ta' konservazzjoni ta' l-ispeċi u tal-habitats, l-estensjoni tan-netwerk Natura 2000 f'żoni tal-baħar u, f'każi limitati, ix-xiri ta' l-art.

Kull dhul mill-kontributi mill-pajjiżi kandidati jew mill-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent għall-partecipazzjoni f'programmi Komunitarji, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Skond id-Dikjarazzjoni Kongunta adottata mill-Awtorità Baġitarja taht il-Baġit 2007, jekk jirriżulta nuqqas leġiżlattiv bejn il-bidu tas-sena 2007 u l-adozzjoni finali ta' l-att legali, it-tliet istituzzjonijiet jaqblu li ammont ta' EUR 15-il miljun jista' jiġi impenjat fil-perjodu *interim* għal attivitajiet li jippreparaw għar-*relay* mil-Life+ taht l-aħjar kundizzjonijiet, jiġifieri bil-hsieb li l-*acquis* mibni permezz ta' azzjonijiet li għadhom għaddejjin fil-qasam ta' l-ambjent jiġi protett. Dawn l-attivitajiet, li l-kontinwazzjoni tagħhom hija essenzjali sabiex tiġi protetta l-kontinwità ta' l-*acquis*, għandhom rabta partikolari mas-sistemi ta' l-informazzjoni li jassiguraw is-sorveljanza tal-leġiżlazzjoni ta' l-UE dwar l-ambjent, ir-registri li jirfdu l-Iskema ta' l-Iskambju ta' kwoti ta' emissjoni, il-kompetenza esperta xjentifika u esterna li tipprepara l-proposti tal-Kummissjoni f'każi fejn il-Kummissjoni hija marbuta b'dati mmirati, azzjonijiet ta' informazzjoni u sensibilizzazzjoni.

KAPITOLU 07 03 — IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KOMUNITARJA DWAR L-AMBJENT U LEĠIŻLAZZJONI *(ikompli)***07 03 07** *(ikompli)**Bażi legali*

Regolament (KE) Nru 614/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 23 ta' Mejju 2007 dwar l-Istrument Finanzjarju għall-Ambjent (LIFE+) (ĠU L 149, 9.6.2007, p. 1)

L-azzjonijiet li twettqu mill-Kummissjoni bis-saħħa ta' xogħolijiet li rriżultaw fil-prerogattivi fuq livell istituzzjonali skond it-Trattat tal-KE u t-Trattat tal-Euratom u skond Artikolu 49(c) tar-Regolament ta-Kunsill (EC, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għal baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej.

KUMMISSJONI

TITOLU 08

RIĊERKA

Għanijiet ġenerali

L-inizjattivi politiċi tal-Kummissjoni għall-kisba taż-żona ta' riċerka Ewropea huma mfassla, żviluppati, u segwiti sat-twettiq tagħhom f'dan il-qasam ta' politika.

Ir-riċerka Ewropea tikkontribwixxi għall-kisba ta' l-għanijiet tal-politika Komunitarja l-oħra u, fl-istess hin, tippromwovi l-inkorporazzjoni tal-htigijiet tal-politika ta' riċerka f'din il-politika l-oħra.

L-azzjonijiet Komunitarji meħtieġa sabiex tinkiseb iż-żona ta' riċerka Ewropea huma mfassla u implimentati fi hdan dan il-qasam ta' politika, l-aktar il-programmi ta' qafas ta' żvilupp fir-riċerka u t-teknoloġija.

Dan il-qasam jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' l-istrategija ta' Lisbona għall-impjieg, il-kompetittività internazzjonali, ir-riforma ekonomika u l-koeżjoni soċjali fl-Unjoni Ewropea, l-aktar ir-rabta mat-twaqqif ta' żona ta' edukazzjoni, taħriġ, riċerka u innovazzjoni.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TA' QASAM TAL-POLITIKA TAR-RIĊERKA	237 872 302	237 872 302			237 872 302	237 872 302
08 02	KOPERAZZJONI — SAHHA	688 163 000	65 000 000			688 163 000	65 000 000
08 03	COOPERATION — FOOD, AGRICULTURE AND FISHERIES, AND BIOTECHNOLOGY	204 559 000	11 610 000			204 559 000	11 610 000
08 04	KOPERAZZJONI — IN-NANOXJENZI, IN-NANOTEKNOLOĠIJI, MATERJALI U TEKNOLOĠIJI TA' PRODUZZJONI GODDA	390 363 000	10 000 000			390 363 000	10 000 000
08 05	KOPERAZZJONI — ENERĠIJA	121 023 000	30 000 000			121 023 000	30 000 000
08 06	KOPERAZZJONI — AMBJENT (INKLUŻ IT-TIBDIL FIL-KLIMA)	214 179 000	10 000 000			214 179 000	10 000 000
08 07	KOPERAZZJONI — TRASPORT (INKLUŻ L-AERONAWTIKA)	339 999 000	20 000 000			339 999 000	20 000 000
08 08	KOPERAZZJONI — IX-XJENZI SOĠJO-EKONOMIĊI U L-ISTUDJI UMANISTIĊI	68 617 000	3 000 000			68 617 000	3 000 000
08 09	KOPERAZZJONI — IL-FAĊILITÀ FINANZJARJA TAL-QSIM TAR-RISKJU (EIB)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	IDEAT	260 843 000	2 000 000			260 843 000	2 000 000
08 11	NIES	430 179 000	6 000 000			430 179 000	6 000 000
08 12	KAPAĊITAJIET — INFRASTRUT-TURI TA' RIĊERKA	136 197 000	30 000 000			136 197 000	30 000 000
08 13	KAPAĊITAJIET — RIĊERKA GĦALL-BENEFIĊĠU TA' L-SMES	120 566 000	25 000 000			120 566 000	25 000 000
08 14	KAPAĊITAJIET — REĠJUNI TA' GHARFIEN	9 947 000	4 397 000			9 947 000	4 397 000
08 15	KAPAĊITAJIET — POTENZJAL TA' RIĊERKA	24 837 000	p.m.			24 837 000	p.m.
08 16	KAPAĊITAJIET — IX-XJENZA FIS-SOĠJETÀ	29 758 000	2 500 000			29 758 000	2 500 000
08 17	"KAPAĊITAJIET — ATTIVITAJIET TA' KO-OPERAZZJONI INTERNAZZJONALI"	17 075 000	5 100 000			17 075 000	5 100 000

KUMMISSJONI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprijazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 18	KAPAĊITAJIET — IL-FAĊILITÀ FINANZJARJA TAL-QSIM TAR- RISKJU (EIB)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	EURATOM — ENERĠIJA MILL- FUŻJONI	213 881 000	68 000 000			213 881 000	68 000 000
08 20	EURATOM — FISSJONI NUKLEARI U HARSJEN MIR-RADJAZZJONI	49 000 000	10 000 000			49 000 000	10 000 000
08 21	TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTI- VITAJIET OHRA	p.m.	2 150 074 000		– 239 591 000	p.m.	1 910 483 000
08 22	PROGRAMM TA' RIĊERKA TAL- FOND TA' RIĊERKA GHALL- FAHAM U L-AZZAR	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 23	KAPAĊITA' — GHAJNUNA GHALL-IŻVILUPP KOERENTI GHALL-POLITIKA TA' RIĊERKA	7 600 000	2 700 000			7 600 000	2 700 000
	Titolu 08 — Total	3 564 658 302	2 693 253 302		– 239 591 000	3 564 658 302	2 453 662 302

Kummenti

Dawn ir-rimarki jghoddu għall-intestaturi kollha tal-baġit f'dan it-titolu (bl-eċċezzjoni tal-Kapitolu 08 22).

Dawn approprijazzjonijiet għandhom jintużaw skond Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriżi, ċentri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taht is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1), u għar-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1908/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriżi, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjoni taht is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika għad-disseminazzjoni tar-riżultati tar-riċerka (2007-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 1).

Għall-appropriazzjonijiet kollha taht dan it-titolu, għandha tapplikal-istess definizzjoni ta' intrapriżi żgħira u ta' dads medju (SMEs) li tintuża għall-programmi orizzontali li japplikaw speċifikament għall-SMEs. Din id-definizzjoni taqra kif ġej: "SME eliġibbli hija entità" legali li hi konformi mad-definizzjoni ta' SME stabbilita fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE u li mhix ċentru ta' riċerka, istitut ta' riċerka, organizzazzjoni ta' riċerka ta' kuntatt jew konsulenza". L-attivitajiet ta' riċerka kollha li jsiru skond is-Seba' Programm Kwadru għandhom isiru f'konformita' ma' prinċipji etiċi fundamentali (skond l-Artikolu 6, p. 5 tad-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1), inklużi r-rekwiżiti ta' benesseri ta' l-annimali. Dan għandu jinkludi, b'mod partikolari, il-prinċipji stabbilit fl-Artikolu 6 tat-TUE u l-Karta tad-drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea. Għandu jittiehed kont speċjali tal-bżonn li jiżiedu l-isforzi biex jissahhu l-partecipazzjoni u l-irwol tan-nisa fix-xjenza u fir-riċerka.

Taht dawn l-artikoli u paragrafi jaqgħu wkoll l-ispejjeż ta' laqgħat ta' livell għoli xjentifiċi u teknoloġiċi, konferenzi, laqgħat ta' hidma u seminars ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjament ta' analiżi ta' livell għoli xjentifiku u teknoloġiku u valutazzjonijiet magħmulin f'isem il-Komunità għall-investigazzjoni ta' oqsma ġodda ta' riċerka xierqa għall-azzjoni tal-Komunità, fost oħrajn, fil-kuntest tal-Żona Ewropea tar-Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri skond programmi ta' qafas preċedenti.

Dawn l-appropriazzjonijiet ikopru wkoll in-nefqa amministrattiva, inkluż nefqa għall-istaff, kemm jekk koperta mir-Regolamenti ta' l-Istaff jew le, informazzjoni, pubblikazzjonijiet, operazzjoni amministrattiva u teknika, u ċerti paragrafi oħra ta' nefqa dwar infrastruttura interna marbuta ma' li jintlaħaq l-għan tal-miżuri li magħhom jiffurmaw parti integrali, inklużi l-azzjoni u l-inizjattivi meħtieġa għat-thejija u l-monitoraġġ ta' l-istrategija RTD tal-Komunità.

KUMMISSJONI

Il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet minn pajjiżi terzi f' koperazzjoni ewropea fil-qasam ta' riċerka xjentifika u teknika huwa possibbli f' xi uħud minn dawn il-proġetti. Kwalunke kontribuzzjoni finanzjarja għanda tiddaħhal fl-Entrati 6 0 1 3 u 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dhul u jista' jagħti lok għal approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul minn terzi li jkunu qed jaqsmu l-ispiża ta' proġetti mal-Komunità (ditti fl-Assoċjazzjoni ta' l-Istati Membri Ewropej għall-Kummerċ Hieles, konsorzji industrijali, eċċ) mdaħhal fl-Artikolu 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dhul jista' jagħti lok għal approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdaħhal fil-Paragrafu 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok għal approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni minn korpi esterni għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdaħhal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok għal approprjazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Approprjazzjonijiet addizzjonali jsiru disponibbli taħt l-Artikolu 08 21 04.

Hija meħtieġa iżjed azzjoni speċifika biex tintlaħaq il-mira kif stabbilita fir-regolament ta' ħmistax fil-mija ta' partecipazzjoni ta' SMEs fil- proġetti finġjati minn dawn l- approprjazzjonijiet. Proġetti kwalifikati taħt il-Programmi Speċifiċi għall-SMEs għandhom isiru eliġibbli għall-fondi taħt il- programm tematiku, meta dawn jissodisfaw r-rekwiżiti neċessarji (tematiċi).

TITOLU 08

RIĊERKA

KAPITOLU 08 21 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTIVITAJIET OHRA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 21	TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTIVITAJIET OHRA							
08 21 01	Tlestija ta' programmi qabel l-1999	1.1	—	125 000			—	125 000
	Artikolu 08 21 01 — Sub-total		—	125 000			—	125 000
08 21 02	Tlestija tal-hames programm ta' qafas (1998 sal-2002)							
08 21 02 01	Tlestija tal-hames programm ta'qafas tal-KE (1998 sal-2002)	1.1	—	267 316 000		– 60 282 000	—	207 034 000
08 21 02 02	Tlestija tal-hames programm ta' qafas ta' l-Euratom (1998 sal- 2002)	1.1	—	33 500 000			—	33 500 000
	Artikolu 08 21 02 — Sub-total		—	300 816 000		– 60 282 000	—	240 534 000
08 21 03	Tlestija tas-sitt programm ta' qafas (2003 sal-2006)							
08 21 03 01	Tlestija tas-sitt programm ta' qafas tal-KE (2003 sal-2006)	1.1	—	1 617 133 000		– 149 344 000	—	1 467 789 000
08 21 03 02	Tlestija tas-sitt programm ta' qafas ta' l-Euratom (2003 sal-2006)	1.1	—	232 000 000		– 29 965 000	—	202 035 000
	Artikolu 08 21 03 — Sub-total		—	1 849 133 000		– 179 309 000	—	1 669 824 000
08 21 04	Appropriazzjonijiet li jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi għar-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku (barra miż-Żona Ekonomika Ewropea)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 08 21 04 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 08 21 — Total		p.m.	2 150 074 000		– 239 591 000	p.m.	1 910 483 000

08 21 02 Tlestija tal-hames programm ta' qafas (1998 sal-2002)

08 21 02 01 Tlestija tal-hames programm ta'qafas tal-KE (1998 sal-2002)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
—	267 316 000		– 60 282 000	—	207 034 000

Kummenti

Ex Partita 08 12 02 01

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri impenji ta' qabel.

Għal appropriazzjonijiet imdahhla f'din il-partita għandhom jizdiedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdahhla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali

KUMMISSJONI

KAPITOLU 08 21 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTIVITAJIET OHRA (ikompli)

08 21 02 (ikompli)

08 21 02 01 (ikompli)

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 182/1999/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 1998 rigward il-hames programm ta' qafas tal-Komunità Ewropea dwar r-riċerka, l-iżvilupp teknologiku u attivitajiet ta' dimostrazzjoni (1998 sa 2002) (ĠU L 26, 1.2.1999, p. 1).

08 21 03 Tlestija tas-sitt programm ta' qafas (2003 sal-2006)

08 21 03 01 Tlestija tas-sitt programm ta' qafas tal-KE (2003 sal-2006)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
—	1 617 133 000		– 149 344 000	—	1 467 789 000

Kummenti

Ex Artikoli u Partiti 08 02 01 01, 08 02 01 02, 08 03 01, 08 04 01, 08 05 01, 08 06 01 01, 08 06 01 02, 08 06 01 03, 08 07 01, 08 08 01 01, 08 08 01 02, 08 08 01 03, 08 09 01 01, 08 09 01 02, 08 10 01 01, 08 10 01 02, 08 10 01 03, 08 10 01 04

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri impenji ta' qabel.

Għal appropriazzjonijiet imdaħħla f'din il-partita għandhom jizjeddu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali

Bażi legali

Id-Deċiżjoni Nru 1513/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li tikkonċerna s-sitt programm kwadru tal-Komunità Ewropea dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknologiku u dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-holqien taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u għall-innovazzjoni (mill-2002 sa l-2006) (ĠU L 232, 29.8.2002, p. 1), kif emendata l-aħħar mid-Deċiżjoni Nru 786/2004/EC (ĠU L 138, 30.4.2004, p. 7).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta program specifiku għar-riċerka, l-iżvilupp teknologiku u d-dimostrazzjoni: "L-Integrazzjoni u t-tishih tal-Qasam Ewropew Tar-Riċerka" (2002-2006) (2002/834/KE) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 1).

Deċiżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta program specifiku għar-riċerka, żvilupp teknologiku u dimostrazzjoni: "Strutturar tal-Qasam tar-Riċerka Ewropea" (2002-2006) (2002/835/KE) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 44).

Deċiżjoni Nru 1209/2003/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2003 fuq il-partecipazzjoni tal-Komunità fi programm ta' riċerka u l-iżvilupp immirat għall-iżvilupp ta' interventi kliniċi godda biex ikunu misjela l-HIV/AIDS, il-malarja u (ĠU L 169, 8.7.2003, p. 1).

08 21 03 02 Tlestija tas-sitt programm ta' qafas ta' l-Euratom (2003 sal-2006)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
—	232 000 000		– 29 965 000	—	202 035 000

Kummenti

Ex partiti 08 11 01 01; 08 11 01 02, 08 11 01 03 u l-Artikolu 08 11 02

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri impenji ta' qabel.

KAPITOLU 08 21 — TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTIVITAJIET OHRA (*ikompli*)**08 21 03** (*ikompli*)08 21 03 02 (*ikompli*)*Bażi legali*

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta programm speċifiku (Euratom) għar-riċerka u t-taħriġ fuq l-enerġija nukleari (2002-2006)(2002/837/Euratom) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 74).

KUMMISSJONI

TITOLU 09

IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA

Għanijiet ġenerali

L-għanijiet prinċipali ta' dan il-Qasam ta' Politika jiġu direttament mill-inizjattiva strateġika i2010 li hija ffukata b'sahha fuq l-assi prinċipali ta' l-istrategija mġedda ta' Liżbona.

Fir-rigward ta' l-attività ta' l-i2010-Politika ta' Komunikazzjoni Elettronika u s-Sigurtà tan-network, l-għanijiet importanti huma l-konklużjoni tar-reviżjoni tal-qafas regolatorju ta' l-*eCommunications*, il-promozzjoni ta' politika effettiva ta' l-ispectrum tar-radju fl-UE u l-appoġġ ta' l-użu sigur ta' l-Internet, il-prevenzjoni ta' problemi tas-sigurtà ta' l-Infommazzjoni u tat-Tmexxija ta' l-Internet.

Fil-kuntest ta' l-attività "i2010 — Il-Kontenut u s-Servizzi", il-programm il-ġdid tal-Kompetittività u l-Innovazzjoni għandu l-għan li jiżgura li jsir l-ahjar użu u li jkun hemm adozzjoni iktar wiesgħa ta' l-ICTs miċ-ċittadini, in-negozji u l-gvernijiet Ewropej u jimmira lejn iż-żieda fil-kompetittività u ta' l-innovazzjoni. L-għan tal-programm *eContent plus* huwa li l-kontenut diġitali fl-Ewropa jsir aktar aċċessibbli, u li jista' jintuża u jiġi sfruttat aktar. L-azzjoni preparatorja *eDemocracy* hija mmirata lejn il-holqien ta' sistema bbażata fuq l-*internet* għal leġislazzjoni ahjar u għal partecipazzjoni pubblika aktar qawwija li tinvolvi l-parlamenti.

Fir-rigward ta' l-azzjonijiet marbuta ma' l-attivitàjiet ta' Ricerka u żvilupp fil-qasam politiku tas-soċjetà ta' l-informazzjoni u tal-midja, it-Teknoloġiji ta' l-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT) se jimmiraw biex issaħħu l-isforz Ewropew fir-riċerka u l-Innovazzjoni fl-ICT u li jitjieb l-impatt fuq il-kompetittività tas-setturi industrijali kollha kif ukoll fuq it-tkabbir u l-impjiegi.

L-iżvilupp ta' l-*e-infrastructures* (Kapaċitajiet ta' l-infrastrutturi tar-riċerka) se jipprovdur servizzi persistenti u interdixxiplinari għall-komunitajiet ta' riċerka bbażati fuq proċessi kumplessi ddisinjati biexi l-poter ta' riżorsi bbażati fuq ICT lejn il-komunitajiet virtwali

Marbut ma' l-attività "i2010 — Il-Politika Awdjoviżiva u l-programm tal-Midja", l-għan huwa li tiġi appoġġjata l-adozzjoni tad-direttiva dwar servizzi tal-midja awdjo-viżivi u jiġu proposti aktar miżuri biex itejbu l-potenzjal tas-settur awdjo-viżiv u l-industrija tal-kontenut billi johlqu sinerġiji bejn l-ICTs u l-kontenut tal-midja Ewropea u dak awdjoviżiv.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
09 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA FIL-QASAM TA' POLITIKA IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA	129 443 466	129 443 466			129 443 466	129 443 466
09 02	I2010 — POLITIKA TA' KOMUNIKAZZJONI ELETTRONIKA U SIGURTÀ TAN-NETWERK	22 496 000	20 956 000			22 496 000	20 956 000
09 03	I2010 — IL-KONTENUT U SERVIZZI	108 385 000	89 470 000		- 10 000 000	108 385 000	79 470 000
09 04	I2010 — KOOPERAZZJONI — TEKNOLOĠIJI TA' L-INFORMATIKA U KOMUNIKAZZJONI (ICT)	1 035 463 000	818 000 000			1 035 463 000	818 000 000
09 05	KAPAĊITAJIET — INFRASTRUTTURE TA' RIČERKA	61 750 000	30 000 000			61 750 000	30 000 000
09 06	I2010 — PROGRAMM TA' POLITIKA AWDJOVIŽIVA U TAL-MIDJA	76 012 000	86 150 000			76 012 000	86 150 000
09 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	—			—	—
Titolu 09 — Total		1 433 549 466	1 174 019 466		- 10 000 000	1 433 549 466	1 164 019 466

TITOLU 09

IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA

KAPITOLU 09 03 — I2010 — IL-KONTENUT U SERVIZZI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
09 03	I2010 — IL-KONTENUT U SERVIZZI							
09 03 01	Il-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) — Programm ta' Appoġġ għall-politika dwar l-ICT	1.1	56 485 000	11 100 000		– 10 000 000	56 485 000	1 100 000
	Artikolu 09 03 01 — Sub-total		56 485 000	11 100 000		– 10 000 000	56 485 000	1 100 000
09 03 02	eContent plus — Il-promozzjoni tal-kontenut diġitali Ewropew	1.1	46 900 000	24 070 000			46 900 000	24 070 000
	Artikolu 09 03 02 — Sub-total		46 900 000	24 070 000			46 900 000	24 070 000
09 03 03	Miżura preparatorja għall-ħolqien ta' sistema bbażata fuq l-internet għal leġiżlazzjoni aħjar u għal parteċipazzjoni pubblika aħjar.	1.1	5 000 000	3 800 000			5 000 000	3 800 000
	Artikolu 09 03 03 — Sub-total		5 000 000	3 800 000			5 000 000	3 800 000
09 03 04	Tlestija ta' programmi preċedenti							
09 03 04 01	Tlestija ta' networks ta' telekomunikazzjoni Trans-Ewropej (eTEN)	1.1	—	45 000 000			—	45 000 000
09 03 04 02	Tlestija tal-programm Modinis	1.1	—	5 500 000			—	5 500 000
	Artikolu 09 03 04 — Sub-total		—	50 500 000			—	50 500 000
	Kapitolu 09 03 — Total		108 385 000	89 470 000		– 10 000 000	108 385 000	79 470 000

09 03 01

Il-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) — Programm ta' Appoġġ għall-politika dwar l-ICT

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
56 485 000	11 100 000		– 10 000 000	56 485 000	1 100 000

Kummenti

Artikolu Ġdid

L-ICT PSP huwa wiehed mit-tliet programmi speċifiċi tal-Programm ta' Qafas għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP). Jikkorrispondi ma' strument legali ġdid fil-kuntest tal-Perspettiva Finanzjarja 2007-2013.

L-Azzjonijiet se jkunu infurzati mill-ġdid fuq il-livell Ewropew biex jistimolaw użu akbar ta' l-ICTs. Azzjonijiet sinerġistiċi fil-livell ta' l-UE għandhom l-għan li jnaqqsu l-incertezzi u r-riskji tad-duplikazzjoni billi jaqsmu u jikkomettu esperjenzi u lezzjonijiet li ġew mgħallma; irawmu d-dimensjoni tas-suq intern u tas-servizzi li bdew mill-ICTs li jippromwovu l-interoperabilità u jiġġieldu kontra l-frammentazzjoni. Għandhom l-għan li jistimolaw l-ambjenti regolatorji u teknoloġiċi li hemm bżonn sabiex jippromwovu l-innovazzjoni u jgħlbu ostakli potenzjali (eż. kulturali, lingwistiċi, teknoloġiċi u legali).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 09 03 — I2010 — IL-KONTENUT U SERVIZZI (ikompli)

09 03 01 (ikompli)

Il-Programm ta' Appoġġ tal-Politika ta' l-ICT se jipprovdi għall-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-iżvilupp ta' Spazju wahdieni Ewropew għall-informazzjoni u t-tishih tas-suq intern għal prodotti u servizzi ta' l-ICT;
- (b) l-istimolu ta' l-innovazzjoni permezz ta' adozzjoni aktar wiesa' ta' ICTs u investiment fl-ICTs;
- (ċ) l-iżvilupp ta' soċjetà ta' l-informazzjoni inklussiva u servizzi aktar effiċjenti u effettivi f'oqsma ta' interess pubbliku, u titjib fil-kwalità tal-hajja.

Dan se jsir b'mod partikolari billi l-iżvilupp u l-użu tal-kontenut diġitali ⁽¹⁾ jkun appoġġjat u l-iżvilupp ta' servizzi bbażati fuq l-ICT f'oqsma ta' interess pubbliku inkluż fl-oqsma ta' l-eHealth, eGovernment, eInclusion, edukazzjoni u tagħlim u l-ambjent. L-ICT fis-CIP se jassigura wkoll li n-n egozji Ewropej u speċjalment l-SMEs ikunu jistgħu jibbenefikaw minn opportunitajiet godda li jingiebu mid-domanda li qed tikber dejjem aktar għal dawn is-servizzi bbażati fuq l-ICT.

Il-parti prinċipali ta' l-appoġġ se tmur għal numru limitat ta' proġetti piloti ta' impatt għoli kull sena. Se jiġu mnieda wkoll miżuri li jmorru magħhom, bħall-azzjonijiet ta' l-aħjar Prattika biex jinfirx it-tagħrif u networks tematiċi li jgħibu flimkien varjetà ta' partijiet interessati madwar għanijiet speċifiċi. Se jkunu komplementati mill-monitorjar tas-Socjetà Ewropea ta' l-Informazzjoni, permezz ta' miżuri li jipprovdu t-tagħrif bażiku li huwa neċessarju għat-tehid ta' deċiżjonijiet, u azzjonijiet għall-promozzjoni u ż-żieda ta' l-għarfen dwar il-benefiċċji ta' l-ICT liċ-ċittadini; negozji (speċjalment SMEs) jew organizzazzjonijiet pubbliċi.

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Zona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdahhal fil-Partita 6 0 3 1 tal-prospett tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Id-dhul eventwali mill-kontribuzzjoni ta' terzi imdahhla fl-intestatura 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali taht l-istess intestatura f'konformita; mad-dispożizzjonijiet tar-regolament finanzjarju.

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1639/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l- 24 ta' Ottubru 2006 li tistabbilixxi Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 15).

Ara wkoll 09 01 04 03.

⁽¹⁾ Matul fażi tranżitorja għall-2007 u l-2008, dan se jsir taht il-programm ta' l-eContentplus li se jkompli jkollu l-bażi legali tiegħu nnifsu.

TITOLU 11**SAJD U AFFARIJET MARITTIMI****Għanijiet ġenerali**

Dan il-qasam ta' politika jinkludi l-attivitajiet kollha koperti mill-Politika Komuni tas-Sajd (PKS) li taqa' taht il-kompetenza esklussiva tal-Komunità. Għandu x'jaqsam ma' l-attivitajiet tas-sajd kollha kif ukoll ma' l-ipproċessar u t-tqeghid fis-suq ta' dawn il-prodotti.

Jiżgura wkoll li d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-ligi Komunitarja huma applikati sew fis-settur tas-sajd.

Il-qasam ta' politika jkopri hames attivitajiet operattivi: miżuri speċifiċi ta' appoġġ għall-PKS u l-Affarijiet marittimi (inklużi l-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd, il-kontroll u d-djalogu mas-settur tas-sajd), ir-relazzjonijiet u l-ftehimiet ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, l-organizzazzjoni komuni tas-suq tas-sajd, ir-riċerka dwar is-sajd u l-miżuri strutturali għas-sajd permezz tal-Fond Ewropew għas-Sajd (EFF).

Sittin fil-mija ta' l-appropriazzjonijiet huma ddedikati lill-EFF. Madankollu, l-operazzjonijiet ta' l-EFF huma prinċiplament implimentati mill-Istati Membri bħala parti mill-ġestjoni maqsuma.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
11 01	INFIQ AMMINISTRATTIV TAL-QASAM TA' POLITIKA "SAJD U AFFARIJET MARITTIMI"	37 585 280	37 585 280			37 585 280	37 585 280
11 02	SWIEQ TAS-SAJD	15 500 000	15 500 000			15 500 000	15 500 000
11 03	SAJD INTERNAZZJONALI U D-DRITT MARITTIMU	156 321 500	156 321 500			156 321 500	156 321 500
11 04	TMEXXIJA TAL-POLITIKA KOMUNI TAS-SAJD	5 776 500	5 776 500			5 776 500	5 776 500
11 05	RIĊERKA DWAR IS-SAJD	p.m.	15 400 000			p.m.	15 400 000
11 06	FOND EWROPEW GHAS-SAJD (EFF)	570 922 321	837 672 198		- 19 420 000	570 922 321	818 252 198
11 07	KONSERVAZZJONI, ĠESTJONI U SFRUTTAMENT TAR-RIŻORSI AKKWATIĊI HAJJIN	49 000 000	45 000 000			49 000 000	45 000 000
11 08	KONTROLL U NFURZAR TAL-POLITIKA KOMUNI TAS-SAJD	56 116 000	46 116 000			56 116 000	46 116 000
11 49	NEFQA GĦAL ĠESTJONI AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	p.m.			—	p.m.
Titolu 11 — Total		891 221 601	1 159 371 478		- 19 420 000	891 221 601	1 139 951 478

KUMMISSJONI

TITOLU 11

SAJD U AFFARIJET MARITTIMI

KAPITOLU 11 06 — FOND EWROPEW GHAS-SAJD (EFF)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
11 06	FOND EWROPEW GHAS-SAJD (EFF)							
11 06 01	<i>Tlestija ta' l-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (FIG) — Ogġettiv 1 (2000-2006)</i>	2	p.m.	421 937 091			p.m.	421 937 091
	Artikolu 11 06 01 — Sub-total		p.m.	421 937 091			p.m.	421 937 091
11 06 02	<i>Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera ta' l-Irlanda (2000-2006)</i>	2	p.m.	499 414			p.m.	499 414
	Artikolu 11 06 02 — Sub-total		p.m.	499 414			p.m.	499 414
11 06 03	<i>Tlestija ta' programmi preċeden- ti — Ex Objettivi 1 u 6 (qabel is-sena 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 03 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	<i>Tlestija ta' l-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (FIG) — Barra miż-zoni ta' l-Objettiv 1 (2000-2006)</i>	2	p.m.	110 189 061			p.m.	110 189 061
	Artikolu 11 06 04 — Sub-total		p.m.	110 189 061			p.m.	110 189 061
11 06 05	<i>Tlestija ta' programmi preċeden- ti — Ex Objettiv 5a (qabel is-sena 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 05 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	<i>Tlestija ta' programmi preċeden- ti — Ex Inizjattivi tal-Komunità (qabel is-sena 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 06 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 07	<i>Tlestija ta' l-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (FIG) — Assistenza teknika operattiva u miżuri innovattivi (2000-2006)</i>	2	p.m.	860 000			p.m.	860 000
	Artikolu 11 06 07 — Sub-total		p.m.	860 000			p.m.	860 000
11 06 08	<i>Tlestija ta' programmi preċeden- ti — Ex assistenza teknika ope- rattiva u miżuri innovattivi (qabel is-sena 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 08 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 11 06 — FOND EWROPEW GHAS-SAJD (EFF) (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
11 06 09	Miżuri speċifiċi li għandhom l-għan li jippromwovu l-konverżjoni ta' bastimenti u ta' sajjieda li kienu, sa l-1999, dipendenti fuq il-Ftehim tas-sajd mal-Marokk	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 11 06 09 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) — Assistenza teknika operattiva	2	3 971 698	2 780 200			3 971 698	2 780 200
	Artikolu 11 06 11 — Sub-total		3 971 698	2 780 200			3 971 698	2 780 200
11 06 12	Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) — L-għan tal-konvergenza	2	425 340 636	227 713 932		– 19 420 000	425 340 636	208 293 932
	Artikolu 11 06 12 — Sub-total		425 340 636	227 713 932		– 19 420 000	425 340 636	208 293 932
11 06 13	Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) — Għan estern ta' konvergenza	2	141 609 987	73 692 500			141 609 987	73 692 500
	Artikolu 11 06 13 — Sub-total		141 609 987	73 692 500			141 609 987	73 692 500
	Kapitolu 11 06 — Total		570 922 321	837 672 198		– 19 420 000	570 922 321	818 252 198

Kummenti

L-Artikolu 39 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 jipprovdi għall-korrezzjonijiet finanzjarji, kull dhul ġej minnu hu mdahhal fil-Partita 6 5 0 0 tad-dikjarazzjoni tad-dhul. Dak id-dhul jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali, skond l-Artikolu 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1), f'każijiet speċifiċi meta huma meħtieġa biex ikopru r-riskji ta' thassir jew tat-tnaqqis fil-korrezzjonijiet deċiżi qabel.

Ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-hlas lura ta' pagament mingħajr ma jkun hemm l-effett tat-tnaqqis tal-kontribuzzjoni mill-Fondi Strutturali għall-ghajnuna kkonċernata. Kull dhul mill-hlas lura ta' pagamenti, imdahhal fil-Partita 6 1 5 7 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, li jagħti lok għall-appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikoli 18 u 157 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002.

Miżuri kontra l-frodi huma finanzjati skond l-Artikolu 24 02 01.

Bażi legali

It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 158 u 159 u 161 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jippreskrivi dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1), kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1105/2003 (ĠU L 158, 27 ta' Ġunju 2003, p. 3).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

Atti ta' referenza

Konkluzjonijiet tal-Kunsill ta' Berlin ta' l-24 u 25 ta' Marzu 1999.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 11 06 — FOND EWROPEW GHAS-SAJD (EFF) (ikompli)

11 06 12 *Fond Ewropew ghas-Sajd (EFF) — L-ghan tal-konvergenza*

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
425 340 636	227 713 932		– 19 420 000	425 340 636	208 293 932

*Kummenti**Artikolu ġdid*

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri l-ghan tal-konvergenza tal-programmi operattivi tal-Fond Ewropew ghas-Sajd (EFF) għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007 sa l-2013.

Se tinghata attenzjoni partikolari lid-diversifikazzjoni ekonomika tar-reġjuni milquta minn tnaqqis fl-attivitajiet ta' sajd, lill-aġġustament tal-kapaċità tal-flotta u lit-tiġdid tal-flotta, minghajr ma tkun involuta żieda fl-isforzi ta' sajd, kif ukoll lill-iżvilupp sostenibbli taż-żoni tas-sajd.

Azzjonijiet iffinanzjati skond dan l-artikolu għandhom iqisu l-bżonn għaž-żamma ta' bilanċ stabbli u li jdum bejn il-kapaċità tal-flotot tas-sajd u r-riżorsi disponibbli, u l-bżonn għall-promozzjoni ta' kultura ta' sigurtà fis-sajd.

Din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri wkoll il-finanzjament ta' azzjonijiet għat-titjib ta' l-għażla tat-tagħmir tas-sajd.

Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006 tas-27 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi Fond Ewropew ghas-Sajd (EFF) (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

TITOLU 13

POLITIKA REĠJONALI

Għanijiet ġenerali

L-ghan ta' din il-politika hija t-tishih tal-koeżjoni soċjali u ekonomika billi jitnaqqsu d-differenzi bejn il-livelli ta' żvilupp reġjonali fl-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA REĠJONALI	83 281 692	83 281 692			83 281 692	83 281 692
13 03	FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA	27 198 620 860	21 486 901 769		– 60 000 000	27 198 620 860	21 426 901 769
13 04	FOND TA' KOEŻJONI	7 121 426 147	4 770 884 000		– 500 000 000	7 121 426 147	4 270 884 000
13 05	INTERVENTI TA' QABEL IS-SHUBIJA KONNESSI MAL-POLITIKA STRUTTURALI	219 950 000	635 450 000			219 950 000	635 450 000
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ	196 566 099	196 566 099			196 566 099	196 566 099
	Titolu 13 — Total	34 819 844 798	27 173 083 560		– 560 000 000	34 819 844 798	26 613 083 560

KUMMISSJONI

TITOLU 13

POLITIKA REĠJONALI

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03	FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA							
13 03 01	<i>It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Objettiv 1 (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	12 726 229 309			p.m.	12 726 229 309
	Artikolu 13 03 01 — Sub-total		p.m.	12 726 229 309			p.m.	12 726 229 309
13 03 02	<i>Tlestija tal-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni fl-Irlanda ta' Fuq u l-kontej tal-fruntiera ta' l-Irlanda (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
	Artikolu 13 03 02 — Sub-total		p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
13 03 03	<i>It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Objettiv 1 (qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Artikolu 13 03 03 — Sub-total		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
13 03 04	<i>It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Objettiv 2 (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	3 620 643 555		– 30 000 000	p.m.	3 590 643 555
	Artikolu 13 03 04 — Sub-total		p.m.	3 620 643 555		– 30 000 000	p.m.	3 590 643 555
13 03 05	<i>It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Objettiv 2 (qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
	Artikolu 13 03 05 — Sub-total		p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
13 03 06	<i>Tlestija ta' Urban (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	131 241 283			p.m.	131 241 283
	Artikolu 13 03 06 — Sub-total		p.m.	131 241 283			p.m.	131 241 283
13 03 07	<i>Tlestija ta' programmi preċedenti — Inizjattivi Komunitarji (qabel l-2000)</i>	1.2	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
	Artikolu 13 03 07 — Sub-total		p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
13 03 08	<i>It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Għajjuna teknika u miżuri innovattivi (2000 sa 2006)</i>	1.2	p.m.	70 000 000		– 30 000 000	p.m.	40 000 000
	Artikolu 13 03 08 — Sub-total		p.m.	70 000 000		– 30 000 000	p.m.	40 000 000

KUMMISSJONI

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 09	It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Ghajnuna teknika u miżuri innovattivi (qabel l-2000)	1.2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Artikolu 13 03 09 — Sub-total		p.m.	500 000			p.m.	500 000
13 03 10	Tlestija ta' miżuri ohra reġjonali	1.2	—	—			—	—
	Artikolu 13 03 10 — Sub-total		—	—			—	—
13 03 11	Tlestija tal-programm għall-immodernizzar ta' l-industrija tat-tessuti u tal-hwejjeġ fil-Portugall	1.2	—	—			—	—
	Artikolu 13 03 11 — Sub-total		—	—			—	—
13 03 12	Kontribuzzjoni Komunitarja għall-Fond Internazzjonali għall-Irlanda	1.1	p.m. ⁽¹⁾	15 000 000			p.m. ⁽¹⁾	15 000 000
	Artikolu 13 03 12 — Sub-total		p.m.	15 000 000			p.m.	15 000 000
13 03 13	Tlestija ta' l-inizjattiva tal-Komunità Interreg III (2000 sa 2006)	1.2	p.m.	966 618 983			p.m.	966 618 983
	Artikolu 13 03 13 — Sub-total		p.m.	966 618 983			p.m.	966 618 983
13 03 14	Appoġġ għar-reġjuni fuq il-fruntiera ma' pajjiżi kandidati — Tlestija ta' programmi ta' qabel (2000 sa 2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikolu 13 03 14 — Sub-total		—	p.m.			—	p.m.
13 03 15	Għajnuna finanzjarja biex tinholq organizzazzjoni IŻM (Impriżi Żgħira u Medji) biex jitjiebu l-hiliet ta' networking	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 03 15 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Konverġenza	1.2	20 676 478 574	3 043 946 283			20 676 478 574	3 043 946 283
	Artikolu 13 03 16 — Sub-total		20 676 478 574	3 043 946 283			20 676 478 574	3 043 946 283
13 03 17	Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — PACI	1.2	30 244 428	4 496 913			30 244 428	4 496 913
	Artikolu 13 03 17 — Sub-total		30 244 428	4 496 913			30 244 428	4 496 913
13 03 18	Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Kompetittività Reġjonali u impjiegi	1.2	5 381 768 585	633 338 124			5 381 768 585	633 338 124
	Artikolu 13 03 18 — Sub-total		5 381 768 585	633 338 124			5 381 768 585	633 338 124

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 15 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 03 19	Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Koperazzjoni Territorjali Ewropea	1.2						
	Artikolu 13 03 19 — Sub-total		1 055 259 758	158 130 591			1 055 259 758	158 130 591
			1 055 259 758	158 130 591			1 055 259 758	158 130 591
13 03 20	Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Assistenza Teknika operattiva	1.2						
	Artikolu 13 03 20 — Sub-total		54 869 515	20 756 728			54 869 515	20 756 728
			54 869 515	20 756 728			54 869 515	20 756 728
	Kapitolu 13 03 — Total		27 198 620 860	21 486 901 769		- 60 000 000	27 198 620 860	21 426 901 769

Kummenti

L-Artikolu 39 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jipprovdi għall-korrezzjonijiet finanzjarji li kull dhul tagħhom jiddaħhal fil-Partita 6 5 0 0 tal-prospett tad-dhul. Dan id-dhul jista' jintuża biex jipprovdi appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 fir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1) f'każijiet speċifiċi meta huma mehtieġa li jkopru r-riskju tal-korrezzjonijiet adottati qabel li jkunu mhassra jew mnaqqsaproposta tal-Kummissjoni COM(2004) 492 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 tipprovdi għal korrezzjonijiet finanzjarji għall-perjodu 2007-2013.

Ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 jippreskrivi l-kondizzjonijiet għall-hlas lura tal-pagamenti akkont li ma jkollux l-effett tattnaqqs tal-kontribuzzjoni mill-Fondi Strutturali għall-operazzjoni kkonċernata. Kull dhul ġej mill-hlas lura ta' pagamenti akkont mdaħhal fil-Partita 6 1 5 7 tal-prospett tad-dhul jintużaw biex jipprovdu appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikoli 18 u 157 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002. Il-Proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 492 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 tipprovdi għall-kondizzjonijiet ta' hlas lura ta' pre-finanzjament għall-perjodu 2007-2013.

Il-programm speċjali għall-paċi u r-rikonċiljazzjoni se jkompli sas-sena 2010, b'konformità mal-kondizzjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Brussell tal-15 u s-16 ta' Diċembru 2005.

Miżuri kontra l-frodi huma finanzjati skond l-Artikolu 24 02 01.

Din l-appropriazzjoni hija intiża wkoll għall-ko-finanzjament ta' miżuri għall-eliminazzjoni ta' hażniet ta' pesticidi li m'għadhomx jintużaw.

Bażi legali

Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 158, 159 u 161 tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jwaqqaf dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (GU L 161, 26.6.1999, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1105/2003 (GU L 158, 27.6.2003, p. 3).

Proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 492 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond tal-Koeżjoni.

Proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 495 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 dwar il-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali.

Atti ta' referenza

Konkluzjonijiet tal-Kunsill ta' Berlin ta' l-24 u 25 ta' Marzu 1999.

Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Brussell tal-15 u s-16 ta' Diċembru 2005.

KAPITOLU 13 03 — FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA (ikompli)**13 03 04 It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Objettiv 2 (2000 sa 2006)**

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	3 620 643 555		– 30 000 000	p.m.	3 590 643 555

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji ta' l-Objettiv 2 ta' l-ERDF li għad iridu jithallsu mill-perjodu ta' programmazzjoni 2000 sa l-2006.

Baži legali

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1783/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-12 ta' Lulju 1999 dwar il-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ĠU L 213, 13.8.1999, p. 1).

13 03 08 It-Tlestija tal-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ERDF) — Ghajjuna teknika u miżuri innovattivi (2000 sa 2006)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	70 000 000		– 30 000 000	p.m.	40 000 000

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji ERDF għall-miżuri innovattivi u l-ghajjuna teknika li għad iridu jithallsu mill-perjodu ta' pprogrammar 2000-2006 kif hemm stipulat fl-Artikoli 22 u 23 tar-Regolament (KE) Nru 1260/1999. Il-miżuri innovattivi jinkludu studji, proġetti pilota u skambji ta' esperjenza. Huma maħsuba b'mod partikolari li jgħibu titjib kwalitattiv fil-miżuri tal-Fond Strutturali. Ghajjuna teknika tkopri miżuri ta' thejjija, monitoraġġ, valutazzjoni, superviżjoni u mmanigġar mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' l-ERDF. L-appropriazzjoni tista', b'mod partikolari, tkun użata biex tkopri:

- nefqa ta' appoġġ (spejjeż ta' rappreżentazzjoni, taħriġ, laqgħat, missjonijiet),
- nefqa għall-informazzjoni u l-pubblikazzjoni,
- nefqa għat-teknoloġija ta' l-informatika u telekomunikazzjonijiet,
- kuntratti għall-ghoti ta' servizzi u studji,
- għotjiet.

Din l-appropriazzjoni hija wkoll maħsuba biex tiffinanzja miżuri meħuda minn shab fi thejjija għall-perjodu ta' pprogrammar li jmiss.

Baži legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jwaqqaf dispożizzjonijiet ġenerali fuq il-Fondi Strutturali (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 1), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 173/2005 (ĠU L 29, 2.2.2005, p. 3).

Regolament (KE) Nru 1783/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 1999 dwar il-Fond Ewropew ta' l-Iżvilupp Reġjonali (ĠU L 213, 13.8.1999, p. 1).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 13 04 — FOND TA' KOEŻJONI

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 04	FOND TA' KOEŻJONI							
13 04 01	Fond ta' Koeżjoni — Tlestija ta' proġetti ta' qabel (qabel l-2007)	1.2	p.m.	3 077 804 015		– 500 000 000	p.m.	2 577 804 015
	Artikolu 13 04 01 — Sub-total		p.m.	3 077 804 015		– 500 000 000	p.m.	2 577 804 015
13 04 02	Fond ta' Koeżjoni	1.2	7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	Artikolu 13 04 02 — Sub-total		7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	Kapitolu 13 04 — Total		7 121 426 147	4 770 884 000		– 500 000 000	7 121 426 147	4 270 884 000

Kummenti

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1265/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jemenda l-Anness II mar-Regolament (KE) Nru 1164/94 li jstabbilixxi Fond ta' Koeżjoni (ĠU L 161, 26.6.1999, p. 62) jiddetermina l-kondizzjonijiet li bihom hlasijiet bil-quddiem li m'għandhomx effett ta' tnaqqis tal-kontribuzzjoni tal-Fond għall-operazzjoni kkonċernata għandhom jergħu jithallsu. Kull dhul ġej minn dawn il-hlasijiet lura tal-hlasijiet bil-quddiem, imdahhal fil-Partita 6 1 5 7 tal-prospett tad-dhul, jagħti lok għall-ftuh ta' appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikoli 18 u 157 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1). Il-Proposta tal-Kummissjoni COM(2004) 492 finali ta' l-14 ta' Lulju 2004 tipprovdi għall-kondizzjonijiet ta' hlas lura ta' pre-finanzjament għall-perjodu 2007-2013.

13 04 01

Fond ta' Koeżjoni — Tlestija ta' proġetti ta' qabel (qabel l-2007)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	3 077 804 015		– 500 000 000	p.m.	2 577 804 015

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-impenji tal-Fond ta' Koeżjoni li għad iridu jithallsu qabel is-sena 2000 u t-tlestija tal-perjodu ta' pprogrammar 2000-2006.

Operazzjonijiet kontra l-frodi ikunu ffinanzjati skond l-Artikolu 24 02 01.

Din l-appropriazzjoni hija wkoll maħsuba biex tiffinanzja mizuri meħuda minn shab għall-perjodu ta' pprogrammar li jmiss.

Bażi legali

Council Regulation (EC) No 566/94 of 10 March 1994 extending Regulation (EEC) No 792/93 establishing a cohesion financial instrument (OJ L 72, 16.3.1994, p. 1).

Council Regulation (EC) No 1164/94 of 16 May 1994 establishing a Cohesion Fund (OJ L 130, 25.5.1994, p. 1), as amended by Regulation (EC) No 1264/1999 (OJ L 161, 26.6.1999, p. 57).

Atti ta' referenza

Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 158 u 161 tiegħu.

TITOLU 18**ŻONA TA' HELSIEN, LIBERTÀ U ĠUSTIZZJA****Għanijiet ġenerali**

Sabiex l-Unjoni Ewropea kollha kemm hi ssir żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja. Hemm żewġ fili ewlenin għal dan il-ghan. Iċ-ċittadini ta' l-UE għandhom ikollhom il-helsien li jiċċaqalqu u jistabbilixxu rwiehhom kull fejn jixtiequ u għandhom igawdu l-privileġġi, il-harsien u l-obbligi ta' l-għajxien fi Stat iggvernati mir-regola tal-liġi.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-POLITIKA FIL-QASAM TAL-LIBERTÀ, TAS-SIGURTÀ U TAL-ĠUSTIZZJA,	51 021 005	51 021 005			51 021 005	51 021 005
18 02	SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI	238 200 000	151 200 000		– 60 000 000	238 200 000	91 200 000
18 03	FLUSSI MIGRATORJI — OQSMA TA' POLITIKA KOMUNI DWAR L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU	149 030 000	135 605 000		– 32 500 000	149 030 000	103 105 000
18 04	DRITTIIJET FUNDAMENTALI U ĊITTADINANZA	33 476 000	33 576 000		– 11 537 000	33 476 000	22 039 000
18 05	SIGURTÀ U SALVAGWARDJAR TAL-LIBERTAJIET	61 946 000	48 046 000			61 946 000	48 046 000
18 06	PROGRAMMI TA' KOPERAZZJONI FIL-QASAM ĊIVILI	58 294 000	39 594 000			58 294 000	39 594 000
18 07	PREVENZJONI TAD-DROGI U INFORMAZZJONI	14 851 060	12 851 060			14 851 060	12 851 060
18 08	STRATEĠIJA TA' POLITIKA U KOORDINAMENT	5 400 000	6 200 000			5 400 000	6 200 000
18 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	—			—	—
Titolu 18 — Total		612 218 065	478 093 065		– 104 037 000	612 218 065	374 056 065

KUMMISSJONI

TITOLU 18

ŻONA TA' HELSIEN, LIBERTÀ U ĠUSTIZZJA

KAPITOLU 18 02 — SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 02	SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI							
18 02 01	Tlestija ta' programmi prece- denti	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 18 02 01 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 02	Tlestija tal-faċilità ta' Kalinin- grad	3.1	p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
	Artikolu 18 02 02 — Sub-total		p.m.	7 000 000			p.m.	7 000 000
18 02 03	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-koperazzjoni tat-tmexxija fil-fruntieri esterni							
18 02 03 01	Aġenzija Ewropea għat-Tmexxija tal-koperazzjoni operattiva mal- fruntieri esterni — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	3.1	9 900 000 ⁽¹⁾	9 900 000 ⁽¹⁾			9 900 000 ⁽¹⁾	9 900 000 ⁽¹⁾
18 02 03 02	Aġenzija Ewropea għat-Tmexxija tal-koperazzjoni operattiva mal- fruntieri esterni — Sussidju taht Titolu 3	3.1	11 300 000 ⁽²⁾	11 300 000 ⁽²⁾			11 300 000 ⁽²⁾	11 300 000 ⁽²⁾
	Artikolu 18 02 03 — Sub-total		21 200 000	21 200 000			21 200 000	21 200 000
18 02 04	Sistema ta' informazzjoni ta' Schengen (SIS II)	3.1	15 000 000 ⁽³⁾	8 000 000 ⁽⁴⁾			15 000 000 ⁽³⁾	8 000 000 ⁽⁴⁾
	Artikolu 18 02 04 — Sub-total		15 000 000	8 000 000			15 000 000	8 000 000
18 02 05	Sistema ta' informazzjoni dwar il-Viża (VIS)	3.1	32 000 000 ⁽⁵⁾	20 000 000 ⁽⁶⁾			32 000 000 ⁽⁵⁾	20 000 000 ⁽⁶⁾
	Artikolu 18 02 05 — Sub-total		32 000 000	20 000 000			32 000 000	20 000 000
18 02 06	Fond għall-Fruntieri Esterni	3.1	170 000 000	95 000 000		– 60 000 000	170 000 000	35 000 000
	Artikolu 18 02 06 — Sub-total		170 000 000	95 000 000		– 60 000 000	170 000 000	35 000 000
	Kapitolu 18 02 — Total		238 200 000	151 200 000		– 60 000 000	238 200 000	91 200 000

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 3 500 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 9 280 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽³⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 5 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽⁴⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 2 250 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽⁵⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 16 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽⁶⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 6 750 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KAPITOLU 18 02 — SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI
(*ikompli*)

18 02 06

Fond għall-Fruntieri Esterni

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
170 000 000	95 000 000		– 60 000 000	170 000 000	35 000 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-appropriazzjoni tipprovdi appoġġ għall-miżuri ta' l-Istati Membri' fl-oqsma li ġejjin:

- L-implimentazzjoni tas-sistema komuni ta' ġestjoni integrata tal-fruntieri għall-kontroll u s-sorveljanza tal-fruntieri esterni;
- Il-ġestjoni effiċjenti tal-flussi ta' persuni fuq il-fruntieri esterni;
- L-applikazzjoni uniformi tal-liġi ta' l-Unjoni Ewropea mill-Istati Membri u l-effiċjenza ġenerali tal-gwardji fuq il-fruntieri nazzjonali fit-twettiq ta' hidmiethom skond il-liġi ta' l-Unjoni Ewropea fuq il-fruntieri esterni;
- It-titjib tal-ġestjoni ta' attivitajiet organizzati mis-servizzi konsulari ta' l-Istati Membri f'pajjiżi terzi u l-koperazzjoni bejn l-Istati Membri f'dan ir-rigward.

B'mod partikolari, din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin fl-Istati Membri:

- L-infrastrutturi ta' bejn il-fruntieri u bini relatat, bħal stazzjonijiet tal-fruntieri, spazji jew meded għall-inżul tal-ħelikopters jew kabini għall-istennija tal-vetturi u l-persuni f'żoni tal-fruntieri;
- twaqqif ta' patrols fuq l-art u bil-baħar,
- sea border patrol missions,
- koperazzjoni bejn awtoritajiet ta' l-ajruport,
- L-infrastrutturi u l-bini meħtieġa għas-sorveljanza fuq il-fruntieri;
- Tagħmir operattiv, bħal tagħmir tal-laboratorju, strumenti biex jiġu eżaminati d-dokumenti, għodod ta' tfittxija, terminali mobbli jew fissi għal konsulenza fis-sistemi nazzjonali u s-SIS, terminali biex jirċievu sinjali satellitari u sinjali oħra;
- Mezzi ta' trasport għas-sorveljanza fuq il-fruntieri esterni, bħal vetturi, bastimenti, ħelikopters, u ajruplani żgħar, mghammra apposta b'apparat elettroniku għas-sorveljażza tal-fruntieri u għas-sejba ta' persuni fit-trakkijiet;
- Tagħmir għall-iskambju ta' informazzjoni f'hin reali bejn l-awtoritajiet rilevanti;
- Sistemi ta' l-ICT;
- Programmi għad-distakkament u l-iskambju bejn l-Istati Membri ta' staff bħal gwardji tal-fruntieri, uffiċjali ta' l-immigrazzjoni u uffiċjali konsulari;
- Tahriġ u edukazzjoni ta' l-istaff fl-awtoritajiet rilevanti;
- Investimenti fl-iżvilupp, l-ittestjar u l-installazzjoni ta' teknoloġija mill-aqwa;
- Studji u proġetti pilota li jimplementaw rakkomandazzjonijiet, standards operattivi u l-ahjar prattiċi, kif definiti mill-Aġenzija;
- Studji u proġetti pilota mahsuba biex jistimulaw l-innovazzjoni, jiffaċilitaw l-iskambju ta' l-esperjenzi u l-ahjar prattiċi u jtejbju l-kwalità tal-ġestjoni ta' l-attivitajiet organizzati mis-servizzi konsulari ta' l-Istati Membri f'pajjiżi terzi.

Fil-qafas ta' l-Iiskema ta' Tranżitu ta' Kaliningrad, din l-appropriazzjoni hija mahsuba biex tkopri spejjeż fuq viżi ta' tranżitu u spejjeż addizzjonali (investimenti fl-infrastrutturi, tahriġ tal-gwardji tal-fruntieri u tal-ferroviji, u nfiq operattiv ieħor) involuti fl-implimentazzjoni ta' l-Iiskema ta' Dokument ta' Tranżitu Faċilitat u ta' Dokument ta' Tranżitu bil-Ferrovija Faċilitat skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 693/2003 (ĠU L 99, 17.4.2003, p. 8) u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 694/2003 (ĠU L 99, 17.4.2003, p. 15).

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 02 — SOLIDARJETÀ — FRUNTIERI ESTERNI, POLITIKA DWAR IL-VIŻA U L-MOVIMENT LIBERU TAL-PERSUNI
(*ikompli*)**18 02 06** (*ikompli*)

Fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni, huwa maħsub ukoll li din l-appropriazzjoni tkopri azzjonijiet tranżnazzjonali jew azzjonijiet ta' interess għall-Komunità kollha kemm hi ("Azzjonijiet Komunitarji") li jirrigwardaw l-għan ġenerali tal-kontribut għat-titjib ta' l-attivitajiet organizzati mis-servizzi konsulari ta' l-Istati Membri f'pajjiżi terzi u l-koperazzjoni bejn l-Istati Membri f'dan ir-rigward u l-għan tal-promozzjoni ta' inkluzjoni progressiva tad-dwana, il-kontrolli veterinarji u fitosanitarji fl-attivitajiet ta' ġestjoni integrata tal-fruntieri skond l-evoluzzjoni tal-politika f'dan il-qasam.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni ta' L-Izlanda, Norveġja u Svizzera, imdahhal fl-Intestatura 6 3 1 3 tal-prospett tad-dhul, jista' jagħti lok li jkun hemm appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Bażi legali

Proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill li tistabbilixxi l-Fond għall-Fruntieri Esterni għall-perjodu 2007-2013 bħala parti mill-programm Ġenerali "Is-Solidarjetà u l-Amministrazzjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni"(COM(2005) 123 finali/2, 2.5.2005), kif l-aħħar emendata mil-Proposta COM(2005) 123 finali 3, 24.5.2006.

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li tistabbilixxi programm ta' qafas dwar is-Solidarjetà u l-Ġestjoni tal-Flussi Migratorji għall-perjodu 2007-2013 (COM(2005) 123 finali/2 datata nhar it-2 ta' Mejju 2005).

KAPITOLU 18 03 — FLUSSI MIGRATORJI — OQSMA TA' POLITIKA KOMUNI DWAR L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 03	FLUSSI MIGRATORJI — OQSMA TA' POLITIKA KOMUNI DWAR L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU							
18 03 01	Tlestija tal-Kunsill Ewropew dwar ir-Refuġjati u l-Eżiljati	3.2	p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Artikolu 18 03 01 — Sub-total		p.m.	225 000			p.m.	225 000
18 03 03	Fond Ewropew għar-Refuġjati	3.1	67 130 000	60 130 000			67 130 000	60 130 000
	Artikolu 18 03 03 — Sub-total		67 130 000	60 130 000			67 130 000	60 130 000
18 03 04	Miżuri ta' emerġenza fil-każ ta' influssi tal-massa tar-refuġjati	3.1	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾
	Artikolu 18 03 04 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 05	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tal-Migrazzjoni	3.1	p.m. ⁽³⁾	2 000 000 ⁽⁴⁾			p.m. ⁽³⁾	2 000 000 ⁽⁴⁾
	Artikolu 18 03 05 — Sub-total		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
18 03 06	Tlestija ta' l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi li m'humiex membri	3.1	p.m.	6 450 000			p.m.	6 450 000
	Artikolu 18 03 06 — Sub-total		p.m.	6 450 000			p.m.	6 450 000
18 03 07	Tlestija ta' ARGO	3.1	p.m.	5 300 000			p.m.	5 300 000
	Artikolu 18 03 07 — Sub-total		p.m.	5 300 000			p.m.	5 300 000
18 03 08	Tlestija tal-ġestjoni tar-ritorn fil-qasam tal-migrazzjoni	3.1	p.m.	12 500 000			p.m.	12 500 000
	Artikolu 18 03 08 — Sub-total		p.m.	12 500 000			p.m.	12 500 000
18 03 09	Fond Ewropew għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi	3.1	64 900 000	32 500 000		– 32 500 000	64 900 000	p.m.
	Artikolu 18 03 09 — Sub-total		64 900 000	32 500 000		– 32 500 000	64 900 000	p.m.
18 03 10	Fond Ewropew għar-ritorn	3.1	—	—			—	—
	Artikolu 18 03 10 — Sub-total		—	—			—	—
18 03 11	Eurodac	3.1	2 000 000	1 500 000			2 000 000	1 500 000
	Artikolu 18 03 11 — Sub-total		2 000 000	1 500 000			2 000 000	1 500 000
18 03 12	Azzjoni ta' Thejjija: Ġestjoni tal-Migrazzjoni — il-hidma tas-Solidarjeta'	3.1	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Artikolu 18 03 12 — Sub-total		15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Kapitolu 18 03 — Total		149 030 000	135 605 000		– 32 500 000	149 030 000	103 105 000

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 9 800 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 8 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽³⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 3 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽⁴⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 1 000 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 03 — FLUSSI MIGRATORJI — OQSMA TA' POLITIKA KOMUNI DWAR L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU
(ikompli)**18 03 09 Fond Ewropew għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi**

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
64 900 000	32 500 000		– 32 500 000	64 900 000	p.m.

*Kummenti**Artikolu ġdida*

L-appropriazzjoni hija mahsuba biex tiffinanzja l-Azzjonijiet ta' l-Istati Membri li jimmiraw għall-integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi marbuta ma':

- It-thaffif ta' l-organizzazzjoni u l-implimentazzjoni ta' proċeduri ta' ammissjoni tal-migranti.
- L-organizzazzjoni u l-implimentazzjoni ta' programmi ta' introduzzjoni u attivitajiet għaċ-ċittadini minn pajjiżi terzi bil-mira li jintroduċu ċittadini minn pajjiżi terzi li jkunu għadhom kif waslu fis-soċjetà li tilqa'.
- Il-promozzjoni taċ-ċittadinanza attiva u r-rikonnoxximent tal-valuri fundamentali permezz ta' partċipazzjoni ċivika, kulturali u politika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi fis-soċjetà li tilqa' u t-titjib tad-djalogu bejn gruppi differenti ta' ċittadini minn pajjiżi terzi, il-gvern u s-soċjetà ċivili.
- L-appoġġ għat- tkabbir tal-kapaċità tal-fornituri tas-servizzi pubbliċi u privati fl-Istati Membri għaċ-ċittadini minn pajjiżi terzi.
- L-ghajnuna lis-soċjetà ospitanti li taġġusta għad-diversità billi twassal l-azzjonijiet ta' integrazzjoni lill-popolazzjoni ospitanti.
- It- tkabbir tal-kapaċità ta' l-Istati Membri biex jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jivvalutaw il-politika ta' integrazzjoni għaċ-ċittadini minn pajjiżi terzi.

Fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni, hija mahsuba wkoll li tkopri l-azzjonijiet tranżnazzjonali jew l-azzjonijiet ta' interess għall-Komunità kollha kemm hi ("azzjonijiet tal-Komunità") rigward il-politika ta' l-immigrazzjoni u l-integrazzjoni.

Bażi legali

Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Fond Ewropew għall-Integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi għall-perjodu 2007-2013 bħala parti mill-Programm Ġenerali "Solidarjetà u Gestiġjoni tal-Flussi Migratorji" (COM(2005) 123 finali/2 datata nhar it-2 ta' Mejju 2005).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li tistabbilixxi programm ta' qafas dwar is-Solidarjetà u l-Gestiġjoni tal-Flussi Migratorji għall-perjodu 2007-2013 (COM(2005) 123 finali/2 datata nhar it-2 ta' Mejju 2005).

KAPITOLU 18 04 — DRITTIIJET FUNDAMENTALI U ĊITTADINANZA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 04	DRITTIIJET FUNDAMENTALI U ĊITTADINANZA							
18 04 01	<i>Tlestija tal-miżuri għall-ġlieda kontra l-vjolenza fuq it-tfal, l-adolesxenti u n-nisa</i>	3.1	p.m.	8 700 000			p.m.	8 700 000
	<i>Artikolu 18 04 01 — Sub-total</i>		p.m.	8 700 000			p.m.	8 700 000
18 04 03	<i>Tlestija ta' programm ta' riċerka u valutazzjoni għar-rispett tad- drittijiet fundamentali</i>	3.1	p.m.	800 000			p.m.	800 000
	<i>Artikolu 18 04 03 — Sub-total</i>		p.m.	800 000			p.m.	800 000
18 04 04	<i>Tleatija ta' azzjoni ta' thejija għall-appoġġ tas-soċjeta civili fl-Istati Membri l-ġodda</i>	3.1	p.m.	2 800 000			p.m.	2 800 000
	<i>Artikolu 18 04 04 — Sub-total</i>		p.m.	2 800 000			p.m.	2 800 000
18 04 05	<i>L-Aġenzija ta' l-Unjoni Ewropea għad-drittijiet fundamentali</i>							
18 04 05 01	Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ ta' Razziżmu u Xenofobja	3.1	4 590 000 ⁽¹⁾	4 590 000 ⁽¹⁾			4 590 000 ⁽¹⁾	4 590 000 ⁽¹⁾
18 04 05 02	Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ ta' Razziżmu u Xenofobja — Sus- sidju taht it-Titolu 3	3.1	4 386 000 ⁽²⁾	4 386 000 ⁽²⁾			4 386 000 ⁽²⁾	4 386 000 ⁽²⁾
18 04 05 03	Aġenzija ta' l-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali — — Sussidju taht it-Titoli 1 u 2	3.1	p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽³⁾			p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽³⁾
18 04 05 04	Aġenzija ta' l-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali — — Sussidju taht it-Titolu 3	3.1	p.m. ⁽⁴⁾	p.m. ⁽⁴⁾			p.m. ⁽⁴⁾	p.m. ⁽⁴⁾
	<i>Artikolu 18 04 05 — Sub-total</i>		8 976 000	8 976 000			8 976 000	8 976 000
18 04 06	<i>Drittijiet fundamentali u ċittadi- nanza</i>	3.1	10 600 000	5 300 000		– 4 537 000	10 600 000	763 000
	<i>Artikolu 18 04 06 — Sub-total</i>		10 600 000	5 300 000		– 4 537 000	10 600 000	763 000
18 04 07	<i>Il-ġlieda kontra l-vjolenza (Daphne)</i>	3.1	13 900 000	7 000 000		– 7 000 000	13 900 000	p.m.
	<i>Artikolu 18 04 07 — Sub-total</i>		13 900 000	7 000 000		– 7 000 000	13 900 000	p.m.
	Kapitolu 18 04 — Total		33 476 000	33 576 000		– 11 537 000	33 476 000	22 039 000

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 207 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽²⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 197 800 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽³⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 739 000 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.⁽⁴⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 3 880 200 hija mdahhla fil-Partita 40 02 41 01.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 18 04 — DRITTIIJET FUNDAMENTALI U ĊITTADINANZA (ikompli)

18 04 06 *Drittijiet fundamentali u ċittadinanza*

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
10 600 000	5 300 000		– 4 537 000	10 600 000	763 000

*Kummenti**Partita ġdida*

Din l-appropriazzjoni hi mahsuba biex tappoġġa l-azzjonijiet li ġejjin:

- biex tippromwovi l-iżvilupp ta' soċjetà Ewropea bbażata fuq ir-rispett tad-drittijiet fundamentali previsti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea.
- biex issahha is-soċjetà ċivili u thegheg djalogu miftuh, trasparenti u regolari frispett lejn id-drittijiet fundamentali.
- biex tiggeled ir-razziżmu, xenofobija u anti-semitiżmu.

B'mod partikulari, din l-appropriazzjoni hi mahsuba biex tkopri l-miżuri li ġejjin:

- azzjonijiet speċifiċi mehuda mill-Kummissjoni, bhalma huma studji u riċerka, stharrig ta' l-opinjoni pubblika u sondaġġi. Formulazzjoni ta' l-indikaturi u metodoloġiji komuni, ġbir, żvilupp u disseminazzjoni ta' data u statistika, seminars, konferenzi u laqgħat ta' l-esperti, organizzazzjoni ta' kampanji pubbliċi u avvenimenti; żvilupp u żamma tal-websajts, preparazzjoni u disseminazzjoni ta' materjal informattiv, appoġġ għal u ġestjoni tax-xibka ta' esperti nazzjonali, attivitajiet analitiċi, ta' monitoraġġ u valutazzjoni;
- proġetti tranżnazzjonali speċifiċi ta' interess għall-Komunità pprezentati minn ta' mill-anqas tliet Stati Membri skond il-kondizzjonijiet iffissati fil-programmi ta' xogħol annwali.
- għajnuna għall-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet non-governattivi u entitatijiet oħra fil-ksib ta' għan ta' interess ġenerali ewropew skond l-oġettivi ġenerali tal-programm skond il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-programmi ta' hidma annwali, inklużi attivitajiet relatati ma' networking ta' NGOs li jippromwovu d-drittijiet tat-tfal,
- għajnuna operattiva biex tikko-finanzja l-infiq assoċjat mal-programm ta' xogħol permanenti ta' l-Assoċjazzjoni tal-Kunsill ta' l-Istati u l-Ġurisdizzjonijiet Amministrattivi Supremi ta' l-Unjoni Ewropea li ssegwi għan ta' interess ġenerali Ewropew billi tippromwovi skambji ta' veduti u esperjenza dwar kwistjonijiet li jikkonċernaw il-ġurisprudenza, l-organizzazzjoni u l-funzjoni tal-membri tagħha fit-twettiq tal-funzjonijiet ġudizzjarji u/jew konsiljatorji, partikularment fir-rigward tal-liġi tal-Komunità.

Bażi legali

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi għall-perjodu 2007-2013 il-programm speċifiku dwar "Id-Drittijiet Fundamentali u iċ-Ċittadinanza" bhala parti tal-programm Ġenerali "Id-Drittijiet Fundamentali u l-Ġustizzja" (COM(2005) 122 finali datata 6.4.2005).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew tas-6 ta' April 2005, li tistabbilixxi għall-perjodu 2007-2013 programm ta' qafas dwar id-Drittijiet Fundamentali u l-Ġustizzja (COM(2005) 122 finali).

18 04 07 *Il-ġlieda kontra l-vjolenza (Daphne)*

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 900 000	7 000 000		– 7 000 000	13 900 000	p.m.

*Kummenti**Partita ġdida*

Din l-appropriazzjoni hi mahsuba biex tappoġġa l-oqsma li ġejjin:

- biex tikkontribwixxi it-twaqqif ta' zona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja billi tkun miġġielda il-vjolenza.
- biex tipproteġi iċ-ċittadini mill-vjolenza u tikseb livell għoli ta' protezzjoni ta' saħħa, benesseri u koeżjoni soċjali.

KAPITOLU 18 04 — DRIITIJET FUNDAMENTALI U ĠITTADINANZA (ikompli)**18 04 07** (ikompli)

B'mod partikulari, din l-appropriazzjoni hi maħsuba biex tkopri l-azzjonijiet li ġejjin:

- azzjonijiet speċifiċi tal-Kummissjoni, bħal studji u riċerka, sħarriġ ta' opinjoni u sħarriġ, formulazzjoni ta' indikaturi u metodoloġiji komuni, kollezzjoni, żvilupp u diseminazzjoni ta' data u statistika, seminars, konferenzi u laqgħat ta' esperti, organizzazzjoni ta' kampanji pubbliċi u avvenimenti, żvilupp u manteniment ta' websites, preparazzjoni u disseminazzjoni ta' materjal ta' informazzjoni, għajnuna għal u animazzjoni ta' networks ta' esperti nazzjonali, attivitajiet ta' analizi, monitoraġġ u evalwazzjoni,
- proġetti trans-nazzjonali speċifiċi ta' interess komunitarju preżentati minn mill-inqas tlett Stati Membri skond il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-programmi ta' hidma annwali,
- appoġġ lill-attivitajiet ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi jew entitajiet li jsegwu għan ta' interess ġenerali Ewropew skond l-oġġettivi ġenerali tal-programm skond il-kundizzjonijiet iffissati fil-programmi annwali ta' xogħol.
- grant għall-funzjonament biex jikofinanzja nefqa assoċjata mal- programm ta' hidma permanenti tal- Federazzjoni Ewropea tat-Tfal Nieqsa u dawk sfruttati sesswalment li għandu għan ta' interess ewropew ġenerali fil-qasam ta' drittijiet ta' tfal u l-protezzjoni tagħhom,
- prevenzjoni ta' u pprotezzjoni ta' tfal, adoloxxenti u nisa minn, kull tip ta' vjolenza u sfruttar kummerċjali sesswali, traffikar u abbuż iehor, u l-promozzjoni tar-riabilitazzjoni tal-vittmi ta' tali abbuż,
- kampanji ta' informazzjoni ntiżi għall-ġlieda kontra l-pedofilija, l-ittraffikar tal- bnedmin, l-isfruttament sesswali, il-mutilazzjoni ġenitali femminili u l-iżwieġ sforzat,
- promozzjoni ta' l-introduzzjoni ta' strumenti ntiżi biex jenkoragġixxu r-rapportaġġ tal-vjolenza fuq in-nisa, tfal, adoloxxenti u ta' kull forma ta' traffikar tan-nisa għall-isfruttament,
- proġetti pilota u grants immirati lejn organizzazzjonijiet li, bħala parti mill-azzjoni biex jiġu protetti t-tfal u biex jiġġieldu kontra l-pedofilija fuq l-Internet, huma involuti fit-tfassil u/jew l-adozzjoni ta' mizuri biex jipprevjen l- wiri fuq l-Internet ta' materjali u immaġini li jinvolvu l-pornografija tat- tfal jew jikkostitwixxu offiża kontra d-dinjita' huma.

Ma' appropriazzjonijiet imdaħħla f'dan l-Artikolu għandhom jiżdiedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdaħħla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Proposta Emendata għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex tistabilixxi għall-perjodu 2007-2013 programm speċifiku "Ġlieda kontra l-vjolenza (Daphne)" bħala parti mill-programm ġenerali "Drittijiet Fundamentali u Ġustizzja" (COM(2006) 230 finali).

Atti ta' referenza

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li tistabilixxi għall-perjodu 2007-2013 programm ta' qafas dwar id-Drittijiet Fundamentali u l-Ġustizzja (COM(2005) 122 finali datata 6.4.2005).

KUMMISSJONI

TITOLU 19

RELAZZJONIJET ESTERNI

Ghanijiet ġenerali

Il-qasam ta' politika Relazzjonijiet Esterni jappoġġja l-ghanijiet tal-politika esterna ta' l-UE bis-saħħa tal-koperazzjoni, l-ghajnuna għall-iżvilupp, il-prevenzjoni tal-kunflitti u programmi u proġetti dwar id-drittijiet tal-bniedem. Dawn l-ghanijiet jinkludu, flimkien mal-koperazzjoni għall-iżvilupp, il-promozzjoni ta' l-identità ta' l-Unjoni Ewropea fuq livell internazzjonali, l-aktar bis-saħħa ta' l-implimentazzjoni tal-Politika Esterna u ta' Sigurtà Komuni.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TAR- 'RELAZZJONIJET ESTERNI,	379 654 859	379 654 859			379 654 859	379 654 859
19 02	KOPERAZZJONI MA' PAJJIŻI TERZI FL-OQSMĦA TA' L-IMMIGRAZZJONI U L-KENN POLITIKU	47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289
19 03	POLITIKA ESTERA U TA' SIGURTÀ KOMUNI	159 200 000	120 400 000			159 200 000	120 400 000
19 04	DEMOKRAZIJA U DRITTIJET UMANI (EIDHR)	1 500 000	123 733 000			1 500 000	123 733 000
19 05	RELAZZJONIJET U KOPERAZ- ZJONI MA' PAJJIŻI INDUSTRIJALIZZATI LI M'HUMIEX MEMBRI	24 700 000	19 500 000			24 700 000	19 500 000
19 06	RISPONS GĦAL KRIZIJET U THEDDID GLOBALI GĦAS- SIGURTÀ	198 825 738	117 248 621			198 825 738	117 248 621
19 08	IL-POLITIKA EWROPEA TAL- VIĊINAT U R-RELAZZJONIJET MAR-RUSSJA	1 425 976 371	1 035 753 208		- 12 753 208	1 425 976 371	1 023 000 000
19 09	RELAZZJONIJET MA' L-AMERIKA LATINA	338 443 346	310 000 000			338 443 346	310 000 000
19 10	RELAZZJONIJET MA' L-AŽJA, L-AŽJA ĊENTRALI U L-PAJJIŻI TAN-NAHA TAL-LVANT TAL- ĠORDANJA	824 365 000	792 648 533			824 365 000	792 648 533
19 11	STRATEĠIJA TAL-POLITIKA U KOORDINAMENT GĦAD-ĠĠ TAR-RELAZZJONIJET ESTERNI,	25 068 000	23 295 000			25 068 000	23 295 000
19 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINIS- TRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	1 785 000			—	1 785 000
Titolu 19 — Total		3 425 688 752	2 955 185 510		- 12 753 208	3 425 688 752	2 942 432 302

TITOLU 19

RELAZZJONIJIET ESTERNI

KAPITOLU 19 08 — IL-POLITIKA EWROPEA TAL-VIĊINAT U R-RELAZZJONIJIET MAR-RUSSJA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 08	IL-POLITIKA EWROPEA TAL-VIĊINAT U R-RELAZZJONIJIET MAR-RUSSJA							
19 08 01	Viċinat Ewropew u Partenarjat kooperazzjoni finanzjarja							
19 08 01 01	Viċinat Ewropew u Partenarjat kooperazzjoni finanzjarja ma' pajjiżi tal-Mediterran	4	776 863 000	633 000 000			776 863 000	633 000 000
19 08 01 02	Viċinat Ewropew u Partenarjat għajnuna finanzjarja lil Palestina, il-proċess ta' paċi u l-UNRWA	4	172 000 000	110 000 000			172 000 000	110 000 000
19 08 01 03	Viċinat Ewropew u Partenarjat kooperazzjoni finanzjarja ma' l-Ewropa tal-Lvant	4	387 134 000	250 000 000			387 134 000	250 000 000
	<i>Artikolu 19 08 01 — Sub-total</i>		1 335 997 000	993 000 000			1 335 997 000	993 000 000
19 08 02	Il-koperazzjoni bejn il-fruntieri (CBC) — L-Istrument tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (ENPI)							
19 08 02 01	Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4 tal-koperazzjoni bejn il-fruntieri (CBC)	4	42 400 000	30 000 000			42 400 000	30 000 000
19 08 02 02	Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali) tal-koperazzjoni bejn il-fruntieri (CBC)	1.2	47 579 371	12 753 208		- 12 753 208	47 579 371	p.m.
	<i>Artikolu 19 08 02 — Sub-total</i>		89 979 371	42 753 208		- 12 753 208	89 979 371	30 000 000
19 08 03	Tlestija tal-Protokoll Finanzjarji mal-pajjiżi tal-Mediterran							
	<i>Artikolu 19 08 03 — Sub-total</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 19 08 03 — Sub-total</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 19 08 — Total		1 425 976 371	1 035 753 208		- 12 753 208	1 425 976 371	1 023 000 000

Kummenti

L-appropriazzjonijiet taht din l-Intestatura huma intiżi ukoll biex ikopru l-għajnuna għall-oppożizzjoni demokratika fil-Belarus.

Kapitolu ġdid

KUMMISSJONI

KAPITOLU 19 08 — IL-POLITIKA EWROPEA TAL-VIĊINAT U R-RELAZZJONIJIET MAR-RUSSJA (ikompli)

19 08 02 *Il-koperazzjoni bejn il-fruntieri (CBC) — L-Istrument tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (ENPI)**Kummenti**Artikolu ġdid*

19 08 02 02 Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali) tal-koperazzjoni bejn il-fruntieri (CBC)

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 7		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
47 579 371	12 753 208		– 12 753 208	47 579 371	p.m.

*Kummenti**Partita ġdida**Baži legali*

Regolament (KE) Nru 1080/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 5 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1783/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regolament (KE) Nru 1083/2006 tal-Kunsill tal- 11 ta' Lulju 2006 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999 (ĠU L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regolament (KE) Nru 1638/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l- 24 ta' Ottubru 2006 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali għat-twaqqif ta' Strument Ewropew ta' Viċinat u Shubija (ĠU L 310, 9.11.2006, p. 1).